

**ESTIMATION GRATUITE**  
(à l'atelier)  
Service échange sur câblesecteur  
Jerrid et Philips

Telecommande Base:  
**\$2295 \$4295**

AVEC ECHANGE

**SERVICE T.V. ARVIDA**  
2343 Mathias Jonquiere  
548-3059

REPARATION T.V.  
VIDEO STEREO ET  
AUTRES

# le QUOTIDIEN



Annie Gravel  
vous invite  
543-6980  
Chicoutimi-Nord  
Fleuriste  
A votre service 7 jours par semaine  
Service de livraison  
2182, rue Roussel  
Chicoutimi-Nord, P.Q.  
G7G 1W6

15e année no 175

Chicoutimi, mercredi 27 avril 1988

50¢

40 pages

## Traverse Saint-Siméon

### Une Baieriveraine pense à un recours collectif

Page 3

### Les Bruins mettent fin à 45 années de frustration

Pages 32 et 33



(Photo Jeannot Levesque)

## Trois blessés

### Un accident spectaculaire à Jonquière

Page 2

## Lac-Saint-Jean Est

### Gaz Métropolitain refuse d'acquitter sa facture de taxes

Page 6

#### L'agence de Voyages SEARS et Vacances ESPRIT

s'unissent pour vous offrir l'Europe  
Départs et prix exclusifs. PRIX GARANTIS

\*Prix par personne occ. double.

#### ANGLETERRE, ECOSSE, IRLANDE 14 au 31 juillet '88

Prix Brochure: .....\$2,506  
Prix Sears: .....\$2,330  
ADHEREZ AU CLUB SEARS  
(Gratuit) et sauvez: .....\$125

Prix unique: \$2,205\*  
Economie de \$780.00 par couple

#### GRAND TOUR D'EUROPE HEBERGEMENT SUPERIEUR 16 sept. au 8 oct. '88

Prix Brochure: .....\$2,946  
Prix Sears: .....\$2,720  
ADHEREZ AU CLUB SEARS  
(Gratuit) et sauvez: .....\$150

Prix unique: \$2,570\*  
Economie de \$750.00 par couple

#### AU PAYS DES VIKINGS DANEMARK - SUEDE - NORVEGE 10 au 24 juin '88

Prix Brochure: .....\$2,066  
Prix Sears: .....\$2,685  
ADHEREZ AU CLUB SEARS  
(Gratuit) et sauvez: .....\$150

Prix unique: \$2,535\*  
Economie de \$660.00 par couple

#### Agence de voyages

# SEARS

549-2128  
Place du Saguenay

Trois blessés

# Accident violent à Jonquière

Par Bernard Larouche

JONQUIÈRE (BL) - Une spectaculaire collision frontale a fait trois blessés, hier après-midi, sur le boulevard du Royaume, à Jonquière.

Selon les policiers municipaux, l'accident s'est produit

vers 15 heures au sommet d'un viaduc surplombant les rails du Canadien national. Pour une raison encore obscure, l'un des véhicules impliqués a emprunté une voie réservée aux automobilistes circulant dans l'autre direction.

Le conducteur de l'une des

voitures, Robert Blackburn, a été gravement blessé. Les premiers secours arrivés sur les lieux ont tenté de le sortir des débris. Devant l'impossibilité de le faire, les pompiers municipaux ont été appelés sur les lieux. À l'aide de cisailles hydrauliques, on a pu dégager le Jonquérois de 23 ans après une quinzaine de minutes de travail.

Seul à bord de son automobile, le jeune adulte a d'abord été transporté au centre hospitalier de Jonquière, mais la gravité de ses blessures a nécessité un transfert à l'hôpital de Chicoutimi, où il reposait toujours hier soir. Selon la police, il aurait été sérieusement blessé au visage.

Les deux occupantes du second véhicule ont aussi été blessées, mais leur état n'inspirait aucune crainte.

Agée de 27 ans, la conductrice, Ghislaine Dugré, de Jonquière, a été la plus touchée et elle a dû être transportée à l'hôpital de Chicoutimi. Sa passagère, Chantale Tremblay, une résidente d'Alma âgée de 19 ans, a été conduite à l'hôpital de Jonquière.

La collision frontale a considérablement perturbée la circulation automobile dans le secteur du viaduc. Il a fallu près de 45 minutes aux policiers pour dégager cette importante voie menant au centre-ville.

## Faits divers

### Nouvelle accusation

CHICOUTIMI (BL) - Le ministère public a porté une nouvelle accusation, hier, contre le Jonquérois Robert Church, déjà soupçonné d'avoir utilisé une arme à feu de façon dangereuse.

Le récidiviste de 44 ans est maintenant accusé de voies de fait armées sur un chauffeur de taxi.

Il semble qu'après avoir blessé accidentellement sa concubine avec une arme, le 16 avril, Church aurait cherché à connaître son état de santé en se rendant à l'hôpital de Jonquière. Sauf qu'au lieu de payer sa course, il aurait menacé le conducteur du véhicule taxi à la pointe de son arme, le forçant à aller s'enquérir de l'état de santé de la femme.

Représentée par Guy Quirion, la Couronne s'est formellement objectée à la remise en liberté de Church et l'enquête à ce sujet a été remise à vendredi. Défendu par Martin Tremblay, le prévenu a choisi de subir son procès devant juge et jury. L'accusé doit aussi répondre d'une accusation de possession d'une arme à utilisation restreinte, toujours à la suite des événements du 16 avril.

### Liberté refusée

CHICOUTIMI (BL) - Le principal suspect dans l'affaire de la partie de cartes houleuse survenue à Jonquière, André Côté, a comparu, hier, aux sessions de la paix de Chicoutimi.

Devant le juge André Carrière, le Jonquérois de 30 ans a été accusé d'une dizaine de chefs d'accusation, dont une introduction par effraction, des méfaits et des voies de fait causant des lésions corporelles.

La Couronne s'est objectée à la remise en liberté du prévenu. L'enquête sous cautionnement doit avoir lieu vendredi.

La poursuite soupçonne Côté d'avoir causé des dommages importants dans un

appartement du boulevard du Royaume et d'avoir bousculé les trois occupants qui s'y trouvaient.

Le suspect jouait aux cartes avec son père dans un logement situé à l'étage lorsque l'un des habitants du bas les aurait invités à faire moins de tapage. L'accusé aurait répondu en leur rendant visite, armé d'une barre de fer.

### Cycliste happé

LA BAIE (BL) - Un jeune cycliste de La Baie a subi des blessures, hier, lorsqu'il a été heurté par une automobile circulant sur la route 170.

Selon les policiers municipaux, l'accident s'est produit vers 16 h 30 à proximité de la Base militaire de Bagotville. Il semble que le garçon circulait en vélo sur l'accotement et qu'à un certain moment, il aurait tenté de traverser la chaussée. Une automobile passant par là l'aurait renversé.

Agé de 10 ans, le jeune a été transporté à l'hôpital de La Baie par son père. Selon les premières constatations, il n'aurait pas de fractures, mais on devait lui faire subir des radiographies afin de s'en assurer.

### Collision frontale

ALMA (BL) - Trois personnes ont été blessées, hier soir, dans une collision frontale survenue sur la rue du Pont nord, à Alma.

Selon la police municipale, l'accident s'est produit vers 19 h 55. L'impact a été d'une telle violence que les policiers ont dû utiliser les cisailles hydrauliques afin de dégager les blessés, dont les noms ne pouvaient être dévoilés hier soir.

Les trois seraient des résidents d'Alma âgés entre 25 et 35 ans. Ils ont été conduits à l'hôpital de l'endroit et la police ne connaissait pas la nature de leurs blessures ni les circonstances exactes de la collision.



COLLISION — Pour une raison obscure, l'un des véhicules impliqués a emprunté une voie réservée aux automobiles circulant dans l'autre direction. Robert Blackburn, le conducteur d'une voiture, a été très gravement blessé.

(Photo Jeannot Lévesque)

## Pas possible

### Un doigt dans l'oeil

QUEBEC (PC) — Le fameux doigt humain sur lequel la police de Sillery enquêtait, depuis vendredi soir, n'était en fait qu'un doigt... en caoutchouc.

Reconnaissant que les policiers s'étaient bien fait avoir en ne pouvant différencier un doigt artificiel d'un véritable doigt humain, le capitaine Marcel Thomassin, de Sillery, a expliqué, hier, que "c'était à s'y méprendre."

N'ayant pas réussi à retracer le propriétaire d'un doigt que des enfants ont découvert derrière l'édifice de Bell Canada, sur le chemin Saint-Louis, les policiers ont par la suite fait la tournée des hôpitaux de la région pour savoir si une personne ne s'était pas présentée à l'urgence, avec un doigt en moins. Peine perdue.

Sur les conseils d'un médecin du Centre hospitalier de l'Université Laval (CHUL), le service de police conservait l'appendice égaré dans le congélateur. Les policiers ont en plus vainement tenté de prélever les empreintes digitales du doigt. L'empreinte était illisible", raconte M. Thomassin.

L'organe a par la suite été acheminé à la morgue de Québec, pour que le pathologiste Bernard Couillard procède à une expertise. Ce dernier s'est évidemment empressé d'obéir au bout du doigt. "Nous voulions que le Dr Couillard vérifie le groupe sanguin", ajoute l'officier Thomassin.

Peu après avoir reçu l'index mâle, le pathologiste a téléphoné au corps policier silleroy pour lui faire part de sa découverte: il s'agit d'un doigt en caoutchouc.

NOTRE HISTOIRE  
A PETITS PAS



ALMANACH HISTORIQUE  
DU  
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

### Prier dans la boulangerie

27 avril 1980

Mme Jeannine Lavoie, responsable du comité du jubilé d'argent de la paroisse Saint-Albert-le-Grand annonça, le 27 avril 1980, l'intention des paroissiens de célébrer le trentième anniversaire de la paroisse.

Fondée le 14 août 1955 par Mgr Mélançon, pour servir trois mille deux cent personnes, cette paroisse se retrouvait, en 1980, avec sept cents paroissiens.

L'histoire de l'église de cette paroisse est marquée par les difficultés financières de la population. En 1955, le lieu de culte, comme le nomme Mme Lavoie, était situé dans un garage de la rue St-François, propriété de M. Stanley Tremblay. Deux ans plus tard, les paroissiens inauguraient le presbytère et les débuts de leur église. Celle-ci ne fut jamais terminée et les cérémonies furent tenues dans le sous-sol, couvert d'un toit et surmonté d'un clocher.

En 1975, l'ancien local de la boulangerie Francis Bouchard devient le lieu de prière. Le presbytère et l'église furent démolis. Enfin, en 1976, les nouveaux locaux de cette paroisse étaient situés à l'intérieur du centre commercial et fut nommé Le Parvis.

(Texte tiré de l'Almanach historique du Saguenay-Lac-Saint-Jean "Notre histoire à petits pas", édité par Les éditions du Gaymont)

## Sommaire

## Loto

## Météo

Arts	18
Bourse	22-23
Detente	20
Décès	30
Finances	24
Petites annonces	25
Sports	31
Television	16-17

**La Quotidienne**  
A trois chiffres  
2-9-0  
A quatre chiffres  
4-9-5-7

**Abonnement:**  
545-4474  
Le Quotidien  
1051, boul. Talbot  
Chicoutimi. G7H 5C1  
Bibliothèque nationale du Québec  
Courier de deuxième classe  
(no 32131). Port de retour garanti



Min.: -1  
Max.: 5

Lac-St-Jean: nuageux en matinée. Dégagement graduel par la suite. Min.: près de -1. Max.: près de 5. Risque de précipitations: 20 p.c. Jeudi: ensoleillé avec passages nuageux.

Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides: nuageux avec un peu de neige cessant en mi-journée. Dégagement partiel par la suite. Min.: près de -1. Max.: près de 5. Risque de précipitations: 70 p.c. Jeudi: ennuagement graduel.

Détails en page 17

La rédaction

Saguenay.....545-4474 — Lac-St-Jean-Est (Alma).....668-4506 — Lac-St-Jean-Ouest St-Félicien.....679-3832

Traversée Rivière-du-Loup-Saint-Siméon

# Une citoyenne de La Baie veut exercer un recours collectif

CHICOUTIMI (BL) - Une citoyenne de La Baie, Lina Michaud, veut exercer un recours collectif contre la direction de la traversée Rivière-du-Loup-Saint-Siméon afin d'obtenir des compensations à la suite d'une traversée particulièrement houleuse.

La requête pour obtenir l'autorisation d'intenter un tel recours a été déposée, hier, en Cour supérieure de Chicoutimi, par l'avocat de la requérante, Gratien Duchesne.

Le juge Pierre Bergeron a ordonné le transfert du dossier dans le district judiciaire de Kamouraska dans le but de faciliter les procédures. L'étape préliminaire du recours collectif, l'autorisation, sera donc entendue à cet endroit, mais la requérante pourra être interrogée sur affidavit à Chicoutimi, le 13 mai.

## Longue traversée

Le 2 janvier 1987, la Baieriveraine de 24 ans monte à bord du traversier Trans-Saint-Laurent, accosté au quai de Rivière-du-Loup. Pas moins de 139 personnes l'imitent et quelque 90 véhicules sont également embarqués.

Vers 13 h 15, le bateau quitte le quai en direction de Saint-Siméon. La température extérieure semble bonne, même si les vagues atteignent parfois une hauteur d'un mètre. Soixante-quinze minutes plus tard, le traversier s'approche du quai de Saint-Siméon lorsque des vents violents et les fortes vagues empêchent les manœuvres d'accostage.

Le capitaine informe les passagers qu'il ne peut accoster et qu'il se reprendra plus tard. C'est le début d'un long calvaire qui durera près de 20 heures.

Le traversier se retire vers le large. Au cours de la soirée, deux autres approches sont effectuées, en vain. L'équipage demande aux passagers de se préparer pour la nuit et distribue oreillers et couvertures. Aux petites heures du matin, un passager veut rencontrer le capitaine, mais il ne le verra jamais.

Finalement, vers 9 h 30, le traversier accoste... au quai de Saint-Joseph de la Rive, une municipalité située à plusieurs dizaines de kilomètres de Saint-Siméon. Les passagers entendent alors la voix du capitaine pour la deuxième

fois en 20 heures, leur disant: «Excusez-nous et bonsoir».

Lina Michaud tient la compagnie responsable de



Bernard Larouche

tous les inconvénients subis au cours du long périple.

La requérante accuse la firme d'avoir volontairement défié les éléments naturels au détriment du confort et de la sécurité des passagers.

Elle reproche aussi aux dirigeants de la traversée de ne pas avoir suffisamment informé ses clients, en plus d'interdire à certains d'entre eux de communiquer avec les membres de leurs familles.

Une journaliste à bord s'est vu refuser le droit de réaliser un

deuxième reportage sur la situation. Même les policiers n'ont pas été mis au courant de la longue traversée.

Sans préciser le montant, la requérante réclame donc le coût des collations et repas pris au cours de l'aventure. En outre, elle exige le remboursement intégral de son passage.

Finalement, la Baieriveraine cherche à obtenir une compensation monétaire équivalente à des frais de transport pour une distance de 90 kilomètres parce qu'elle a dû se servir de son véhicule pour effectuer le trajet Saint-Joseph de la Rive-Saint-Siméon.

Déjà, le Fonds d'aide aux recours collectifs a versé \$11,000 dans cette cause qui pourrait faire bouler de neige si Lina Michaud obtient l'autorisation de représenter tous les passagers du traversier.



RECOURS- Lina Michaud, de La Baie, cherche à obtenir le droit d'exercer un recours collectif contre les dirigeants de la traversée Rivière-du-Loup-Saint-Siméon, estimant avoir subi de nombreux inconvénients lors d'une traversée houleuse.

(Photo Rocket Lavoie)

## Refusant de payer sa contravention

# Vachon se rendra à la prison ce matin

Par Bernard Larouche

JONQUIERE (BL) - Décide à poursuivre sa lutte dans le but d'obtenir des espaces de stationnement réservés aux personnes handicapées, un Jonquerois se rendra à la prison de Chicoutimi, ce matin, afin de purger sa peine pour ne pas avoir payé une contravention pour stationnement illégal.

Agé de 38 ans, Raynald Vachon veut ainsi poser un geste symbolique dans le but de faire bouger les autorités municipales chicoutimiennes. Ces dernières lui ont promis, en juillet 1987, d'aménager de tels espaces à la centrale policière. Le principal intéressé attend toujours.

L'affaire remonte au 13 juin 1987, lorsque Vachon décide d'aller visiter l'exposition régionale, organisée dans l'enceinte du centre Georges-Vézina. Comme il y a beaucoup de visiteurs, les endroits pour garer son véhicule sont rares. Après avoir cherché aux alentours du centre Vézina, il aperçoit un espace libre dans le stationnement de la

centrale policière, située à proximité.

L'espace disponible est cependant restreint, de sorte que l'automobile empiète un peu sur le gazon défranchi. A son retour de l'exposition, le Jonquerois trouve une contravention entre son pare-brise et l'essuie-glace.

En raison du fort achalandage, l'automobiliste considère la décision des policiers un peu intransigeante. Vachon entreprend alors des démarches afin d'éviter de payer sa contravention. Il écrit au maire de Chicoutimi et lui indique qu'il serait souhaitable de prévoir des infrastructures dans le but d'agréer le passage de gens handicapés dans sa ville.

Dans une lettre datée du 6 juillet 1987, le directeur général de la municipalité, Marcel Demers, répond qu'il ne peut effacer les traces de la contravention. Cependant, le fonctionnaire assure que le problème de stationnement pour personnes handicapées à la centrale policière sera réglé prochainement par le direc-

teur de police.

Encore hier, la promesse n'était toujours pas respectée.

Ce n'est pas tant la contravention que l'engagement de la municipalité que conteste Raynald Vachon, fonctionnaire à l'emploi de l'Office de la langue française.

«C'est pas mon style de jouer avec la justice, avance-t-il, mais quand ça dépasse les bornes. A la centrale de police de Jonquière, deux espaces de stationnement nous sont réservés. A Chicoutimi, sur la rue Racine, un tel endroit est aménagé, mais en plein milieu de la côte...»

A 9 h 15, ce matin, Vachon doit se présenter à la prison de la rue Price en compagnie d'autres personnes handicapées. Serge Leblanc, de l'Association de paralysie cérébrale, viendra appuyer sa cause.

Le Jonquerois refusera l'offre de réaliser des travaux compensatoires qu'il s'attend de recevoir. Selon lui, aucun organisme de la région ne peut offrir de tels travaux aux personnes handicapées.



Raynald Vachon

Investissements de \$212 millions en 87

# Jonquière atteint ses objectifs

JONQUIERE (CC) - A Jonquière, l'année 1987 a été bonne sur le plan des investissements, qui ont atteint \$212 millions, et de l'emploi dont la croissance a été de 2,9 pour cent.

C'est ce qui ressort de l'analyse réalisée par la Société de



Claude Côté

développement de Jonquière (SDJ) qui présentait, hier, en assemblée générale, le rapport annuel de ses activités.

Les dirigeants de la SDJ, présidée par le maire Gilles Marceau, sont d'autant plus fiers de ces résultats qu'ils avaient prévu, en début d'année, que les investissements ne dépasseraient pas \$210 millions. «Nos objectifs ont donc été atteints», a dit le président de la SDJ.

Les investissements les plus importants, soit \$154 millions, ont été réalisés dans les secteurs industriels et commerciaux. Et, seulement dans le secteur industriel, les trois grandes compagnies ont investi localement plus de \$138 millions: Alcan, \$84 millions; Abitibi-Price, \$42 millions; et Cascades, \$12 millions.

Par contre, dans le domaine de la construction, l'année 1987 a connu une baisse par rapport à 1986 de \$54 millions qu'elle était en 1986, la valeur des permis s'est affaïssée à



BILAN — La Société de développement de Jonquière présentait son rapport annuel, hier. Jean-Marc Lavoie et le maire Gilles Marceau

étaient fiers de parler des \$212 millions d'investissements et de la hausse des emplois pour l'année 1987. (Photo Rocket Lavoie)

\$49 millions en 1987, ce qui donne une diminution de neuf pour cent. Et c'est le secteur industriel qui a connu la baisse la plus importante en matière de permis de construction: leur valeur a atteint \$5,4 millions en 1987, comparativement à \$15,5 millions l'année précédente.

## Plus d'emplois

En ce qui a trait à l'emploi, l'augmentation de 2,9 pour cent s'est fait particulièrement sentir dans les secteurs du commerce et des services, où le nombre d'emplois est passé de 13.576 à 14.296. Sur l'ensemble du territoire de

Jonquière, le nombre d'emplois est passé de 22.268 à 22.923.

Toutefois, le secteur manufacturier a vécu une certaine régression, en passant de 7.812 emplois en 1986 à 7.680 en 1987. «Cette baisse de 1,6 pour cent est fortement influencée par la diminution

des effectifs dans le secteur de première transformation qui a entrepris des programmes de rationalisation et de modernisation, lesquels sont la cause d'importantes mises à pied», affirme-t-on dans le rapport de la SDJ.

## Et la SDJ

D'autre part, les diverses interventions de la SDJ dans le milieu ont contribué, selon le directeur général Jean-Marc Lavoie, à la création de 23 nouvelles entreprises et à la réalisation de 15 projets d'expansion de même nature.

Lavoie estime en outre que les interventions de la SDJ ont permis de générer des investissements de quelque \$7 millions, sans compter quelque \$352.300 de subventions gouvernementales de toute nature aux entreprises. Et, dans le domaine de l'emploi, on estime que la SDJ a participé à la création de 175 nouveaux emplois, ce qui représente une augmentation de 16 pour cent sur l'année précédente.

Sur le plan des retombées économiques, on affirme que le Centre régional de congrès et d'expositions de Jonquière a reçu 13 congrès qui ont accueilli 3.550 personnes et couvert 11.925 jours-congrès. Les congressistes ont généré \$3,7 millions en retombées économiques, soit \$1,7 million en retombées directes et \$1,9 million en retombées indirectes.

Enfin, dans le domaine de l'affluence touristique, le rapport de la SDJ mentionne que 20.599 visiteurs se sont arrêtés, en 1987, dans les deux kiosques de Jonquière.

Parc aquatique sur les berges de la rivière aux Sables

## Deux conseillers ne croient pas au projet

JONQUIERE (CC) - Les conseillers Rodrigue Potvin et Germaine Bolduc s'opposent à l'entente que la ville de Jonquière vient de proposer au groupe qui compte amorcer le développement des Jardins de la rivière aux Sables, parce qu'ils ne croient pas au sérieux de ce projet.

Ils l'ont clairement indiqué, lundi, au moment où les membres du conseil municipal acceptaient majoritairement le projet de bail emphytéotique, qui devrait être signé rapidement s'il est accepté par les investisseurs. Ils ont aussi approuvé un règlement d'emprunt de \$760.000 qui permettra la réalisation des travaux d'infrastructure et marquera dès lors l'amorce des Jardins de la rivière aux Sables.

Tel que précise par le maire Gilles Marceau, le bail en question prévoit que le groupe intéressé pourra disposer, durant 20 ans avec reconduction possible pour une période additionnelle de 15 ans, d'un terrain nécessaire à l'exploitation d'un parc aquatique (glissades d'eau et

autres équipements) sur l'emplacement des Jardins de la rivière aux Sables. En retour, le groupe d'investisseurs devra, selon les termes de l'entente proposée, verser à la ville des redevances sur les entrées au parc aquatique. Ces redevances seraient les suivantes: rien la première année, trois pour cent en 1989, cinq pour cent en 1990, six pour cent en 1991 et ensuite huit pour cent annuellement.

Les conseillers Potvin et Bolduc estiment que la ville n'a pas de faveur à faire à ces gens, comme de diminuer leurs redevances. A ce sujet, le maire a précisé que le 10 pour cent de redevances avait été proposé initialement par la ville, simplement afin d'amorcer les discussions avec le groupe des investisseurs.

En ce qui a trait à l'emprunt de \$760.000, il permettra notamment à la ville de réaliser les travaux d'infrastructure suivants: 1.500 pieds d'aqueduc et d'égouts, 600 pieds d'égout pluvial, une voie d'accès sur une longueur de 1.200 pieds et 800 places de stationnement. La ville aura d'autres

travaux à réaliser ultérieurement, notamment 400 places de stationnement additionnelles, ce qui devrait porter à \$1,6 million la facture globale des travaux d'infrastructure.

«Il n'y a que \$760.000 d'engagés présentement et il est certain que la ville n'aura pas à absorber seule le \$1,6 million que coûteront ces travaux, puisque nous sommes en droit de nous attendre à obtenir une subvention substantielle», a répondu le maire Marceau aux conseillers Potvin et Bolduc qui trouvent que la part de la ville est trop importante.

## Risque élevé

En fait, le conseiller Potvin soutient que l'administration municipale prend un risque trop élevé. «Je crois plus ou moins à ce projet de parc aquatique, dit-il, car la saison estivale est vraiment trop courte.»

Il estime aussi que la ville investit beaucoup trop, en ce temps-ci, dans les stationnements. «Je préférerais qu'on termine les programmes

amorçés avant de nous lancer dans un projet semblable, pour lequel nous n'avons pas un minimum de garantie», a-t-il soutenu.

Le conseiller Bertrand Ash a fait observer à son collègue que les Jardins de la rivière aux Sables, c'est beaucoup plus que des glissades d'eau. «Celles-ci ne sont qu'une amorce et nous devrions ap-

puyer à deux mains ce projet au lieu de lui chercher des puces et des chiures de mouche», dit-il.

Rodrigue Potvin a ajouté enfin qu'il n'était pas contre le développement touristique ou les jardins, «mais, dit-il, qu'on m'apporte les autres projets afin de me convaincre que la ville prend vraiment un risque calculé».

## Gens d'affaires

## Laforte questionne

JONQUIERE (CC) - Le conseiller Renald Laforte ne voit pas l'intérêt que les gens d'affaires peuvent avoir à aller sentir dans l'administration de la Société de développement de Jonquière.

Il s'est exprimé à peu près en ces termes, lundi soir, en faisant allusion à la récente intervention du groupe de gens d'affaires qui, avec Me Barbara Maltais en tête, proposaient une nouvelle formule concernant la compo-

sition du conseil d'administration de la SDJ.

«Je me demande ce que cherche Me Barbara Maltais en allant contre la volonté du conseil municipal et en voulant décider du salaire du commissaire industriel», a soulevé Laforte.

Ce dernier croit que ce n'est pas aux postes de l'administration de la SDJ que les gens d'affaires vont remplir vraiment le rôle de consultants qui leur est assigné.

# Les dirigeants de la SDJ sont confiants

par Claude Côté

JONQUIERE (CC) - Si le climat favorable se maintient, Jonquière connaîtra, en 1988, sa meilleure année en matière d'investissements.

Les dirigeants de la Société de développement de Jonquière sont plus confiants que jamais, face à l'avenir, et le maire Gilles Marceau, également président de la SDJ, l'a clairement indiqué, hier, au cours d'une conférence de presse qui précédait de quelques heures l'assemblée générale annuelle de la SDJ.

Même si les prévisions pour l'année en cours ne sont pas encore prêtes, on est en effet en mesure de fonder de grands espoirs sur 1988. «Nous croyons que cette année sera propice aux investissements pour diverses raisons, mais peut-être aussi parce que le dossier Alcan est réglé et que le contrat de ses travailleurs est renouvelé», a dit Marceau.

Ce dernier croit que les grandes entreprises déjà en place sont encore capables d'investir à Jonquière. «Nos relations avec ces gros employeurs sont donc vitales et il est essentiel que nous fassions en sorte que le climat local soit bon», a-t-il ajouté.

## Nouveaux marchés

Au chapitre de la prospection de nouvelles entreprises, l'année 1988 sera orientée vers la recherche de nouveaux marchés qui, selon le directeur général Jean-Marc Lavoie, devront déboucher sur un rayonnement provin-

## Hôtel

## Le projet n'est pas abandonné

JONQUIERE (CC) - Le projet d'implantation d'un complexe hôtelier dans le centre-ville de Jonquière, en bordure de la rivière aux Sables, est toujours en marche, même si le groupe d'investisseurs d'origine s'est désisté.

Le maire Gilles Marceau en a donné l'assurance, hier, lors d'une conférence de presse de la Société de développement de Jonquière dont il assume la présidence.

Il a expliqué que le Groupe Marine, qui avait manifesté de l'intérêt pour ce projet, s'était retiré après avoir été vendu. «Les nouveaux acquéreurs du Groupe Marine n'ont plus les mêmes intérêts et ils ont laissé tomber ce projet hôtelier à Jonquière», a précisé le maire.

Il a ajouté que d'autres investisseurs, plus locaux cette fois, s'intéressent maintenant à ce projet de complexe hôtelier, dont l'envergure serait encore plus importante s'il aboutit tel que prévu.

cial ou national de Jonquière. «L'objectif ultime est d'améliorer notre bassin industriel en y ajoutant des activités de haute gamme», dit-il. Et, dans le domaine

commercial, l'année 1988 devrait aussi permettre, selon le directeur de la SDJ, l'annonce de projets majeurs et l'application de la stratégie de développement énoncée dans l'E-

tude sur le potentiel commercial.

Sur le plan touristique, les dirigeants de la SDJ entendent maintenir et même accentuer leurs actions par l'en-

tremise du projet des Jardins de la rivière aux Sables, afin d'élargir la vocation touristique de Jonquière en ce qui a trait au tourisme de plaisance et d'affaires.




# OFFRE SPÉCIALE DE PANASONIC!

# 25\$ OU 50\$

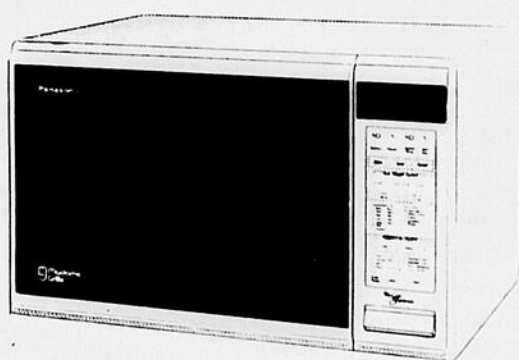
## EN BONS D'ÉPICERIE



**La touche qui fait tout.**

Procurez-vous un micro-ondes **Genius** de Panasonic entre le 1er mai et le 30 juin chez un détaillant participant et vous recevrez en prime, tant qu'il y en aura, un bon d'épicerie de 25 \$ ou 50 \$\*.

Certains modèles **Genius** peuvent ne pas être disponibles chez votre détaillant participant.





\*Le bon d'épicerie de 50 \$ s'applique seulement aux fours **Genius** Madame Grille (modèles NN8807 et NN8907).

# Panasonic®

## à l'avant-garde du temps

**50\$ BONI**

**25\$ BONI**

 	<b>JONKAR ELECTRONIQUE</b> 3705, boul. Harvey, Jonquière 547-4714	<b>ROCK ELECTRIQUE MEUBLES</b> 3819, du Roi-Georges, Jonquière 547-9361	<b>MEUBLES CYR BLACKBURN</b> 1910, rue Mellon, Jonquière 548-5254	<b>TEMPO MUSIQUE</b> 1067, boul. Sacré-Coeur, St-Felicien 679-3527
<b>GAGNE MUSIQUE</b> 881, rue St-Joseph, Roberval 275-4191	<b>GAGNON FRERES MEUBLES</b> de votre localité Saguenay, Lac-St-Jean, Côte-Nord et Chibougamau	<b>INF-O-LAC</b> 1230, boul. Walberg, Dolbeau 276-7642	<b>POTVIN ET BOUCHARD INC.</b> Jonquière, 547-4751 Chicoutimi, 549-4600 Alma, 668-3027	<b>ELECTRONIQUE P.L.S.</b> Hôpital des Radios 618, rue Ste-Anne, Chicoutimi 543-1575

# Gaz Métropolitain conteste ses taxes

ALMA (LT) — Gaz Métropolitain conteste la facture de taxes que lui imposent six municipalités sur le territoire de la Municipalité régionale de comté (MRC) Lac-Saint-Jean Est, ce qui représente une somme de \$360,000.

Cette affaire remonte à 1986



Louis Tremblay

alors que la municipalité de Larouche décide d'imposer une taxe à l'entreprise spécialisée dans la distribution et l'alimentation en gaz naturel. La municipalité détermine le montant de taxation selon la valeur des équipements (conduite de gaz), passant sur son territoire.

Les autres municipalités, celles de Lac-Saint-Jean Est, entrent immédiatement dans le bal et font parvenir un compte à Gaz Métropolitain.

L'entreprise doit, pendant la même période, faire face à cette nouvelle réalité un peu partout en province. La première contestation de taxes est inscrite contre cinq municipalités de la MRC Haute Mauricie.

Selon Serge Gagné, secrétaire-trésorier de la municipalité d'Hébertville, la contestation de Gaz Métropolitain se base sur les notions de "réseau de distribution et réseau d'alimentation". En Haute Mauricie, le Bureau de révision d'évaluation foncière a donné raison aux municipalités mais la décision a été renversée par la Cour provinciale.

L'affaire est maintenant devant la Cour d'appel.

### Devant le bureau

Les municipalités du territoire Lac-Saint-Jean Est, de même que celle de Larouche, doivent normalement se retrouver devant le bureau de révision. Serge Gagné précise



Serge Gagné

que pour les municipalités, les conduites de gaz naturel servent à l'alimentation et non à la distribution. Il faut rappeler qu'il est impossible pour une municipalité d'im-

poser une taxe pour un réseau de distribution énergétique.

"A Hébertville, la conduite qui traverse notre territoire sert à alimenter la ville d'Alma, il est impossible pour la population d'obtenir le service car il n'y a pas de poste de décompression. Il s'agit donc d'une conduite d'alimentation et non de distribution", explique Serge Gagné.

D'après les informations obtenues, Gaz Métropolitain fait valloir que "l'alimentation" concerne strictement les conduites amenant le gaz d'une province à l'autre. Tout ce qui se trouve à l'intérieur des provinces, en direction des régions et à l'intérieur des régions, fait appel à la notion de "distribution".

### Debat juridique

Cette contestation risque d'ouvrir un grand débat juridique. Elle met en cause la politique de péréquation du gouvernement du Québec. Cette politique permet aux

municipalités de recevoir des montants en compensation pour la présence de réseaux de distribution énergétique pour l'électricité et le gaz naturel.

Dans la MRC Lac-Saint-Jean Est, la municipalité de Saint-Bruno est la plus touchée avec une contestation de \$120,000 pour trois ans. Elle est suivie d'Hébertville pour une somme de \$72,000 pour la même période.

Les autres municipalités sont Métabetchouan avec \$45,000, Lac-à-la-Croix avec \$35,000, Desbiens affiche \$37,000 et Hébertville-Station pour une somme de \$36,000.

L'entreprise Gaz Métropolitain a déjà versé la majorité de ses montants aux municipalités concernées. La municipalité de Larouche, pour sa part, fait face à une contestation de près de \$100,000, soit approximativement \$33,000 par année, représentant 10 pour cent de ses revenus en taxation.

## En bref

### Le Boeing 737 revient

BAGOTVILLE (CP) — A compter du dimanche 1er mai, le réacteur Boeing 737 revient à Bagotville pour le vol du soir (462) sous les couleurs d'Inter-Canadien.

Le plus important transporteur aérien du Québec a en effet loué temporairement deux réacteurs Boeing 737, en raison d'un délai de livraison des nouveaux réacteurs Fokker 100 de haute technologie qu'il a commandés. Cette location lui permet de prendre de l'expansion comme il avait prévu pour le printemps et en même temps améliorer le service dans son réseau.

Inter-Canadien reliera Bagotville à Montréal jusqu'à quatre fois par jour sur semaine, avec notamment les deux vols aux heures de pointe en réacteur. Le matin, il utilisera le réacteur Fokker 28 qui plaît tant à la clientèle du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le soir, le Boeing 737.

### Familles

QUEBEC (PC) — La Confédération des organismes familiaux du Québec déplore que les importantes modifications qu'elle réclamait au projet de loi 94 créant le Conseil de la famille n'aient pas été retenues par le gouvernement.

Dans une lettre qu'il vient de transmettre au ministre responsable de la politique familiale, Robert Dutil, le président de la Confédération, Michel Morel, se dit attristé de ce que les organismes qui défendent les familles ne seront pas représentés au sein du nouveau Conseil.

De plus, la Confédération

réclame que des budgets adéquats soient mis à la disposition du nouveau Conseil pour qu'il puisse défendre pleinement les attentes des familles québécoises.

Enfin, la Confédération exige que les avis qui seront émis par le nouvel organisme soient rendus publics immédiatement, et non dans le délai de 60 jours comme le stipule le projet de loi.

### Camionneur

OTTAWA (PC) — La Commission canadienne des droits de la personne a accordé \$10,000 à un camionneur de Colombie-Britannique que son employeur refusait de réembaucher après qu'il eût subi une opération au coeur.

M. Anthony Stansfeld-Jones a subi l'intervention chirurgicale en novembre 1984, et en mai 1985, son médecin le jugeait apte à reprendre la route. Mais Dominion Auto Carriers décrivait que le camionneur ne répondait pas aux normes prescrites de condition physique.

La Commission a souligné que la compagnie s'était basée sur des normes en vigueur en Ontario plutôt que sur celles qui s'appliquent en Colombie-Britannique. Elle a aussi rappelé que le médecin de la compagnie avait exprimé le même avis que le médecin personnel de M. Stansfeld-Jones au sujet de la capacité de conduire de ce dernier.

### Médecins

QUEBEC (PC) — Quelque 200 médecins québécois crient à la discrimination face à une centaine de collègues spécialistes étrangers. Pour un travail équivalent, les premiers sont injuste-



BENEVOLAT — C'était le lancement de la Semaine du bénévolat, hier. Le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, a encouragé la présidente d'honneur de cette semaine, Dely Tremblay (à gauche), la première du

Centre de bénévolat de Chicoutimi. Le centre fête cette année son dixième anniversaire. Au centre on reconnaît une grande bénévole, Mme Cécile Rolland-Bouchard.

(Photo Jeannot Lévesque)

ment moins payés que les seconds et réclament de pouvoir le prouver par l'entremise d'un recours collectif.

Ils sont près de 200 omnipraticiens dans le même cas que le Dr Carol Villeneuve, selon les estimations de l'avocat des omnipraticiens québécois, Me Guy Bertrand. Le nombre exact de médecins omnipraticiens pratiquant une spécialité grâce à un permis restrictif sont néanmoins difficiles à obtenir, puisque tant à la régie de l'assurance qu'à la corporation des médecins, on estime ces renseignements confidentiels.

### Pauvreté

OTTAWA (PC) — La pauvreté au Canada, c'est un petit Canadien sur six qui gran-

dit dans une famille pauvre. Et, dans bien des cas, dans une famille privée de père.

C'est une des facettes du phénomène de la pauvreté au pays que dépeint le Conseil national du bien-être social, dans un rapport dévoilé mardi.

Le document indique aussi qu'en plus de leur impact émotif, le divorce ou la mort du conjoint ont des conséquences dramatiques pour plusieurs femmes mères de familles. En effet, plus de la moitié des familles monoparentales dirigées par des femmes étaient pauvres en 1986.

C'est légèrement moins que l'année précédente, où 60 pour cent des familles menées par des femmes vivaient dans la pauvreté. Dans les faits, cela se traduit par une population de

233,000 femmes, contre 261,000, l'année d'avant. En plus, six enfants sur 10 élevés par leur mère seule vivaient dans le besoin en 1986, souligne le rapport de l'organisme consultatif.

Réagissant au rapport publié par le conseil, Mme Christa Frieler, du groupe torontois d'action contre la pauvreté des enfants, a déclaré hier que la situation des 600,000 enfants pauvres qui vivent avec leurs deux parents constituait une honte pour les Canadiens.

La majorité de ces enfants habitent les provinces maritimes, ou les familles s'efforcent tant bien que mal de joindre les deux bouts à l'aide de travail saisonnier, d'emplois payés au salaire minimum ou d'allocations gouvernementales.

# Bernard Dufour en a ras-le-bol

par Jean-François Guay  
stagiaire

LAC KENOGRAMI (JFG) - La guerre est repartie de plus belle entre le maire de Lac Kénogami, Bernard Dufour, et les conseillers qu'il accuse de mener une campagne de salissage contre lui.

«Ca fait quatre mois que les conseillers essaient de me décapiter», lance M. Dufour sur un ton acerbe. Selon lui, il est vrai que de par sa profession, il est dans une situation vulnérable, mais il croit que l'on s'attaque à lui sans raison valable.

Le climat serait tellement insupportable, d'après le maire Dufour, que ce dernier envisagerait presque de démissionner de son poste.

«Pour l'instant, je reste pour mes citoyens parce que je sais qu'ils sont derrière moi», mentionne-t-il.

M. Dufour précise qu'il ne peut pas y avoir de conflit d'intérêt dans les transactions effectuées sur le territoire même de la municipalité de Lac Kénogami. «Je ne peux pas avoir accès à de l'information privilégiée sur des terrains susceptibles d'être développés puisque, premièrement, il n'y a pas de développement à Lac Kénogami», al-

lègue-t-il.

Le vase est plein du côté du maire Dufour et «ces nouvelles attaques lancées contre ma vie professionnelle m'irritent au plus haut point et ça n'en restera pas là», poursuit-il.

M. Dufour a contacté ses avocats et compte étudier, avec ceux-ci, l'éventualité de poursuivre les personnes qui auraient sali sa réputation ainsi que les médias qui ont véhiculé leurs propos.

«C'est un conflit de cravates

entre le maire et les conseillers et j'entends bien casser ceux qui voudront continuer à s'acharner sur moi», affirme M. Dufour.

Les propos des conseillers sont injustes puisque, selon lui, il a procédé à la vente du terrain avec honnêteté.

Cette version a été confirmée par Magella Gagnon, la nouvelle propriétaire du lot qui ne voit rien d'illegal dans cette transaction. Présentement dans l'impossibilité de se construire, parce qu'elle

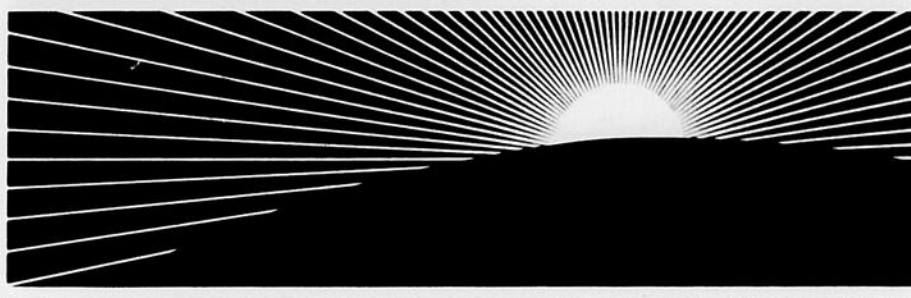
ne possède pas les permis requis, Mme Gagnon se dit victime d'un conflit entre le conseil municipal et le maire, ce qui paralyse l'administration de la municipalité.

Quant à l'édifice municipal, le maire tient à rectifier la position qu'on lui a fait tenir en affirmant qu'il est très heureux du choix de la soumission. Cependant, il tient à mentionner que la proposition de Stadior comportait des avantages sur le plan technique que l'actuel soumission ne possède pas.



Bernard Dufour

## L'ENTREPRISE



un  
monde  
sans  
frontière

### Semaine de l'Entreprise 1988

du 29 avril au 7 mai

Le ministère de l'Industrie  
et du Commerce félicite les gens  
d'affaires pour leur contribution au  
développement économique du Québec  
et les remercie de leur participation  
à la Semaine de l'Entreprise.



Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Industrie  
et du Commerce

**BESOIN  
D'EQUIPEMENT  
DE BAR ET DE  
RESTAURANT**  
neuf ou usage...



**LES MEILLEURS  
CONSEILS  
GRATUITEMENT**

**LES MEILLEURES  
CONDITIONS  
DE PAIEMENT**

**Salle de  
montre**  
la plus complète

**Service  
de décoration**

**J.-W.  
PICARD Ltée**  
NEGOCIANT EN GROS  
81 OUEST, J.-CARTIER  
CHICOUTIMI, P.Q.  
BUR.: 543-4441  
1-800-463-9842

# Québec défraie la lutte contre la loi 101

"A Rome, il faut se comporter comme des Romains". Les gouvernements qui se sont succédé au Québec depuis la Révolution tranquille tentent vainement d'appliquer cette maxime. La minorité anglaise regroupée dans Alliance Québec persiste à vouloir imposer sa culture à la majorité et assimiler les immigrants.

Elle reçoit un appui involontaire des francophones qui siègent au cabinet de Robert Bourassa. L'influence des collègues anglophones, notamment du ministre de la Justice Herbert Marx, est trop grande. Le gouvernement pousse la complaisance jusqu'à défrayer les avocats d'Alliance Québec, qui, à raison de \$100 l'heure, combattent la loi 101 devant les tribunaux.



Bertrand Tremblay

Jusqu'à maintenant, le gouvernement du Québec, grand protecteur de la langue française, a ainsi versé \$34.000 aux avocats Harvey Yarosky et Allan Hilton qui travaillent avec acharnement pour que la Tour de Pise de la Cour suprême tombe sur la loi 101.

C'est pourtant Robert Bourassa, ne l'oublions pas, à l'époque où il dirigeait son premier gouvernement avant l'avènement des péquistes, qui fit adopter, au grand désespoir de la minorité dominante du West Island, la loi 22 faisant du français la langue de travail. Les péquistes ont complété l'opération avec la loi 101. Mais l'interprétation de la Charte des droits que Pierre Elliott Trudeau a fait insérer dans la nouvelle constitution émascule la législation conçue pour protéger la langue française menacée par un environnement anglo-saxon.

## La haine noircit le débat

Le premier ministre a défendu l'attitude de son ministre de la Justice en affirmant que juridiquement la décision de défrayer les honoraires des ennemis de la loi 101 est légitime mais politiquement fort difficile à défendre.

Après avoir esquivé les interrogations de la presse, le ministre Marx s'est réfugié derrière cette explication fournie par son sous-ministre associé Jean K. Samson: "...La Cour suprême estime qu'il n'est pas équitable qu'un justiciable encoure une dépense importante lorsque le ministère public vise un objectif social valable en formant un pourvoi..."

Mais justement, Alliance Québec bénéficie, tout comme les associations des minorités francophones dans les provinces anglaises, de subventions pour financer les contestations judiciaires. Le ministère fédéral du Revenu rend aussi Alliance Québec admissible aux avantages fiscaux consentis aux oeuvres de charité.

Québec et le ministre Marx viennent donc au secours d'un mouvement qui reçoit déjà de l'aide financière d'Ottawa pour torpiller la loi 101.

Pendant ce temps, les mass media anglophones de la métropole exploitent l'hostilité de leur communauté à l'endroit des francophones. L'escalade de la violence verbale a atteint son paroxysme dans la tribune libre d'un hebdomadaire du West Island, *The Chronicle*.

Certes, il s'agit d'une lettre ouverte, mais l'éditeur John Austen reconnaît qu'il n'aurait "peut-être pas dû la publier". Un certain J. M. St-John, de Pierrefonds, déverse ainsi son fiel sur les francophones: "... Pour devenir un vrai Québécois, soyez des lâches." Il reproche aux francophones d'avoir imaginé tous les prétextes pour échapper à la mobilisation au cours de la dernière guerre mondiale.

Plus loin, l'auteur trempe sa plume dans le vitriol en insinuant que pour être un vrai Québécois, il faut être inférieurs. "Les francophones éprouvent cet état d'infériorité toute leur vie. C'est peut-être plus difficile à réaliser qu'il n'y paraît. Répétez-vous chaque jour que vous n'êtes qu'un bon-à-rien et vous finirez peut-être par le croire."

Indignée, l'Association des francophones de l'ouest de l'île demandera au gouvernement du Québec de défrayer des poursuites judiciaires en vertu de la loi sur les propos haineux.

Le ministre Marx a commis un dangereux précédent.



## Au fil du temps

### L'UQAC s'inspire de la Rand Corporation

Quel sera le portrait social et économique du Saguenay-Lac-Saint-Jean, en l'an de grâce 2010 de notre ère? Cette question, l'Université du Québec à Chicoutimi l'a posé bien simplement, au cours des trois derniers mois, à une cinquantaine de personnes de la région particulièrement représentatives de leur milieu et qui ont l'avantage d'oeuvrer dans des secteurs de pointe. L'opération s'est déroulée dans le cadre d'une recherche répartie en trois étapes, chacune revêtant une importance majeure.

L'UQAC a mis à profit les perceptions du monde actuel entretenues par ses répondants dans les domaines de la sociologie, des sciences en général, du syndicalisme, de la communication, de l'industrie, de la religion, etc, afin de brosser un tableau aussi réaliste que possible de ce que sera le profil du Saguenay-Lac-Saint-Jean, lorsque le XXIe siècle aura dix ans.

Les résultats préliminaires de cette vaste enquête seront connus au début de la saison estivale. Le rapport final devrait être remis vers le mois de novembre prochain.

Le sérieux avec lequel l'initiative a été planifiée et suivie jusqu'à sa conclusion, de même que l'empressement des participants de s'acquitter de leur tâche, permettront à l'Université du Québec à Chicoutimi d'accoucher d'un document original et étoffé.

En menant à terme une telle recherche, l'UQAC prouve son attachement pour le milieu et un désir sincère de préparer le Saguenay-Lac-Saint-Jean aux bouleversements qui ne manqueront pas de marquer la société contemporaine en général, au cours



Carol Néron

des vingt ou trente prochaines années.

Les Etats-Unis, qui ont donné naissance à la Rand Corporation — le siège social de ce véritable vivier de spécialistes dans tous les domaines de l'activité humaine est situé sur la Côte ouest — prospectent l'avenir de toutes les manières possibles et imaginables.

Les Américains ont compris, à partir des terribles leçons fournies par la Deuxième guerre mondiale, que la boule de cristal de Merlin l'Enchanteur était devenue trop petite pour prévoir les profonds changements que l'ingéniosité de l'homme ne cesse d'apporter à son milieu, notamment depuis l'apparition de l'ère industrielle.

La réputation de la Rand Corporation est devenue telle

que le monde entier consulte ses spécialistes du futur... ce qu'a fait d'ailleurs Robert Bourassa à propos de l'hydroélectricité, lors de sa dernière virée américaine au début d'avril.

Plus modeste que les travaux réalisés par la Rand Corporation, l'étude menée par l'UQAC n'en demeure pas moins fort révélatrice de l'état d'esprit animant l'institution régionale d'enseignement supérieur.

Tournée résolument vers l'avenir en ne négligeant pas le présent, l'Université du Québec à Chicoutimi confirme ainsi sa mission d'origine et accentue, par la même occasion, une présence qui n'a jamais fait défaut.

Par sa position géographique unique au Québec, la vigueur de la personnalité de ses habitants et ses richesses naturelles enviées, le Saguenay-Lac-Saint-Jean est appelé à jouer un rôle prépondérant dans la mise en place des éléments devant mener la société québécoise aux premières marches du XXIe siècle.

Que l'UQAC veuille lever un coin du voile cachant encore cette approche, voilà qui, loin d'étonner, rassure et accentue la confiance de la population envers l'unique institut d'enseignement supérieur sur laquelle elle peut compter pour apprivoiser un demain que tous espèrent rempli de promesses.

**LE QUOTIDIEN**  
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par  
Imprimerie Le Progrès du Saguenay  
Division groupe UNIMEDIA INC  
1051, boul. Talbot — Chicoutimi  
G7H 5C1 — Tel. 545-4474  
Abonnement 545-4664

Pres. dir. général-éditeur: **Gaston Vachon**  
Contrôleur: **Jacques Larouche**  
Directeur de la rédaction: **Bertrand Genest**  
Directeur de l'information: **Carol Néron**  
Editorialiste en chef: **Bertrand Tremblay**  
Chef des nouvelles: **Andrée Rainville**  
Responsable de la section des arts et de la famille: **Christiane Laforge**  
Responsable de la section des sports: **Pierre Felice**  
Directeur des ventes: **Jean Tremblay**  
Directeur de la circulation: **Jean-Louis Lavoie**  
Directeur de la distribution: **Jean Béland**  
Représentant publicitaire nationale: **Robert Bissonnette**  
Tel. Mtl: 844-5005  
Tel.: 545-9854

Depot légal: Bibliothèque nationale du Québec  
Courrier de la deuxième classe (no 32131)  
Abonnement ABC: 33,686 abonnés  
Aktion 2e semestre

# Votre opinion

## Ces malades font apprécier la valeur de la vie

A tous les pétitionneurs de la rue Roussel et ceux des lignes téléphoniques.

Après avoir lu dans Le Quotidien ainsi qu'entendu sur les lignes téléphoniques les propos des gens par rapport aux maisons d'accueil pour les malades psychiatriques, je n'en reviens absolument pas.

Supposément tout le monde a un cœur pour aimer, supporter, aider et surtout accepter ces gens-là, qui, en plus des conflits familiaux (pas tous), ont à subir une petite minorité comme vous qui, avec des mots malveillants, ont blessé ces êtres humains qui ne demandent que de l'amour. Je m'adresse à vous, Mme Savard, qui avez fait signer ces pétitions.

Avez-vous déjà lu la Bible, qui est la Parole de Dieu avec ses commandements, qui dit: «Ce que vous faites au plus petit d'entre vous, c'est à moi que vous le faites?»

Parmi ces pauvres gens qui souffrent de schizophrénie, personne d'entre eux n'aurait voulu avoir cette maladie et personne n'en est exempt. Il peut suffire d'une fraction de seconde pour que le cerveau humain puisse tourner complètement.

Je ne le vous souhaite pas madame, ainsi qu'à personne de votre famille, mais souvent Dieu s'y prend de certaines fa-

### Pourquoi?

Pourquoi un malade psychiatrique voudrait-il réintégrer une société qui contient des gens aussi antipathiques que madame Mario Savard?

Marc Fréchette,  
1330, des Erables,  
Chicoutimi.

### Précision

Il s'est glissé une erreur technique dans le document sur les centres de réhabilitation pour les toxicomanes publié dans notre édition de mardi. Dans le deuxième paragraphe, on mentionne la population de 3.000.000 d'habitants pour notre région, la quatrième du Québec. Or la population régionale se chiffre plutôt à quelque 300.000 habitants.

L'auteur, le juge René Boudreault, avait suggéré le titre suivant: **Le Saguenay-Lac-Saint-Jean, des grands oubliés** pour signaler que le problème d'une pénurie de ressources dans ce domaine n'est pas récent. Il a commencé avec les gouvernements précédents dont évidemment ceux des péquistes.

cons pour faire accepter bon gré mal gré, ce que l'on ne souhaite pas qui nous arrive.

Je suis allée à la maison Jacques Bernier la semaine dernière, pour rendre visite à un de mes ex-pensionnaires, car madame, je ne vous parle pas à travers mon chapeau. Ma maison accueille ces personnes-là depuis trois ans.

J'ai six hommes dont l'âge varie de 32 à 61 ans. Des personnes que j'aime du plus profond de mon cœur et si jamais quelqu'un s'aventurait de me parler en mal de ces hommes, j'aurais sûrement les réponses adéquates à leur transmettre.

Aujourd'hui, avec l'aide de mon mari, nous formons une grande famille unie par l'amour que Dieu nous donne gratuitement.

Je demeure dans un quartier, comme vous le dites, près



de maisons dont le prix varie entre \$100.000 et \$200.000 qu'habitent des personnes assez haut placées dans la société, et qui ne se sont jamais

plaintes de mes pensionnaires. Quelques-uns même s'arrêtent pour parler avec eux et leur offrir de les conduire.

Ils ont vraiment rejeté le côté négatif que vous essayez tant de faire ressortir. Quand je vais magasiner, j'en emmène quatre ou cinq avec moi, et c'est avec fierté que je me promène dans les centres d'achats avec eux, car quand l'amour domine, on peut marcher la tête haute.

Je remercie les gens de Lattérière qui sont au courant que j'ai des pensionnaires. Ils n'ont jamais pensé à passer des pétitions. Ce sont des gens qui savent vivre en se préoccupant de leurs affaires. Ces schizophrènes que le Seigneur a placés sur notre chemin sont une bénédiction pour nos vieux jours, et c'est vraiment une école de vie que l'on découvre à tous les jours en vivant 24 heures sur 24 avec ces êtres si chers à nos cœurs. Ils nous font grandir dans la foi et surtout apprécier le don gratuit de Dieu, l'amour.

Ida Bouchard,  
Lattérière.

## Déjà. 90 fait date.

## La nouvelle Audi 90.

Chez le concessionnaire Audi, vous pouvez voir un des exemples les plus éblouissants d'intelligence prémonitrice dans le domaine de l'automobile.

La nouvelle Audi 90.

Elle fourmille d'innovations.

Exemples: nouveau moteur hautes performances; système de freinage antiblocage (ABS); traction avant; carrosserie entièrement galvanisée; et même des ceintures de sécurité avant à pré-tension automatique d'urgence - nouveau facteur de sécurité.

Tout ceci, en équipement de série, bien entendu. Même la carte Audi, unique et ultime expression de notre confiance dans nos produits - elle couvre pratiquement tous les aspects de l'entretien et des réparations possibles pendant trois ans. Détails auprès du concessionnaire.

Nous ne saurions assez vous conseiller de faire vous-même l'expérience de la toute nouvelle 90 - pourvu que vous soyez prêt à affronter l'avenir dès aujourd'hui.



À l'avant-garde du génie automobile.



Nous de Sagamie, n'attendons plus que vous



Automobiles **Sagamie**

841, ROUTE 170,  
CHICOUTIMI  
545-0626 — 549-1744  
(Edifice Caravanes Saguenay)



Cueillette de fonds

## Les employés de Bell vont aider les femmes battues

CHICOUTIMI (JSTP) — Dès jeudi, le comité de relations communautaires, formé par les employés de Bell Canada, débutera une vente à l'encan dont les fonds seront versés aux maisons d'accueil pour femmes battues de la région.

Cette oeuvre de charité aura lieu à l'arrière de la boutique Bouclair, sise au mini-mail de Chicoutimi, jusqu'à dimanche soir, 17 h. L'événement se déroulera pour une deuxième année consécutive, et les bénévoles ont obtenu l'appui de quelques commerçants qui ont fait don de marchandises placées en entrepôt.

«L'an dernier, nous avons recueilli \$4,500 lors de notre première vente à l'encan et nous avons versé nos recettes à l'Association des personnes diabétiques du Saguenay—Lac-Saint-Jean», indique Johanne Normand, une bénévole du comité. «Nous

nous assurons que les fonds sont bien utilisés. En ce qui concerne l'association de diabétiques, les dirigeants ont acheté des glucomètres (appareils servant à mesurer le taux de sucre dans le sang) qui ont été distribués aux familles qui en avaient besoin.»

Cette année, le comité de relations communautaires a demandé aux neuf centres d'accueil régionaux pour femmes violentées de dresser une liste de leurs besoins. «Nous ne pourrions peut-être pas répondre à toutes leurs demandes, précise Mme Nor-

mand, mais nous distribuons les fonds équitablement.»

Le comité de relations communautaire est un organisme sans but lucratif qui organise, depuis cinq ans, une oeuvre humanitaire pour un regroupement dont les budgets sont plutôt restreints. «Puisque c'est notre cinquième anniversaire, nous voudrions en profiter pour inciter d'autres employés, cadres ou non, à se regrouper au sein de leur entreprise, pour venir en aide aux associations», de conclure Mme Normand.



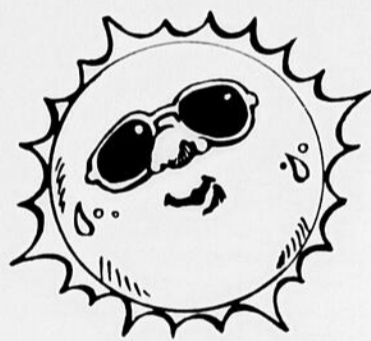
VENTE A L'ENCAN — Luc Gibbons, Johanne Normand et Martin Munger font partie du comité de relations communautaires qui est responsable de l'organisation d'un marché aux puces. Les fonds recueillis seront versés à des centres d'accueil en charge de femmes victimes de violence.

(Photo Rocket Lavoie)

 Mario Villeneuve	<p>LES EQUIPEMENTS <b>AL-MARY</b> 543-0915 352, rue Dréan, Chicoutimi VENTE ET LOCATION</p>	 Yves Vaillancourt
<b>FOUR MICRO-ONDES</b> TOSHIBA <b>399<sup>00</sup></b> 720 watts, 1 pi. cu.		<b>Garantie</b> 50 mois

**le Fitzgerald** restaurant  
306, Labrecque  
Chicoutimi  
545-7680

vous offrent pour 1 mois  
un rabais de 20%  
sur toutes les pâtes 



# gagnon

FRÈRES  
MEUBLES

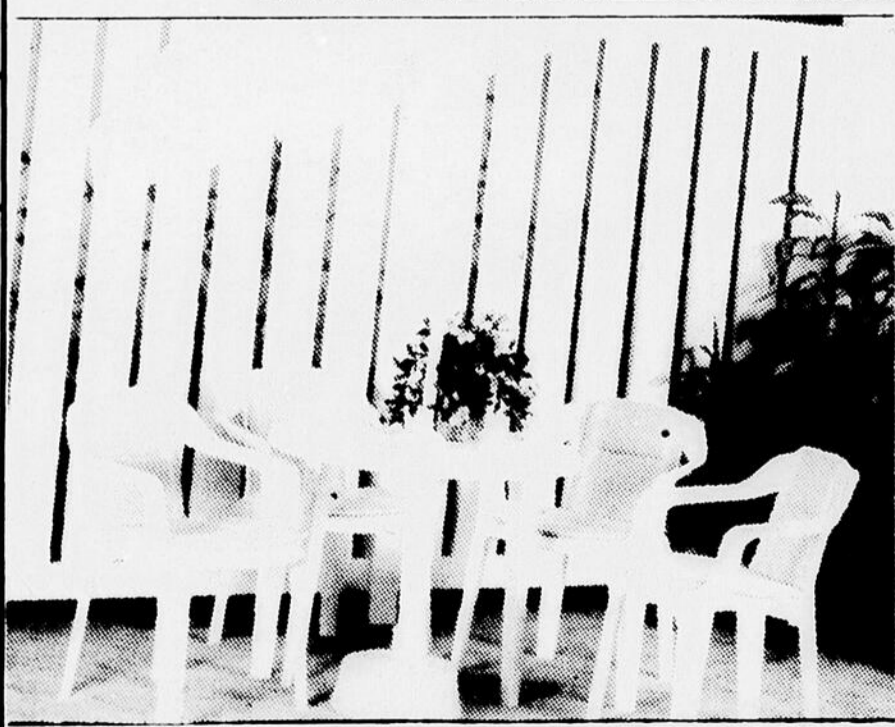
## SUPER SPECIAUX D'AVRIL



IL EST  
ARRIVE  
LE TEMPS  
DE PENSER A  
MEUBLER  
NOTRE PARTERRE

PLAN DE FINANCEMENT

CHOIX DE COULEURS MODE



Meubles de parterre  
en résine de  
synthèse.

Table  
Prix G.F.:  
**96<sup>95</sup>**

Parasol à  
manivelle  
Prix G.F.:  
**109<sup>95</sup>**

CHAISE  
Prix G.F.:  
**20<sup>95</sup>**

Coussins en sus



Prix en vigueur à nos magasins de:  
CHICOUTIMI - JONQUIERE - LA BAIE

# Gilbert Lévesque refuse de commenter



ROBERVAL (JSTP) — Gilbert Lévesque ne veut émettre aucun commentaire au sujet de l'enquête que mène Revenu Canada concernant une importante saisie de tableaux au Musée Louis-Hémon de Peribonka.

«Je n'ai strictement aucun commentaire à faire à ce sujet

presentement», a dit à plusieurs reprises, lors de son passage à Roberval hier matin, l'ancien directeur général et fondateur du Musée Louis-Hémon.

«Le dénouement de cette histoire est entre les mains des membres du conseil d'administration du Musée et celles des deux ministères

concernés. Je ne suis quand même pas le seul à avoir signé ce projet», ajoute-t-il.

On se rappellera que les inspecteurs de Revenu Canada ont effectué, le 6 avril dernier, une importante saisie de tableaux qui auraient été surévalués.

Gilbert Lévesque précise qu'il émettra des commen-

taires lorsqu'il en aura reçu l'autorisation. Quant aux insinuations d'un journaliste, voulant qu'il ait quitté le musée alors que «la maison était en feu», M. Lévesque a répliqué qu'il n'avait pas fui le musée et qu'il avait déjà annoncé sa démission au début de juillet 1987, soit bien avant les événements de la mi-avril.

L'ex-directeur du musée vit maintenant à Montréal et dit profiter de son «congé sabbatique», après sept ans de dévouement au musée.

## En bref

### Champ de tir

CHICOUTIMI (CP) — Le Comité informe toutes les personnes intéressées à se faire entendre lors des séances de consultations qui débiteront le 3 mai prochain, que la date limite pour s'inscrire, tant pour une communication orale qu'écrite, demeure le 27 avril. Toutefois, pour répondre à des demandes répétées de la part d'intervenants du milieu, le Comité accepte-

ra le dépôt des textes des mémoires jusqu'au vendredi 29 avril, 16 heures.

Par cette mesure, le Comité tente de concilier les besoins de temps supplémentaire réclamé par certains groupes avec la nécessité pour les membres du Comité d'analyser de façon adéquate, avant la tenue des audiences, les mémoires déposés.

Comme annoncé précédemment, l'inscription et le dépôt

des textes des mémoires doivent se faire à l'adresse suivante: Comité de consultation sur le projet d'un champ de tir, 875, Grande-Allée est, Edifice «H», 2e étage (bureau 2.200), Québec (Québec) G1R 4Y8 (418) 643-4834.

COMMENTAIRE — L'ancien directeur du Musée Louis-Hémon, Gilbert Lévesque refuse toujours d'émettre un commentaire en rapport avec l'enquête de Revenu Canada. (Photothèque Le Quotidien)

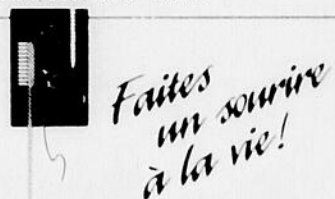


Clinique de physiothérapie  
Gagnon et Chantal inc.

Physiothérapeutes  
YVES GAGNON, pht  
JEAN-MARC CHANTAL, pht

HEURES D'OUVERTURE:  
Du lundi au jeudi inclusivement: de 13h00 à 21h00.  
Vendredi: de 9h00 à 17h00.

316, ST-VALLIER, CHICOUTIMI, QC G7H 4J1 - TÉL: 545-8322



Lisez la chronique  
de l'hygiéniste  
dentaire  
en page 15

POUR UNE RENOVATION EXTERIEURE

La satisfaction de notre clientèle notre réputation

Produits de Bâtiment Alcan

REVETEMENT PORTE, FENÊTRE ET TOITURE TRAVAIL GARANTI 5 ANS

Revetement garanti à vie par PRODUITS DE BATIMENT ALCAN

Construction  
Jean-Marc Gagnon inc.  
548-8234

# gagnon FRÈRES MEUBLES

## SUPER SPECIAUX D'AVRIL

### COUPONS

De tapis à partir de

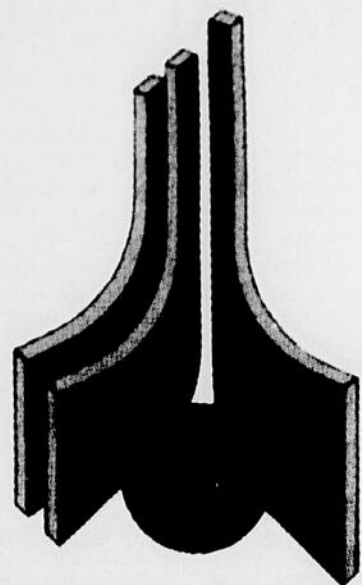
# \$2.99

v.c.

**Préart:**  
— Largeur 12 pieds  
— Sans cirage  
**Spécial: \$3.95** v.c.  
Prix sugg.: \$7.95 v.c.

**Tapis:**  
— Largeur 12 pieds  
— Commercial  
**Spécial: \$5.95** v.c.  
Prix sugg.: \$7.95 v.c.

Prix en vigueur:  
**Chicoutimi — Jonquière — La Baie**



## Drummondville sera favori

Le Club de hockey Drummondville sera tout probablement le favori des amateurs de hockey, lors des grandes compétitions pour le championnat junior majeur du Canada, en mai prochain, au Centre Georges-Vézina.

La raison en est bien simple, pas moins de quatre joueurs de la région apparaissent dans l'alignement des Voltigeurs. Ce sont Frédéric Chabot, d'Hébertville Station, un gardien de buts aux nerfs d'acier, Eric Tremblay, un robuste défenseur, originaire de Chicoutimi, Christian Rathé de Jonquière et Jean-Eric Landry, de St-Félicien. Eric Tremblay est la propriété des Canadiens de Montréal. Il y a là quatre jeunes vedettes qui méritent tout le support nécessaire de la population locale, lors de ces compétitions tant attendues.

Joe Sakic, la grande vedette du hockey de l'Ouest, propriété des Nordiques de Québec, a été invité par les organisateurs du Memorial 88, et pourra être vu principalement à la "Mise-au-Jeu", site des principales réjouissances qui accompagneront l'événement.



## Session spéciale d'art plastique

Les Ateliers d'art plastique de Jonquière annoncent une session spéciale de printemps, au Pavillon Saint-Mathias, 2320, Poitras, secteur Arvida de Jonquière, du six mai au quatre juin.

Il faut s'inscrire au Foyer des Loisirs de Jonquière, les 28 et 29 avril, de 19h00 à 21h00. On ne peut admettre plus de 40 jeunes. Pour s'informer, tel.: le soir à 548-7396 et 547-2343, et le jour à 547-6631.

Les cours aux ateliers mul-

## Une percée spectaculaire

Cegerco, jeune compagnie des frères Michel et Jeannot Harvey, tous deux originaires de Jonquière, est une entreprise qui est en train de faire de grandes trouées par ses nombreuses initiatives successives dans le monde des affaires de la région et de l'extérieur.

C'est cette compagnie qui, il y a un an, se portait acquéreur du Pavillon Sagamie, et qui veut maintenant doter le centre-ville de Chicoutimi d'un édifice de prestige.

Selon les entrepreneurs, la construction du nouvel édifice financé en grande partie par le Trust Général, serait terminée en un an. Parmi les nouveaux locataires de l'édifice qui juxte le nouveau Palais de Justice, on mentionne outre un gros bureau de comptables et la ville de Chicoutimi, un des plus gros bureaux d'avocats de la Métropole.

Y a pas à dire, les petits gars de Jonquière font preuve de beaucoup d'entrepreneuriat, mais cela laissera certainement quelques séquelles dans le centre-ville, des locaux vides qu'il faudra songer à remplir l'an prochain.

## Pédagogie

Au cours d'anglais de Secondaire IV à Charles-Gravel, les élèves ont analysé 70 journaux quotidiens de langue anglaise publiés à l'ouverture des Jeux olympiques d'hiver de Calgary. Le professeur Pierre Gendron estime que les élèves ont pu constater la différence entre les divers journaux de couvrir l'événement, selon l'endroit de publication. Les élèves se sont dits enchantés de cette nouvelle approche pédagogique.



**C'EST APEURANT:** La terre tremble en bordure de ces chutes spectaculaires que forme la rivière Valin, à quelques milles seulement de Chicoutimi. On voudrait y aménager une aire d'observation pour les visiteurs. Il n'y a rien de comparable à l'Est des Chutes Montmorency, près de Québec.



## Equipement PERCO

Perco, vente et location d'équipement, inaugurerait officiellement ses nouveaux locaux, au 1423, boul. Saint-Paul, à Chicoutimi, le 21 avril dernier. Comme c'est l'habitude, on avait invité un ecclésiastique pour bénir l'entreprise. De g. à d., sur la photo, le gerant de la succursale, Jean-Pierre Blackburn, le curé du Christ-Roi, l'abbé Léon Laberge, et le président de la compagnie Perco, Robert de Fourgerolles de Montréal.

## Concert de Nicole Racine

Nicole Racine donnera un concert de chant à la Salle François-Brassard, les 29 et 30 avril, au profit du Centre de réhabilitation pour toxicomanes (alcooliques etc.), et de la nouvelle maison Rock St-Gelais, à Jonquière. De bons billets sont encore en vente à la Banque Nationale, Chicoutimi, tel.: 545-0590 (Aline) ou chez Claire Néron, 547-1594. Il y aura aussi des billets en vente à compter de 17h30, vendredi et samedi, à la Salle François-Brassard. Il faut se rendre sur place parce qu'il n'y a pas de service téléphonique.



## Ca tremble au Canton Tremblay

Dans le plan directeur de Canton Tremblay, une bande de terrain en bordure de la rivière Valin sera déclarée récréotouristique par la municipalité. C'est ce que Guy Gagné, conseiller, nous apprend, ce qui laisse entrevoir le développement éventuel de ce site extraordinaire et spectaculaire au profit de la population.

## Chutes formidables

Ci-contre une photo de la chute d'eau tumultueuse que forme cette rivière en-



Charles-J. Gauvin

castrée dans un profond canyon. Sur les bords de cette chute de plus de 100 pieds de hauteur, l'eau qui dévale provoque un tremblement de terre continu, surtout au cours du printemps alors que le débit de la rivière est à son plus fort.

Malheureusement, le site ne pourra pas profiter des sommes consacrées à Parc Saguenay, parce que le territoire en question est exclu. Mais le conseiller Gagné assure que la municipalité cherchera à profiter d'autres programmes pour aménager une aire d'observation, à proximité de l'impressionnante chute.

Jean Gagnon, le propriétaire foncier le plus important du secteur, est rempli d'espoir. Il met, en effet, gratuitement à la disposition de la municipalité quelque 400 acres de terrain pour réaliser le projet, terrains qu'il réserve à cette fin depuis des années. Les observateurs évaluent à plus de dix millions\$ le cadeau que Jean Gagnon offre à la municipalité.

## Dernier train le 1er mai

Guy Bergeron, directeur des communications, à l'hôtel de ville de Chicoutimi, nous souligne que le dernier train entrera en gare de Chicoutimi le 1er mai prochain.

Ensuite, on enlèvera rapidement les rails et on fera disparaître quelque 13 traverses à niveau au coeur de la ville.

C'est avec une certaine nostalgie qu'on verra disparaître ce service. Il faudra se rendre à Jonquière à l'avenir pour monter sur le train de passagers vers Montréal.

La ville négocie déjà avec le Canadien National, l'achat de tout le territoire de la zone ferroviaire. On projette l'aménagement d'une piste cyclable sur l'ancien parcours de la voie ferrée, entre Chicoutimi et Jonquière.

Production de pommes de terre

# Jolivet veut défendre Péribonka

par Jacques Girard

SAINT-FELICIEN (JG) - Le critique de l'opposition en matière agricole, Jean-Pierre Jolivet, entend défendre le sort des producteurs de pommes de terre de la région. "J'ai rencontré des produc-

teurs à Péribonka. Les présentes politiques dans le domaine favorisent les produits de l'Île du Prince-Édouard alors que 40 pour cent de production régionale n'est pas envoyée sur le marché", a expliqué le député de Lavio-

lette, en conférence de presse.

La semaine prochaine, c'est l'étude des crédits à l'Assemblée nationale et l'ex-ministre délégué aux Forêts dans le dernier gouvernement péquiste veut profiter de cet exercice pour demander des explications au ministre de l'Agriculture, Michel Page.

Il compte alors demander au ministre si les producteurs de pommes de terre de sa circonscription vivent la même situation défavorable que ceux de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean principalement concentrés à Péribonka.

retient Jean-Pierre Jolivet.

## Logement social

Pour sa part, Roger Paré critique en matière d'habitation, accuse le gouvernement au pouvoir de vouloir mettre la hache dans la construction de logements à caractère social, surtout en régions périphériques.

La volonté des libéraux de réduire complètement d'ici à quatre ans l'aide financière aux groupes de ressources techniques en serait la cause.

soutient le député de Shefford.

Ainsi, le Saguenay-Lac-Saint-Jean compte présentement deux groupes de ressources techniques: «Logeons-nous nous-mêmes», et «Habitation Desjardins». Le critique en matière d'habitation doute que le premier puisse s'autofinancer et ainsi la région du Lac-Saint-Jean se retrouverait, à ce chapitre, complètement dépourvue.

Selon lui, il y a des projets de construction de logements sociaux, mais rien n'aboutit.

Généreux mécontent

## Blackburn refuse toujours le débat

SAINT-FELICIEN (JG) — Jean-Pierre Jolivet soutient que le candidat libéral dans Roberval, Gaston Blackburn, n'est pas en mesure de faire face à la musique.

"Notre candidat, Bernard Généreux, lui a lancé un défi, il y a quinze jours, d'une confrontation publique. On attend la réponse" a déclaré le député de Laviolette.

Il était hier de passage dans le comté Roberval en compagnie de son collègue de Shefford, Roger Paré.

Tous deux étaient venus prêter main forte au candidat Bernard Généreux.

D'ailleurs, ce dernier ne manque pas une occasion de parler de son défi au candidat libéral.

A l'instar de Jean-Pierre Jolivet, il considère que Gaston Blackburn est mal à l'aise. "Il n'est pas capable de parler de la question de la langue, des grands problèmes de fond, des grandes préoccupations de la circonscription et de la question des moins bien nantis".

## Producteurs laitiers

Quant aux producteurs laitiers qu'il a rencontrés, il leur a exprimé leur inquiétude devant le libre-échange et les conséquences de l'application de l'article 11 du GATT (Accord général sur les tarifs et le commerce) n'ait pas d'effet. De plus, les producteurs ne seraient nullement satisfaits de la réduction du nombre de programmes (70 à 7) d'aide et de soutien. On se buterait soit à des critères restreints soit à des budgets sans importance.

LINDA LUNDSTROM

Pour une occasion spéciale, un choix exceptionnel de robes pour un mariage ou une graduation.



Lessard sur la côte

405 est Racine Chicoutimi

FETE DES MERES

N'oubliez pas  
maman  
le 8 mai

La solution pour une  
bonne idée de  
cadeaux

FRASER  
& GAGNON

Venez faire votre  
choix.

- Encadrement laminé
- Bijoux
- Figurines
- Articles de voyage
- Porte-feuille en cuir
- Et une foule de cadeaux à voir en magasin

Boutique

Fraser  
& Gagnon

128, Racine est  
CHICOUTIMI  
543-3454

**RÉPARÉX**  
Ebeniste spécialisée en réparation à domicile  
bris, brulure, ajustement, retouche, remise à neuf

696-4301

Jean-Pierre Gaudreault Estimation gratuite

- Bois
- Melamine
- Stratifié

## Information ITHQ

Service de l'éducation des adultes

### SEMINAIRES DE GESTION

16-17 mai 1988	GESTION DE LA RESTAURATION
9h00 à 17h30	- Accueil et vente - Organisation du service - Gestion: personnel, mise en marché, rentabilité, contrôle, etc.
18-19 mai 1988	GESTION DU PERSONNEL
9h00 à 17h30	- Analyse des besoins - Analyse et définition des tâches - Recrutement - Intégration des nouveaux employés - Evaluation du rendement et motivation au travail - Plan d'action
Pour qui?	Personnel cadre de l'hôtellerie et de la restauration
Endroit	HOTEL ROUSILLON SAGUENAY 2675, boul. du Royaume JONQUIERE
Frais de participation:	50\$ (Incluant le repas du midi)

### DATE LIMITE D'INSCRIPTION:

VENDREDI, le 6 mai 1988

Faire parvenir son inscription à:

Madame Guylaine Roy  
SEA-ITHQ  
401, rue de Rigaud, MTL, H2L 4P3  
1-800-361-9967 - (514) 282-5116

Les séminaires de gestion sont dispensés par:



Ministère du Tourisme  
Institut de tourisme et  
d'hôtellerie du Québec

## Au losange

### Bouchard

OTTAWA (PC) — A la demande du premier ministre Brian Mulroney, le Secrétaire d'Etat M. Lucien Bouchard s'est entretenu hier avec le président de l'Association canadienne franco-culturelle de la Saskatchewan (ACFCS) M. Rupert Boudais, et lui a promis que le gouvernement fédéral n'avait pas du tout l'intention d'abandonner les Fransaskois.

"Le gouvernement fédéral, a dit le nouveau ministre, ne va pas vous abandonner. Ce qui se passe en Saskatchewan, touche tous les francophones du pays et tous ceux qui ont une vision du traitement égalitaire des minorités des langues officielles."

Pour le ministre Lucien Bouchard, cette perception du rôle que le gouvernement fédéral entend jouer dans tous ces débats linguistiques au pays "doit être vue à la lumière d'une certaine vision du pays".

"C'est justement à cause de cette vision, a-t-il souligné au président de l'ACFCS, que le fédéral n'a pas du tout l'intention de vous laisser tomber."

Le Secrétaire d'Etat a demandé à M. Boudais de venir le rencontrer dans la capitale fédérale dans les prochains jours pour discuter des problèmes de quelque 27.000 Fransaskois.

Le projet de loi du gouvernement de Grant Devine sur l'utilisation du français a été adopté hier à l'assemblée législative.

### Investissement

QUEBEC (PC) — La compagnie papetière Quebec et Ontario (anciennement Quebec North Shore) investira \$180 millions en cinq ans sur la Côte-Nord pour la modernisation et l'intégration de ses opérations, a confirmé mardi à l'Assemblée nationale le ministre responsable des Forêts Albert Côté.

En réponse à des questions du député de Saguenay Ghislain Maltais, M. Côté a expliqué que les investissements serviront à la modernisation de la scierie des Outardes, que la papeterie Quebec et Ontario vient d'acheter de la société gouvernementale REXFOR, à la modernisation de l'usine de papier de Baie-Comeau et à l'installation d'un système thermomécanique de fabrication de papier.

## Au Manitoba

# Victoire serrée des conservateurs

WINNIPEG (PC) — Les Manitobains ont élu hier un gouvernement conservateur minoritaire au cours d'élections provinciales qui ont été plus serrées que quiconque ne l'aurait prévu.

Les conservateurs de Gary Filmon, favoris dans les sondages, ont été incapables de faire des gains suffisants dans les 29 circonscriptions urbaines de la province, comme ils l'avaient espéré, pour obtenir une majorité confortable sur les 57 sièges de la législature.

Gary Filmon, 45 ans, qui est à la tête des Tories depuis 1983, a été le dernier des chefs des trois principaux partis à

être élu dans sa propre circonscription de Tuxedo, après une lutte serrée contre le candidat libéral.

Son accession au pouvoir représente une bonne nouvelle pour les supporters de l'accord du lac Meech et du traité de libre-échange, qu'il appuie.

Malgré la victoire conservatrice, la leader libérale Sharon Carstairs avait toutes les raisons de se réjouir hier. Célébrant son 46e anniversaire de naissance, elle a vu son parti tenir tête aux Tories tout au long de la soirée, au fur et à mesure qu'étaient dévoilés les résultats.

Mme Carstairs était la seule

représentante de son parti à l'assemblée législative manitobaine depuis les dernières élections de 1986. En 1981, son parti n'avait réussi à élire aucun député.

Le Parti libéral a gagné la plupart des sièges qu'il a remportés en milieu urbain aux dépens du Nouveau Parti démocratique.

Les néo-démocrates sont d'ailleurs les grands perdants de ce scrutin, passant en troisième place, eux qui ont détenu le pouvoir durant 15 des 19 dernières années dans cette province.

L'échec du parti dirigé par Gary Doer, 40 ans, qui a pris les rênes du NPD le 30 mars dernier après le départ de l'ex-premier ministre Howard Pawley, marque la disparition du seul gouvernement néo-démocrate qui subsistait au Canada.

"Nous ne sommes pas étonnés", a déclaré le stratège néo-démocrate Brian O'Leary, qui a mis la défaite de son parti sur le compte des hausses de taxes adoptées par le gouvernement Pawley peu de temps avant son renversement en Chambre le 8 mars dernier.

Gary Filmon s'était engagé, tout au long de la campagne électorale, à alléger les impôts des grandes entreprises, à privatiser certaines sociétés d'Etat, et à s'attaquer au déficit de la province, sans pour autant sabrer dans les budgets de santé et d'éducation.

Avant le déclenchement des élections, l'Assemblée législative de cette province était composée de 29 députés néo-démocrates, 26 conservateurs, un libéral et un siège était vacant.

Un nombre record de candidats, 229, représentant huit partis, se sont disputés les 57 sièges de la législature, les néo-démocrates, les libéraux et les conservateurs étant les seuls partis à présenter des candidats dans toutes les circonscriptions.

Les élections ont été déclenchées le 9 mars, au lendemain d'un vote de défiance, perdu par le gouvernement néo-démocrate. L'ex-premier ministre, Howard Pawley, en annonçant des élections pour le 26 avril, indiquait qu'il ne serait pas candidat, forçant le NPD à se trouver à la hâte un nouveau chef.

## La Saskatchewan pense intervenir

REGINA (PC) — Maintenant que le gouvernement de la Saskatchewan a le droit d'adopter des lois rédigées uniquement en anglais, Ottawa devrait intervenir pour protéger la langue et la culture françaises, a affirmé mardi le président de la plus importante association de francophones de Saskatchewan.

"On nous a expropriés sans nous indemniser. Le gouvernement provincial nous a expropriés de nos droits", a déclaré au cours d'une conférence de presse M. Rupert Boudais, de l'Association culturelle franco-canadienne.

"Après cette perte, le gouvernement fédéral a la responsabilité de nous indemniser autant qu'il peut dans les secteurs de l'éducation et du développement communautaire."

Lundi, le gouvernement conservateur de la Saskatchewan a adopté une loi sur la langue validant toutes les lois existantes rédigées en anglais et permettant au gouvernement d'adopter d'autres lois en anglais seulement.

La loi a reçu la sanction royale mardi après-midi et a été immédiatement proclamée.

Avec cette loi, le gouvernement provincial a répondu à une décision rendue en février par la Cour suprême du Canada. Cette dernière avait conclu que la loi des Territoires-du-Nord-Ouest demeurait toujours valable en Saskatchewan. Cette loi vieille d'un siècle reconnaissait toute loi adoptée dans les deux langues officielles et garantissait l'usage du français à la législature et devant les tribunaux.

Ce jugement signifiait que les lois de la Saskatchewan étaient invalides parce qu'elles avaient été adoptées uniquement sous leur forme anglophone.

Mais le premier ministre Grant Devine a répliqué que la majorité anglophone de la Saskatchewan n'était pas prête à avaler de force les droits linguistiques des francophones. Il y a environ 27.000 francophones dans la province.

Au début d'avril, le gouvernement a déposé un projet de loi permettant au cabinet de décider lesquels des 7.000 règlements et statuts de la province devraient être traduits en français et quand. Il accordait aussi au cabinet le pouvoir d'établir quelles lois futures seraient présentées dans les deux langues officielles.

**MESSAGERIE Villeneuve INC.**

2415, rue Cantin, Jonquière — Tél: 547-4711

DEMANAGEMENT - LIVRAISON DE COLIS - TRANSPORT GENERAL ENTREPOSAGE

*Le Beau Jeu* SHOW BAR  
L'art de se divertir pour mieux vous divertir

10 JOLIES FILLES

3 à 7 doublement sexy

Nouveau Wet-T-Shirt + mousse

Rigolade du dimanche soir

Ouvert 7 jours sur 7

Pour vous Mesdames PIERRE et JEAN

VISA MasterCard OUVERT DE 15h00 A 3h00

14 - LE QUOTIDIEN, mercredi 27 avril 1988

**GRAVURE INDUSTRIELLE COMMERCIALE TROPHEES**

Claude Tremblay

TROPHEES 543-2107 GRAVURE IDENTIFICATION

ESTAMPES DATEURS STICKERS PLAQUES-SOUVENIR NUMEROTEURS PLAQUETTES D'IDENTIFICATION SCEAUX LEGAUX TABLEAUX SCOLAIRES

**ESTAMPES MICHAUD INC.**  
148, Salaberry, Chicoutimi

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE JONQUIERE est heureuse de vous inviter à participer au **SOMMET ECONOMIQUE DE JONQUIERE**

présidé par M. MARC FORTIN, c.a.

1er vice-président de la Chambre de Commerce de Jonquière

le mardi 3 mai 1988 à 8h30 a.m.  
Au Roussillon Saguenay

hôtel et centre régional de congrès et exposition de Jonquière

Venez vous joindre à un des ces comités:

- Petite et grande industrie
- Commerce de gros et détail
- Tourisme, loisir et culture

Frais de participation: 35.00\$

Dîner-conférence: M. Paul Prévost, doyen de la faculté d'administration de l'Université de Sherbrooke et fondateur du programme de maîtrise de gestion des petites et moyennes organisations de l'UQUAC.

Un cocktail sera servi

POUR RESERVATION: 695-1362

# Québec et New York sont d'accord

## Rapport sur Haïti

OTTAWA (PC) — Le rapport du groupe de parlementaires chargé d'étudier les relations canado-haïtiennes sera rendu public aujourd'hui.

Le président du groupe, le député conservateur de Beauharnois-Salaberry Jean-Guy Hudon, remettra le rapport au secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures Joe Clark et le déposera en Chambre cet après-midi.

La délégation, qui comprenait, outre M. Hudon, les conservateurs Leo Duguay, de Saint-Boniface, et André Harvey, de Chicoutimi, le député libéral de Papineau André Ouellet et le député néo-démocrate de Windsor-Walkerville Howard McCurdy, avait pour mandat d'étudier le programme du nouveau gouvernement d'Haïti et les programmes d'aide canadiens, afin de déterminer s'ils répondaient aux aspirations de la population haïtienne.

Les membres de la délégation devaient notamment étudier les moyens que pourrait utiliser le gouvernement canadien pour favoriser l'établissement d'une démocratie stable en Haïti, tout en maintenant son assistance humanitaire à la population.

QUEBEC (PC) — La mentalité change de plus en plus aux Etats-Unis et les gens prennent davantage conscience des effets nocifs des pluies acides.

C'est pourquoi il faut demeurer optimiste de voir le gouvernement de Washington légiférer dans ce domaine de manière non seulement à diminuer considérablement les chutes des pluies acides, mais surtout à en prévenir la formation.

C'est le message d'espoir qu'a apporté hier à Québec le Commissaire à l'environnement de l'Etat de New York, Tom Jorling, après avoir signé avec le ministre de l'Environnement Clifford Lincoln le renouvellement de l'entente quinquennale Québec-New York sur les précipitations acides.

Outre la volonté ferme de chacun de tenter de réduire

les émissions des polluants acides, l'accord prévoit également d'élargir les discussions avec les autres Etats américains et de les sensibiliser aux dangers.

Les deux parties sont convenues de chercher à établir un niveau de dépôts acides qui permette une meilleure protection du milieu, les 20 kilogrammes par hectare-année de dépôts de sulfate demeurant insuffisants pour protéger des écosystèmes aquatiques hautement sensibles comme on en retrouve au Québec.

L'Etat de New York a déjà réduit de 133,000 tonnes métriques, soit une diminution de 17 pour cent par rapport à ses émissions de 1980, et s'engage à poursuivre ses efforts visant à réaliser une diminution additionnelle de 170,000

tonnes pour le milieu des années 90.

### Délégation au Congrès

Pour sa part, le Québec aura diminué de plus de 45 pour cent ses émissions d'anhydride sulfureux dès 1990 pour les ramener à 600,000 tonnes par année.

Pendant que les deux hommes reconduisaient l'entente de coopération, le premier ministre Brian Mulroney allait rencontrer le président Ronald Reagan pour discuter justement de ce problème ai-

gu des précipitations acides.

La clef de la lutte contre les pluies acides réside au Congrès américain qui tarde toujours à adopter une législation qui forcerait notamment les compagnies responsables de la pollution acide à mettre fin à leurs pratiques.

A ce propos, le ministre québécois a indiqué que des représentants de l'Etat de New York et du Québec pourraient bien se joindre à une délégation qui se rendrait au Congrès au mois de juin pendant la semaine dédiée à la lutte contre les pluies acides.

MERCERIE



*Le Gentleman*

405, Racine est  
Chicoutimi, 543-3326  
(Anciennement Mercerie  
Lessard sur la Côte)

**OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI INCLUSIVEMENT**



Benoit Girard  
Copropriétaire



Tony Bar  
Copropriétaire

# LE PINGOUIN II

## BAR-TERRASSE

### 2<sup>e</sup> GAGNANTE D'UN VOYAGE



«SHNAPPS»  
TON  
CAMP  
Du mercredi  
au  
dimanche  
de  
21h00  
à minuit

Une deuxième gagnante (Mlle Sylvie Fortin) reçoit son prix de M. Serge Boulianne dans le cadre de la Promotion «Shnapps ton camp» (billet d'avion + hôtel), en collaboration avec Voyages Gilbert.



*Faites un sourire à la vie!*

### HA! CES TENACES SUCEURS DE POUCE!

Les suceurs de pouce ont la vie dure. Quels ne sont pas les parents qui à un moment donné ont vu leurs efforts échouer devant un enfant résistant à abandonner cet insatiable désir de succion.

### MAIS POURQUOI CETTE INQUIETUDE AU JUSTE?

Malheureusement, beaucoup de malocclusions dentaires (position des dents dans un rapport anormal entre elles) proviennent de la persistance de la succion du pouce. Mis à part son côté inesthétique et le risque d'accoutumance qu'il présente, le fait de sucer son pouce a donc principalement comme inconvénient qu'il risque d'entraver le développement facial de l'enfant.

### COMMENT PRÉVENIR CETTE HABITUDE?

La succion est avant tout un réflexe normal et inné qui ne devrait pas être découragé chez le nourrisson. Elle fait travailler les muscles de la langue et des joues et développer par conséquent la musculature du visage. Beaucoup de bébés comblent leur besoin de succion pendant l'allaitement au sein ou au biberon. D'autres semblent avoir besoin de sucer plus longtemps. Il se crée alors une habitude. Et il y a tout à parier que, livré à lui-même, il essaiera de satisfaire ce besoin avec tout ce qui est à sa portée. Le plus souvent «ce qui est à sa portée», ce sont ses mains. Il faut donc, dès le début, tenir une sucette prête pour satisfaire le désir de sucer plus grand chez certains enfants. Mais pas n'importe quelle sucette! La sucette **orthodontique**. Une sucette mal conçue peut avoir exactement les mêmes effets nocifs sur l'enfant que les mauvaises habitudes orales précédemment énumérées. Cela s'applique aussi à la tétine si vous avez choisi le biberon à l'allaitement maternel.

### QUE FAIRE? MON ENFANT A CETTE HABITUDE!

Parlez-en lors de votre prochaine visite avec l'hygiéniste dentaire et surtout ne pas trop s'inquiéter... la plupart des enfants perdent cette habitude vers l'âge de 2½ ans-3 ans sans l'aide des parents.

  
CORPORATION  
PROFESSIONNELLE  
DES HYGIÉNISTES  
DENTAIRES  
DU QUÉBEC

# Votre horaire télé

— 27 AVRIL —

5h00  
**WTVS** — CONTEMPORARY HEALTH ISSUES  
**SE** — LE PROJET MANHATTAN

5h30  
**WPTZ** — MORNING STRETCH  
**WTVS** — HERE'S TO YOUR HEALTH

5h55  
**CFCF** — PK'S VIDEO GOLD

6h00  
**CFCF** — ROMPER ROOM  
**CFER** — AU CENTUPLE  
**WJBK** — CBS MORNING NEWS (1h.)  
**WPTZ** — BUSINESS THIS MORNING  
**WTVS** — ANOTHER PAGE  
**WVNY** — MY LITTLE PONY  
**FC** — ROSE CAFE  
**TSN** — TNT TRUCK AND TRACTOR PULL (R)

6h30  
**CFCF** — CANADA A M. (2h.30)  
**bcter** — LES PETITS BONS HOMMES  
**WPTZ** — NBC NEWS AT SUNRISE  
**WTVS** — FRENCH IN ACTION  
**WVNY** — JIMMY SWAGGART  
**TSN** — BODIES IN MOTION (Pd)

6h45  
**CFER** — CAFE SHOW (1h.30)  
**CJPM** — HORAIRES CJPM

7h00  
**CJPM** — LA BANDE A NIMÉE  
**WJBK** — CBS THIS MORNING (2h.)  
**WPTZ** — THE TODAY SHOW (2h.)  
**WTVS** — TO LIFE! YOGA WITH PRISCILLA PATRICK  
**WVNY** — GOOD MORNING AMERICA (2h.)  
**SE** — MINIFEE  
**TSN** — SPORTSDESK

7h15  
**WTVS** — A M. WEATHER

7h25  
**CJPM** — BONJOUR SAGUENAY LAC ST-JEAN (1h.35)

7h30  
**WTVS** — TRAILBLAZERS (1h.)  
**FC** — THE ASSAULT  
**SE** — INSPECTEUR GADGET  
**TSN** — MOTORWEEK ILLUSTRATED (R)

8h00  
**CKRS** — CINÉMA DE 8 HEURES UN DANGEREUX RENDEZ-VOUS. (2h.15)  
**SE** — GHOSTBUSTERS  
**TSN** — SPORTSWORLD INTERNATIONAL (R) (1h.)

8h15  
**CFER** — MONGRAIN DE SEL En reprise à 00h10, sauf au.

8h30  
**WTVS** — CAPTAIN KANGAROO

9h00  
**CFCF** — GOOD MORNING WORKOUT  
**CJPM - CFER** — COUP DE COEUR Inv.: le docteur Gilles Lapointe. Potins avec François Remy. (1h.)  
**R-Q - CIVV** — LA PÉRIODE DE QUESTIONS (1h.) Reprise de mardi 00h00

9h10  
**WJBK** — HOUR MAGAZINE (1h.)  
**WPTZ** — THE PHIL DONAHUE SHOW (1h.)  
**WTVS** — THE LETTER PEOPLE  
**WVNY** — 100 HUNTLEY STREET (1h.)  
**TSN** — 1988 DAVIS CUP TENNIS (R) (1h.)

9h15  
**CBFT** — HORAIRES

9h24  
**CBFT** — LES ANGES DU MATIN (1h.)  
**WTVS** — INSIDE OUT

9h30  
**CBJET** — GOOD MORNING THOUGHT FOR TODAY

9h30  
**CFCF** — THE NEW CHAIN REACTION  
**WTVS** — FREESTYLE

9h45  
**WTVS** — UP CLOSE & NATURAL

10h00  
**CBJET** — FRED PENNER'S PLACE  
**CFCF** — MCKENTY... LIVE  
**CJPM** — MATINÉE AVEC... Chroniques: notaire avec Me Suzanne

Dionne, la mode avec Marie-Josée Taillefer, les plantes avec Pierre Lahaie et spécialiste-santé avec le docteur André Dupuy. (1h.)

**CFER** — LA CROISIÈRE S'AMUSE (1h.)  
**R-Q - CIVV** — PINOCCHIO LE VOYAGE EN BALLON. Reprise de samedi, 17h30.

**TVFQ** — KAZCADO REPRISE  
**WJBK** — \$25 000 PYRAMID  
**WPTZ** — SALE OF THE CENTURY  
**WTVS** — SESAME STREET (1h.)  
**WVNY** — BEWITCHED  
**FC** — JOCKS  
**TSN** — BUCK RODGERS AND THE EXPOS (R)

10h15  
**CKRS - CBFT** — INIMINIMAGIMO PEAU D'ÂNE (3e de 5)  
**CBJET** — UNDER THE UMBRELLA TREE

10h25  
**TVFQ** — LIGNES ÉLECTRIQUES AU PÉROU REPRISE

10h30  
**CKRS - CBFT** — PASSE PARTOUT  
**CBJET** — MR. DRESSUP  
**CFCF** — DEFINITION  
**R-Q - CIVV** — LE MARCHÉ AUX IMAGES LES MEANDRES DE L'EAU L'ÉLECTRICITÉ COMMENT FA BRIQUER UN CIRCUIT. En reprise à 13h30

10h30  
**WJBK** — CARD SHARKS  
**WPTZ** — CLASSIC CONCENTRATION  
**WVNY** — I DREAM OF JEANNIE  
**SE** — LAPUTA  
**TSN** — BRITISH INTERNATIONAL DARTS CHAMPIONSHIP (R) (1h.)

10h50  
**TVFQ** — LA CHANCE AUX CHANSONS REPRISE

11h00  
**CKRS - CBFT** — DÉMÉTAN, LA PETITE GRENOUILLE LE PETIT CRABE. Dessins animés. Les aventures et mésaventures d'une petite grenouille vivant avec sa famille dans un merveilleux étang.

**CBJET** — SESAME STREET (1h.)  
**CFCF** — THE NEW YOU  
**CJPM - CFER** — GALAXIE Inv.: Roger Joubert, Jacques Proulx et Micheline Popovici

**R-Q - CIVV** — QUEBEC SCHOOL TELECASTS  
**WJBK** — THE PRICE IS RIGHT (1h.)  
**WPTZ** — WHEEL OF FORTUNE  
**WTVS** — MISTER ROGER'S NEIGHBORHOOD  
**WVNY** — WHO'S THE BOSS?

11h15  
**CFRS** — LES COULEURS DU JOUR

11h30  
**CKRS** — DESSINS ANIMÉS  
**CFRS** — LA RECREATION Enfants; les merveilleuses aventures du professeur Kitzel; le chat d'Henry.

**CFCF** — TODAY'S MAGAZINE Dr Hamilton Hall et les maux de dos; Elaine Shatenstein et les fous du hockey au Canada; et Don Peck et la peinture sur verre.

**CJPM** — AU CHÂTEAU DES ENFANTS LE NEZ.  
**CFER** — LES PETITS BONS HOMMES  
**CBFT** — NATURE SANS FRONTIÈRE DÉBUT. LES CHASSEURS DE CHUBUT. Observations de la faune, de l'Antarctique aux Côtes d'Argentine.

**R-Q - CIVV** — LES GRANDS BRULES La réalité des grands brûlés et les particularités médicales de leurs traitements.

**WPTZ** — WIN, LOSE OR DRAW  
**WTVS** — 3-2-1 CONTACT  
**WVNY** — THE HOME SHOW  
**FC** — 3 MEN AND A CRADLE  
**TSN** — BODIES IN MOTION (R)

11h35  
**TVFQ** — DES CHIFFRES ET DES LETTRES REPRISE

11h45  
**CKRS** — PREMIÈRE ÉDITION REGIONALE  
**CFRS** — LE PETIT JOURNAL

12h00  
**CKRS - CBFT** — PREMIÈRE ÉDITION  
**CBJET** — MIDDAY (1h. appr.)  
**CFRS** — LES PIERRAFEU LA CACHETTE DE DELIMA  
**CFCF** — THE MARY TYLER MOORE SHOW  
**CJPM** — AUJOURD'HUI  
**CFER** — LE MONDE

**R-Q - CIVV** — ON N'A PAS TOUT VU Jacques Michel présente l'unique piano à klaxon; il s'amuse avec un nouveau robot et se promène dans une voiture très spéciale.

12h15  
**CKRS - CBFT** — LES DEMONS DU MIDI (1h.)  
**CJPM** — AIMER

12h30  
**CFRS** — LE GRAND JOURNAL  
**CFCF** — PULSE 12 30  
**CFER** — DU CINÉMA S.V.P. L'HOMME DE NULLE PART. (2h.)  
**R-Q - CIVV** — LES VIVRES DU QUÉBEC La maison de nos ancêtres; le poulet et l'intoxication alimentaire.

**WJBK** — THE YOUNG & THE RESTLESS (1h.)  
**WPTZ** — SCRABBLE  
**WTVS** — KATHY'S KITCHEN  
**WVNY** — LOVING  
**SE** — LES VIOLETTES DU MARYLAND  
**TSN** — TNT TRUCK AND TRACTOR PULL (R)

12h45  
**CJPM** — A COEUR OUVERT

12h57  
**CBJET** — COMMUNITY NOTES

13h00  
**CBJET - WVNY** — ALL MY CHILDREN (1h.)  
**CFRS** — MARGUERITE ET COMPAGNIE Le Vagabond avec Claude Jasmin; Consommation avec Claude Bisailon; et La Vox Pop avec Guy Godin. (1h.)

**CFCF** — LIFETIME Une entrevue avec Christina Dutkowski, lutteuse; comment réagir à la mort d'un parent; une visite sur les plateaux de l'émission Night Heat; le tabagisme et l'exercice; et comment endormir vos enfants avec de belles histoires. (1h.)  
**R-Q - CIVV** — QUEBEC SCHOOL TELECASTS  
**WPTZ** — DAYS OF OUR LIVES (1h.)  
**WTVS** — THE LETTER PEOPLE Reprise de 9h00.  
**TSN** — TRANSWORLD SPORT (R) (1h.)

12h15  
**CKRS - CBFT** — LES DEMONS DU MIDI (1h.)  
**CJPM** — AIMER

12h30  
**CFRS** — LE GRAND JOURNAL  
**CFCF** — PULSE 12 30  
**CFER** — DU CINÉMA S.V.P. L'HOMME DE NULLE PART. (2h.)  
**R-Q - CIVV** — LES VIVRES DU QUÉBEC La maison de nos ancêtres; le poulet et l'intoxication alimentaire.

**WJBK** — THE YOUNG & THE RESTLESS (1h.)  
**WPTZ** — SCRABBLE  
**WTVS** — KATHY'S KITCHEN  
**WVNY** — LOVING  
**SE** — LES VIOLETTES DU MARYLAND  
**TSN** — TNT TRUCK AND TRACTOR PULL (R)

12h45  
**CJPM** — A COEUR OUVERT

12h57  
**CBJET** — COMMUNITY NOTES

13h00  
**CBJET - WVNY** — ALL MY CHILDREN (1h.)  
**CFRS** — MARGUERITE ET COMPAGNIE Le Vagabond avec Claude Jasmin; Consommation avec Claude Bisailon; et La Vox Pop avec Guy Godin. (1h.)

**CFCF** — LIFETIME Une entrevue avec Christina Dutkowski, lutteuse; comment réagir à la mort d'un parent; une visite sur les plateaux de l'émission Night Heat; le tabagisme et l'exercice; et comment endormir vos enfants avec de belles histoires. (1h.)  
**R-Q - CIVV** — QUEBEC SCHOOL TELECASTS  
**WPTZ** — DAYS OF OUR LIVES (1h.)  
**WTVS** — THE LETTER PEOPLE Reprise de 9h00.  
**TSN** — TRANSWORLD SPORT (R) (1h.)

13h15  
**CKRS - CBFT** — AU JOUR LE JOUR (1h.)  
**CJPM** — CINÉMA D'APRÈS-MIDI LE ROCK DU BAGNE. (2h.)  
**WTVS** — NONA ET ROMANI

13h30  
**l'Unité R-Q - CIVV** — LE MARCHÉ AUX IMAGES Reprise de 10h30.  
**TVFQ** — TÉLÉFILM LE CRIME DE MEDÉE N'AURA PAS LIEU.  
**WJBK** — THE BOLD AND THE BEAUTIFUL  
**FC** — SHANGHAI SURPRISE

13h35  
**WTVS** — WELL, WELL WITH SLIM GOODBODY

14h00  
**CBJET** — EASTENDERS  
**CFRS** — LES P'TITES VUES L'AGENCE RIPTIDE. (2h.)  
**CFCF - WPTZ** — ANOTHER WORLD (1h.)  
**R-Q - CIVV** — SCOUTS! Un documentaire sur la vie de Baden-Powell et sur les origines du scoutisme. (1h.) En reprise le dimanche suivant à 11h30.  
**WJBK** — AS THE WORLD TURNS (1h.)  
**WTVS** — SESAME STREET (1h.)  
**WVNY** — ONE LIFE TO LIVE (1h.)  
**SE** — LE DECLIN DE L'EMPIRE AMÉRICAIN  
**TSN** — WORLD OF HORSE RACING (R)

14h15  
**CKRS - CBFT** — LE TEMPS DE VIVRE Avec Pierre Paquette. (1h.30)

14h25  
**TVFQ** — SOUS LES AILES DU CONDOR REPRISE

14h30  
**CBJET** — KING OF KENSINGTON  
**CFER** — POP COLLECTION  
**TSN** — 1988 LONDON MARATHON (R) (1h.)

15h00  
**CBJET - WJBK** — GUIDING LIGHT (1h.)  
**CFCF** — GENERAL HOSPITAL (1h.)  
**CFER** — A COEUR OUVERT  
**R-Q - CIVV** — ELTON JOHN THE

FOX. Monument de la musique populaire britannique; le pianiste et chanteur Elton John nous propose un spectacle dans lequel il interprète différentes chansons du disque The Fox. (1h.)

**TVFQ** — L'HEURE DE VÉRITÉ FRANÇOIS MITTERRAND. (1h.15) REPRISE  
**WPTZ** — SMURFS  
**WTVS** — CAPTAIN KANGAROO Reprise de 8h30.  
**WVNY** — DENNIS THE MENACE

15h15  
**CJPM** — AÉROFORME

15h30  
**CJPM** — JUSTICE POUR TOUS Anim.: Louis-Paul Allard. Avec la participation de Gilbert Comtois et Claude Gasse.

**CFER** — AIMER  
**WPTZ** — DUCK TALES  
**WTVS** — PROJECT SECOND CHANCE: GED ON TV  
**WVNY** — JEM  
**FC** — NICE GIRLS DON'T EXPLODE  
**TSN** — BUCK RODGERS AND THE EXPOS (R)

15h45  
**CKRS - CBFT** — AUJOURD'HUI EN FRANCE Reportages sur la France des années 80.

16h00  
**CKRS - CBFT** — FELIX ET CIBOULETTE  
**CBJET** — THE FACTS OF LIFE  
**CFRS** — LA FOURCHETTE D'OR  
**CFCF** — COPE'S CORNER  
**CJPM** — LA CROISIÈRE S'AMUSE LE RÊVE PASSE (1re de 2). Un mariage est célébré à bord du Pacific Princess. Les passagers admirent les paysages enchanteurs de l'Alaska. (1h.)

**CFER** — VIA QUÉBEC (1h.)  
**R-Q - CIVV** — SUR LES PAS DU DIEU PLUIE (1h.) Reprise de lundi, 20h00.  
**WJBK** — MAGNUM P.I. (1h.)  
**WPTZ** — THE OPRAH WINFREY SHOW (1h.)  
**WTVS** — UNDERSTANDING HUMAN BEHAVIOR  
**WVNY** — ABC AFTERSCHOOL SPECIAL TEEN FATHER. (1h.)  
**SE** — ET LA FEMME CREA L'HOMME... PARFAIT  
**TSN** — MOLTEN CANADIAN MASTERS ALPINE SKIING CHAMPIONSHIPS (R) (1h.)

16h05  
**CFCF** — THE PRICE IS RIGHT (1h. appr.)

16h15  
**TVFQ** — RADIO FRANCE INTERNATIONALE

16h30  
**CKRS - CBFT** — AU JEU Des enfants de 10 à 12 ans rivalisent d'habileté dans divers jeux. Anim.: Josée Cusson et Jean-François Cartier. De l'école Saint-Isaac-Jogues à Montréal.  
**CBJET** — WONDERSTRUCK Avec Bob McDonald.  
**CFRS** — TÉLÉFON (1h.)  
**TVFQ** — KAZCADO  
**WTVS** — THE WRITE COURSE: AN INTRODUCTION TO COLLEGE COMPOSITION

17h00  
**CKRS - CBFT** — D'UNE SÉRIE A L'AUTRE MOLIERE POUR RIRE ET POUR PLEURER: LES CHEMINS DE LA FARCE (2e de 6). Après avoir parcouru la France et la Navarre à la tête de son théâtre, Molière espère toujours se faire introduire à la cour du jeune Roi soleil. Il s'obstine à ne point quitter la tragédie. Avec son Docteur amoureux, les faveurs de Louis XIV lui sont assurées. Il reçoit la permission de jouer au Petit Bourbon. (1h.)  
**CBJET** — VIDEO HITS  
**CFCF** — FAMILY TIES

17h20  
**TVFQ** — LE JOURNAL

17h30  
**CBJET** — THREE'S COMPANY  
**CFRS** — LE GRAND JOURNAL  
**CFCF** — CHEERS  
**R-Q - CIVV** — WICKIE GUERRE SUR LA RIVIERE.  
**WJBK** — PEOPLE'S COURT  
**WPTZ** — JEOPARDY  
**WTVS** — AMERICAN GOVERNMENT SURVEY  
**WVNY** — LOVE CONNECTION  
**TSN** — A.W.A. CHAMPIONSHIP WRESTLING (Pd) (1h.)

17h50  
**TVFQ** — LA CHANCE AUX CHANSONS Inv.: Roger Pierre, Jack Lantier et Jacqueline Dulac.

18h00  
**CKRS** — LE 18 HEURES (1h.)  
**CBJET** — NEWSWATCH (1h.)  
**CFRS** — ACTION, REACTION! Inv.: Hugues Proly et Marina Orsini.  
**CFCF** — PULSE (1h.)  
**CJPM** — AUJOURD'HUI  
**CFER** — LE MONDE  
**CBFT** — MONTREAL CE SOIR (1h.)  
**R-Q - CIVV** — PASSE-PARTOUT LA PUDEUR DE CANNELLE.  
**WJBK** — THE NEWS (1h.)  
**WPTZ** — NEWS 5  
**WTVS** — THE MACNEIL/LEHRER NEWSHOUR (1h.)  
**WVNY** — NEWSCENTER 22

18h30  
**CFRS** — LA MAISON DESCHÈNES Guillaume (Léo Lial) propose à Marthe (Marie-Josée Caya) et à Monique (Elizabeth LeSieur) de nouvelles fonctions. Le patron (Pascal Rollin) de Jacques (Daniel Pilon) est furieux de ne pas avoir encore les dessins. Acculé au pied du mur, Jacques s'en remet à Françoise (Andrée Lachapelle).  
**CJPM - CFER** — CHARIVARI Inv.: Clairette Oderra, Guy Décarie et Sylvain Lelièvre.  
**R-Q - CIVV** — TÉLÉSERVICE En reprise à 23h15.  
**WPTZ** — NBC NIGHTLY NEWS  
**WVNY** — ABC WORLD NEWS TONIGHT  
**FC** — ROSE CAFE  
**SE** — DEFCON 4  
**TSN** — SPORTSDESK

18h40  
**TVFQ** — DES CHIFFRES ET DES LETTRES

19h00  
**CKRS - CBFT** — DALLAS LES PÊCHES DES PÈRES. J. R. et Bobby (Larry Hagman et Patrick Duffy) tentent de contrer l'action entreprise par Barnes (Ken Kercheval) pour geler les fonds des Pétroles Ewing. Mandy quitte Cliff définitivement. À la suite du rapport d'autopsie, Jenna (Priscilla Presley Beaulieu) a une peur terrible de retourner en prison. (1h.)  
**CBJET** — THE FACTS OF LIFE THE BEGINNING OF THE END (1re de 2). Avec Lisa Whelchel, Cloris Leachman et Kim Fields. — Eastland School est au bord de la faillite. Blair décide d'acquiescer cette institution pour en conserver les traditions.  
**CFRS** — ROCK ET BELLES OREILLES Jacques Chevalier de Longueuil invité au quiz Charivari; parodie des nouvelles TVA.  
**CFCF** — ENTERTAINMENT TONIGHT Comment Hollywood trans-

19h15  
**CKRS - CBFT** — DE BONNE HUMEUR (1h.)  
**R-Q - CIVV** — LES FALAISES DE L'OCEAN REPRISE  
**TVFQ** — JUSTE UNE HISTOIRE CHANTAL.  
**WJBK** — THE JUDGE  
**WPTZ** — THE FACTS OF LIFE  
**WTVS** — THE ART OF BEING HUMAN  
**WVNY** — WIN, LOSE OR DRAW  
**FC** — GARNET PRINCESS  
**TSN** — INSIDE THE PGA TOUR (Pd)

19h28  
**CFRS** — LE TIRAGE DE LA QUOTIDIENNE

19h30  
**CBJET** — GOLDEN GIRLS Avec Bea Arthur, Betty White et Rue McClanahan.  
**CFRS** — CINÉMA QUATRE SAISONS L'Australienne (3e de 4). (2h.) À suivre mercredi, le 4 mai, même heure ATTENTION: POSSIBILITE D'UNE PARTIE DES SÉRIES ELIMINATOIRES DE HOCKEY.  
**CFCF** — THE ACHIEVERS Phyllis Lambert, architecte, et Leo Kay, directeur du centre de désintoxication Le Portage.  
**CJPM - CFER** — LA BELLE ET LA BÊTE Avec Linda Hamilton et Ron Perlman. — Vincent est capturé et mis en cage par un scientifique qui veut étudier ce phénomène. (1h.)  
**R-Q - CIVV** — 5 POUR 1 LA LITTÉRATURE Avec Suzanne Lévesque.  
**WJBK** — HOLLYWOOD SQUARES  
**WPTZ** — CHEERS  
**WTVS** — AUTOGRAPH WITH MARYLYN MACKAY  
**WVNY** — A CURRENT AFFAIR  
**TSN** — NBA TODAY (Pd)

20h00  
**CKRS - CBFT** — LOUIS MESSONNIER, MAÎTRE D'ÉCOLE LE MAÎTRE ADOLESCENT (3e de 5). Avec Victor Garrivier, Catherine Salvati et Eric Duffay. — C'est avec enthousiasme et sérieux que Louis entreprend sa carrière d'enseignant. Tout irait pour le mieux si les lettres qu'il envoie à Camille obtenaient des réponses. (1h.)  
**CBJET** — THE FIFTH ESTATE Avec Eric Malling, Hana Gartner et Bob McKeown. (1h.)  
**CFCF** — SIMON & SIMON DESPERATELY SEEKING DACODY. Une correspondante de guerre, qui s'était amourachée de Rick au Viêt-nam, lui demande de l'aide afin de prouver l'innocence d'un homme. (1h.)  
**R-Q - CIVV** — TABLE RASE Anim.: Stéphane Bureau et Pierre Olivier. Un magazine d'information internationale. (1h.) En reprise dimanche suivant, 23h00.  
**TVFQ** — LE GRAND ÉCHIQUIER UNE NUIT À L'ÉCOLE DE DANSE DE L'OPÉRA. Au cours de cette émission consacrée à la meilleure école de danse du monde, variétés et ballet alternent. Inv.: Patrick Dupond, Sylvie Guilhem, Yves Montand, Serge Lama, Yves Duteil, Nicole Croisille, Yvry Gitiass, Gilles Vignault, Alexandre Lagoya et Karen Avery. (3h.15)  
**WJBK** — THE S.M.T.H.E.R.S BROTHERS COMEDY HOUR Avec Tom et Dick Smothers. (1h.)  
**WPTZ** — AARON'S WAY MAN AND BOY AT THE CROSSING avec Merlin Olsen, Samantha Mathis, Jessica Walter et Kathleen York. — Sarah s'inquiète lorsqu'elle découvre qu'un groupe de prostituées fréquente l'endroit où Aaron s'est trouvé du travail.  
**WTVS** — MARK RUSSELL COMEDY SPECIAL En reprise 01h00.  
**WVNY** — GROWING PAINS NOT

TELESAG	VIDEO DERY	CABLOVISION	TELEVAL	DOLBEAU	GAGNON TV LITE
CHICOUTIMI	LA BAIE	ALMA	ROBERVAL	TV SERVICE	ST FELICIEN ST PRIAMÉ
R-Q 2	CKRS 3	CKRS TV 3	R-Q 2	TVFQ 2	CKRS 3
CKRS 3	CBJET 5	CFRS 7	CKRS 3	WPTZ 3	NBC WPTZ 4
CBJET 5	CFRS 7	CJPM 9	CBC 5	CFJP 4	TVFQ 5
CFRS 7	R-Q 9	CFCF 11	TVJQ et Mus 6	CJPM 6	CJPM 6
TVFQ 9	CJPM 10	TVFQ 12	Plus 6	CKRS 6	CFRS 7
CJPM 10	CFER 14	TVO Ont 14	TV comm 8	Infovision 8	CBFT 8
CFER 14	WTVS 16	CBFT 15	TVFQ 9	CFCF 9	WVNY 9
WTVS 16	WJBK 22	WPTZ 16	CFCF 11	Canal de programmation locale 10	R-Q 11
WJBK 16	SE 23	WTVS 17	SE 17	CBJET 11	CBJET 12
WPTZ 16	FC 25	SE 20	Much Music 17	WVNY 11	CTV 13
CBFT 20	TSN 26	FC 21	TSN 21	Canal de parties amovibles 13	SE 18
CFER 21	TSN 26	TSN 22	CBFT 23	CBS 20	Much Music 19
SE 23	CBFT 20	WVNY 23	NBC WPTZ 24	TSN 21	TSN 21
FC 25	CBFT 20	WVNY 23	ABC WVNY 25	SE 24	
TSN 26		WVNY 23	ABC WVNY 25		
WVNY 28		WVNY 23	ABC WVNY 25		

Correspondance des stations pour chacun des cablodistributeurs

# Météo



**Min.: -1  
Max.: 5**

**MONTREAL (PC)** — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec émises par Environnement Canada pour mercredi avec un aperçu pour jeudi.

**Situation générale:** une dépression venue du sud-ouest de la province se retrouve près de Québec. Elle apporte près de 5 cm de neige sur les régions au nord de sa trajectoire et de la pluie passagère sur les régions plus au sud. Un dégagement partiel suit avec une faible crête de haute pression. Toutefois, ce dégagement sera de courte durée puisqu'une autre dépression venant du mid-west américain apportera des nuages et des précipitations sur l'ouest de la province dès jeudi.

Les températures resteront sous les normales saisonnières.

**Regions d'Abitibi-Temiscamingue:** ensoleillé avec passages nuageux. Min.: près de -3. Max.: 7 à 9. Jeudi: ciel variable.

**Reservoirs Cabonga et Gouin:** dégagement en matinée. Ensoleillé avec passages nuageux par la suite. Min.: près de -3. Max.: 5 à 7. Jeudi: ciel variable.

**Pontiac-Gatineau et la Lièvre:** ensoleillé avec passages nuageux. Min.: près de 2. Max.: 8 à 10. Jeudi: pluvieux et venteux.

**Laurentides:** dégagement en matinée. Ensoleillé avec passages nuageux par la suite. Min.: près de 2. Max.: 8 à 10. Jeudi: pluvieux et venteux.

**Ottawa-Hull-Cornwall:** ciel variable. Min.: près de 2. Max.: 10 à 12. Jeudi: pluvieux et venteux.

**Montréal:** ciel variable. Min.: près de 2. Max.: 10 à 12. Jeudi: pluvieux et venteux.

**Trois-Rivières et Drummondville, Estrie:** nuageux avec éclaircies. Min.: près de 2. Max.: 8 à 10. Risque de précipitations: 20 p.c. Jeudi:

pluvieux et venteux.

**Quebec, Beauce:** pluie ou neige passagère cessant en matinée. Plutôt nuageux par la suite. Min.: près de 0. Max.: près de 6. Risque de précipitations: 70 p.c. Jeudi: ennuagement graduel suivi de quelques averses. Venteux.

**Lac-St-Jean: nuageux en matinée. Dégagement graduel par la suite. Min.: près de -1. Max.: près de 5. Risque de précipitations: 20 p.c. Jeudi: ensoleillé avec passages nuageux.**

**Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides: nuageux avec un peu de neige cessant en mi-journée. Dégagement partiel par la suite. Min.: près de -1. Max.: près de 5. Risque de précipitations: 70 p.c. Jeudi: ennuagement graduel.**

**Charlevoix et Rivière-du-Loup:** neige passagère cessant en mi-journée. Min.: près de -1. Max.: près de 5. Risque de précipitations: 80 p.c. Jeudi: ennuagement graduel.

**Rimouski-Matapédia:** neige passagère. Accumulation: près de 5 cm. Min.: près

de 0. Max.: près de 3. Jeudi: ensoleillé avec passages nuageux.

**Ste-Anne-des-Monts et Parc Forillon:** nuageux avec un peu de pluie ou de neige. Min.: près de -1. Max.: près de 2. Risque de précipitations: 70 p.c. Jeudi: généralement ensoleillé.

**Baie-Comeau, Sept-Îles:** plutôt nuageux avec possibi-

lité d'averses de neige. Min.: près de -2. Max.: près de 2. Risque de précipitations: 30 p.c. Jeudi: généralement ensoleillé.

**Basse-Côte-Nord, secteur de Natashquan et à l'ouest, Anticosti:** plutôt nuageux et possibilité d'averses de neige. Min.: près de -4. Max.: près de 2.

## Marées

**CHICOUTIMI** — La marée sera basse à 07h35 (1m5) et haute à 13h20 (3m7). Elle sera à nouveau basse à 20h15 (1m3) et haute à 01h50 (3m8).

**LA BAIE** — La marée sera haute à 13h00 (4m3) et basse à 19h15 (1m3). Elle sera à nouveau haute à 01h25 (4m3).

Mercredi 27 avril



Lever: 5:31  
Coucher: 18:52

## Ciné-télé

**MERCREDI  
27 AVRIL  
8h00**

**CKRS** — UN DANGEREUX RENDEZ-VOUS (5) (Assignment Munich), E.-U. 1972. Drame d'espionnage de D. L. Rich avec Roy Scheider, Richard Basehart et Lesley Warren. — Un agent libre cherche la cachette d'un trésor en or pour le compte de l'armée américaine. — Éléments connus. Mise en scène mouvementée. Jeu vigoureux de R. Scheider. Film tourné pour la télévision. (2h 15)

**12h30**

**CFER** — L'HOMME DE NULLE PART (4) (Jubal), E.-U. 1955. Drame de D. Daves avec Glenn Ford, Ernest Borgnine et Rod Steiger. — Le propriétaire d'un ranch engage un nouveau contremaître qui suscite la jalousie d'un employé. — Climat de tragédie

dans un cadre de western. Photographie soignée. Interprètes de valeur. (2h.)

**13h15**

**CJPM** — LE ROCK DU BAGNE (6) (Jailhouse Rock), E.-U. 1957. Drame sentimental de R. Thorpe avec Elvis Presley, Judy Tyler et Mickey Shaughnessy. — Après un séjour en prison, un jeune bagarreur devient un chanteur à succès. — Scénario banal. Mise en scène indifférente. Ensemble morne. Interprétation pauvre. (2h.)

**13h30**

**TVFQ** — LE CRIME DE MEDEE N'AURA PAS LIEU. Téléfilm de F. Fehr avec Marina Vlady, Dominique Paquet et Claude Malki. — Une équipe de télévision doit réaliser un documentaire sur le peintre Delacroix. Cela s'avère plus difficile qu'il n'y paraissait.

**14h00**

**CFRS** — L'AGENCE RIPTIDE (5) (Riptide), E.-U. 1984. Comédie policière de C. Nyby Jr. avec Perry King, Joe Penny et Anne Francis. — Des détectives débutants utilisent des techniques modernes pour mener une enquête sur des contrebandiers. — Épisode de lancement d'une série. Mélange d'ancien et de nouveau. Ensemble superficiel. Réalisation sans éclat. Interprétation sympathique. Film tourné pour la télévision. (2h.)

**19h30**

**CFRS** — L'AUSTRALIENNE (3e de 4) (5) (All the Rivers Run), Aust. 1983. Drame sentimental de G. Miller et P. Amenta avec Sigrid Thornton, John Waters et Charles Tingwell. — Une orpheline anglaise devient capitaine d'un bateau à aubes en Australie

tout en développant son talent pour la peinture. — Adaptation en mini-série d'un roman populaire. Intrigue feuilletonnesque. Ensemble pittoresque mais superficiel. Jeu convaincu de la protagoniste. Film tourné pour la télévision. (2h.) A suivre mercredi, le 4 mai, même heure. ATTENTION: POSSIBILITE D'UNE PARTIE DES SERIES ELIMINATOIRES DE HOCKEY.

**20h30**

**CJPM** — LES ILLUSIONS PERDUES (5) (Death Ride to Osaka), E.-U. 1983. Mélodrame de J. Kaplan avec Jennifer Jason-Leigh, Ann Jillian et Thomas Byrd. — En acceptant un contrat au Japon, une jeune chanteuse tombe aux mains de trafiquants de Blancs. — Enfilade de clichés. Mise en scène assez nerveuse. Interprétation acceptable. Film tourné pour la télévision. (2h.)

**CFER** — LA CAGE AUX FILLES (5) (All. 1982. Drame social de M. Purzer avec Angelica Domrose, Jocelyn Boisseau et Cornelia Calwer. — Une jeune stagiaire dans une institution pour adolescentes délinquantes conteste les méthodes de la directrice. — Sujet abordé avec un certain sérieux. Description peu nuancée. Réalisation convenable. Interprétation acceptable. (2h.)

**R.-Q. - CIVV** — LE MATELOT 512 (4) Fr. 1984. Mélodrame de R. Allio avec Jacques Fenot, Dominique Sanda et Laure Duthilleul. — Suite à une liaison avec la femme de son commandant, un jeune marin est entraîné dans une affaire sordide. — Récit naïf. Mise en scène à la fois distanciée et attachante. Style volontairement désuet. Interprétation convaincante. (2h.)

**23h20**

**CKRS - CBFT** — REVER EN COULEUR (4) (Rip-Off), Can. 1971. Comédie de mœurs de D. Shebib avec Don Scardino, Ralph Enderby et Michael Kukulewicz. — Quatre adolescents torontois cherchent par divers moyens à se mettre en valeur. — Vision mi-amusée, mi-sérieuse des jeunes. Scènes savoureuses. Réalisation soignée. Interprétation naturelle. (1h 30)

**CJPM** — SERVICE DES URGENCES (5) (The Quality of Mercy), E.-U. 1976. Drame social de R. Collins avec Tony Musante, Harold Gould et Scott Hylands. — Des médecins harassés protestent contre la mauvaise administration de l'hôpital où ils travaillent. — Épisode de la série Medical Story. Scénario surchargé. Traitement plutôt bavard. Réalisation compétente. Interprétation acceptable. Film tourné pour la télévision. — A. (2h 15)

NECESSARILY THE NEWS avec Alan Thicke et Joanna Kerns.

**FC** — THE HITCHHIKER REMEMBERING MELODY

**SE** — LE DROIT DE MOURIR

**TSN** — WORLD DOUBLES SNOOKER TOURNAMENT (Pd) Faits saillants des compétitions en double, en provenance du Derrigate de Northampton, Angleterre. (3h.)

**20h30**

**CJPM** — CINEMA DU MERCREDI LES ILLUSIONS PERDUES. (2h.)

**CFER** — CINEMA DU MERCREDI LA CAGE AUX FILLES. (2h.)

**WTVS** — THE METROPOLITAN OPERA PRESENTS ARIADNE AUF NAXOS. (2h.30) En reprise à 01h30.

**WVNY** — HEAD OF THE CLASS BIG SQUEEZE avec Howard Hesseman, Dan Schneider et William G. Schilling.

**FC** — SOME KIND OF WONDERFUL

**21h00**

**CKRS - CBFT** — ACTUEL Des reportages traitant de divers aspects de la vie d'aujourd'hui: l'évolution de la population; les communautés ethniques; la vie sociale; les valeurs, les activités et les loisirs des années 80; la famille; la vie économique et culturelle. Anim.: Michèle Viroly. (1h.)

**CBJET** — NEWHART Avec Bob Newhart

**CFCF** — CTV WEDNESDAY NIGHT MOVIE PERRY MASON: THE CASE OF THE MURDERED MADAM. (2h.)

**R.-Q. - CIVV** — CINE-REPETOIRE LE MATELOT 512. (2h.) Suivi d'un mini-mag sur le cinéma.

**WJBK** — JAKE AND THE FATMAN

THE MAN THAT GOT AWAY avec William Conrad, Joe Perry et Alan Campbell. — Le Fatman accepte de défendre l'ex-femme d'un puissant avocat, accusée de meurtre, car il est convaincu de son innocence. (1h.)

**WPTZ** — A YEAR IN THE LIFE Avec Richard Kiley, Morgan Stevens, Jayne Atkinson et David Oliver. (1h.)

**WVNY** — HOOPERMAN Avec John Ritter.

**21h30**

**CBJET** — DESIGNING WOMEN HOWARD THE DATE avec Delta Burke, Dixie Carter et Annie Potts. — Howard, un nerd que les femmes avaient rencontré en croisière, demande à Mary Jo de l'accompagner à sa réunion d'anciens étudiants, afin de faire bonne impression.

**CFRS** — LE GRAND JOURNAL

**WVNY** — JUST IN TIME

**21h45**

**SE** — LA RUE

**22h00**

**CKRS - CBFT** — LE TELEJOURNAL

**CBJET** — THE NATIONAL

**CFRS** — JASMIN CENTRE-VILLE (1h.)

**WJBK** — THE EQUALIZER Avec Edward Woodward, Keith Szarabaka et Ronbert Lansing. — McCall doit enquêter sur le meurtre d'une ancienne agent secret, avec qui il avait travaillé. (1h.)

**WPTZ** — BRONX ZOO IL ALL THE WORLD'S A STAGE, WHERE'S MY DRESSING ROOM? avec Ed Asner. — Joe tente de venir en aide à une jeune opprimée. (1h.)

**WVNY** — CHINA BEACH DEBUT. HOME. (1h.)

**FC** — BLACK WIDOW

**22h22**

**CBJET** — THE JOURNAL

**22h25**

**CKRS - CBFT** — LE POINT

**22h30**

**CJPM - CFER** — TIRAGE DE LA LOTTO 6:49 Avec Diane Lafrance.

**22h34**

**CJPM - CFER** — TRIBUNE Avec Normand Rheaume. Emission d'affaires publiques.

**23h00**

**CKRS - CBFT** — LA METEO

**CBJET** — NEWSWATCH

**CFRS** — SPORTS PLUS

**CFCF** — CTV NATIONAL NEWS

**CJPM - CFER** — LES NOUVELLES TVA

**R.-Q. - CIVV** — L'INDICE Reprise de 19h15

**WJBK** — THE NEWS

**WPTZ** — NEWS 5 NIGHTSIDE

**WTVS** — ARE YOU BEING SERVED

**WVNY** — NEWSCENTER 22

**TSN** — SPORTSDESK

**23h05**

**CKRS - CBFT** — LES NOUVELLES DU SPORT

**23h10**

**TVFQ** — LE JOURNAL

**23h15**

**R.-Q. - CIVV** — TELESERVICE Re-

prise de 18h30.

**23h20**

**CKRS - CBFT** — CINEMA REVER EN COULEUR. (1h 30)

**23h21**

**CFCF** — PULSE

**23h25**

**CJPM - CFER** — FRANC PARLER Journaliste: Bernard Landry (économie, finance, affaires)

**23h30**

**CBJET** — MAUDE

**CFRS** — LE FUGITIF AU GRAND LARGE avec David Janssen. (1h.)

**WJBK** — WKRP IN CINCINNATI

**WPTZ** — THE TONIGHT SHOW (1h.)

**WTVS** — DECLARATIONS OF INDEPENDENTS (1h.)

**WVNY** — ABC NEWS NIGHTLINE

**SE** — ASSOCIATION DE MALFAITEURS

**TSN** — INSIDE THE PGA TOUR (R)

**23h35**

**CJPM** — AUJOURD'HUI

**CFER** — LE MONDE REGIONAL

**23h40**

**TVFQ** — RADIO FRANCE INTERNATIONALE

**23h45**

**CJPM** — LES SPORTS

**23h50**

**CFER** — LES SPORTS

**00h00**

**CBJET** — CBC LATE NIGHT SPRING AND PORT WINE. (1h 30)

**CFCF** — CINEMA 12 SMOKE IN THE WIND. (1h 55)

**CJPM** — CINEMA DE FIN DE SOIREE SERVICE DES URGENCES. (2h 15)

**R.-Q. - CIVV** — LA PERIODE DE QUESTIONS (1h.) En reprise demain 9h00.

**WJBK** — ADDERLY DEBBIE DOES DISHES. (1h 10)

**WVNY** — MINDPOWER

**FC** — THE ASSAULT

**TSN** — NASCAR MODIFIED AUTO RACING (R) (1h.)

**00h10**

**CFER** — MONGRAIN DE SEL Reprise de 8h15.

**00h30**

**WPTZ** — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)

**WTVS** — PROFILES OF NATURE

**00h55**

**CFER** — POP COLLECTION

**01h00**

**WTVS** — MARK RUSSELL COMEDY SPECIAL Reprise de 20h00.

**TSN** — A.W.A. CHAMPIONSHIP WRESTLING (R) (1h.)

**01h10**

**WJBK** — THE CBS LATE NIGHT MOVIE TUAREG, WARRIOR OF THE DE-

SERT. (1h 20)

**01h30**

**WPTZ** — PROGRAM YOURSELF FOR SUCCESS (1h.)

**WTVS** — THE METROPOLITAN OPERA PRESENTS ARIADNE AUF NAXOS. (2h 30) Reprise de 20h30.

**SE** — LES CAMIONS MALEFIQUES

**01h55**

**CFCF** — DOUBLE FEATURE THE ROGUE AND THE GRIZZLY. (2h.)

**02h00**

**TSN** — SPORTSDESK

**02h30**

**FC** — SCENE OF THE CRIME

**TSN** — TSN'S SPORTS PAGE (R)

**03h00**

**TSN** — NBA TODAY (R)

**03h15**

**SE** — RUE DU DEPART

**03h30**

**TSN** — 1988 LONDON MARATHON (R) (1h.)

**03h55**

**CFCF** — THE WALTONS (1h.)

**04h00**

**WTVS** — CITIES (1h.)

**FC** — H.O.T.S.

**04h30**

**TSN** — MICHELOB HORSE SHOW JUMPING CHAMPIONSHIPS (R) (1h 30)

Festival des films du monde

## Le cinéma communiste à l'honneur

MONTREAL (PC) — Les cinémas du Japon, de la Chine et des pays communistes, entre autres, seront en évidence au douzième Festival des films du monde, du 24 août au 4 septembre.

En dévoilant mardi une partie du programme, le président Serge Losique a annoncé que la réalisatrice tchèque Vera Chytilová sera à Montréal pour présenter son dernier film, 'Le Bouffon et la Reine', ainsi que l'interprète principal, le mime Boleslav Polivka.

Danièle Cauchard, collaboratrice de M. Losique dans la préparation du FFM, a indi-

qué que la Hongrie apportera 'Les Cris', de Zsolt Kezdi Kovacs, une histoire d'amour étouffée par le pouvoir, étonnante d'auto-critique. Autre film hongrois, 'Perdition', de Bela Tarr.

Ailleurs à l'Est, les autorités cinématographiques de Pologne et d'Union soviétique diront bientôt quels films ils souhaitent présenter à Montréal. Et le cinéma national à l'honneur en 1988 sera celui de la Yougoslavie.

Quant aux Japonais, a affirmé Serge Losique, ils en ont assez que leur cinéma à l'étranger soit synonyme de folklore, de samourais. "C'est

un pays moderne, ses cinéastes nous le montrent comme il est aujourd'hui." Avec des films comme 'Bu Su', pour en finir avec les geishas, et 'Kimura Family' qui se gausse de "l'éducation financière" donnée à la jeunesse.

La Chine donnera à voir des oeuvres comme 'One and Eight', de Zhang Junzhao, 'Le Roi des enfants', de Chen Kaige qui avait eu l'an dernier un prix pour 'La grande parade'. Autres films chinois, 'Sorgho rouge' et 'The Report on Pollution at Women Kingdom'.

Au sujet des fréquents titres anglais de films, Mme

Cauchard a expliqué qu'ils sont soumis par les producteurs eux-mêmes et que le FFM serait malvenu d'en "inventer" des français, qui risqueraient d'être différents des titres d'une éventuelle sortie commerciale en français.

### Catalogue

Elle a aussi pris la défense de la qualité du français, dans le catalogue sur papier glacé de chaque festival; un francophone et un anglophone rédigent les notices de présentation de chaque film.

"C'est un travail qui se fait dans les conditions d'un quotidien, trop souvent nous n'avons la documentation de base qu'à la dernière minute." Les plus disciplinés pour transmettre leurs dossiers à temps sont les Allemands et les Japonais.

Il faut se fier aux textes fournis par les producteurs, ajoute Mme Cauchard, "car nous ne composons pas ce qui aurait l'air d'une critique fa-

vorable." Quant aux versions "accessibles à des francophones unilingues" (sous-titres ou traduction simultanée avec écouteurs), elle en a compté 113 en 1987, sur un total de 240 longs métrages. Elle a comparé avec les 106 versions du genre à Cannes mais, dans ce cas, cela équivaut à plus de 80 pour cent du total.

Signée Alain Lévesque, l'affiche du douzième festival montre un phare de marine. "C'est un symbole universel, plus qu'une caméra, des projecteurs ou des bouts de pellicule", a-t-il expliqué.

Les 240 longs métrages de 1987 étaient un maximum, a dit Mme Cauchard, et "nous souhaitons cette année plafonner un peu plus bas".

Les projections auront encore lieu au Parisien (cinq salles, rue Sainte-Catherine), la Place des Arts (deux) et au complexe Desjardins (une). Le billet individuel reste stable à \$5.25, le carnet de 10 entrées augmente légèrement, de \$40 à \$42.50.

### Distribution de films

## Les Américains attaquent

WASHINGTON (PC) — Le sénateur républicain Pete Wilson a suggéré au Congrès, mardi, d'obliger les sociétés canadiennes à se départir de leurs vastes intérêts dans la télédistribution et l'édition aux Etats-Unis, si Ottawa adopte son projet de loi sur la distribution des films.

La législation canadienne aurait pour effet de ne permettre aux studios américains que de distribuer au Canada les films qu'ils produisent ou pour lesquels ils ont des droits mondiaux. Des compagnies canadiennes s'occuperaient des autres films.

"Le Canada a le droit de maintenir son identité culturelle et son identité commerciale, a reconnu le sénateur dans un communiqué. Mais il doit permettre aux compagnies de films américaines d'exercer une libre concurrence au Canada ou accepter les conséquences des repré-

sailles américaines."

En vertu de l'entente sur le libre-échange, les Etats-Unis peuvent répondre avec des mesures produisant "un effet commercial égal", si leurs intérêts commerciaux sont atteints par une politique culturelle canadienne semblable au projet de loi sur la distribution des films.

Pour montrer que les représailles américaines pourraient être graves, le sénateur Wilson a rendu publique une étude du General Accounting Office, qui fait des enquêtes pour le Congrès.

Cette étude rapporte que cinq sociétés canadiennes de distribution par câble, dont Rogers Communications et Maclean Hunter, de Toronto, possèdent des intérêts de \$1.8 milliard dans la télédistribution aux Etats-Unis.

De plus, huit compagnies canadiennes possèdent des intérêts non déterminés dans l'édition américaine, dont

Thomson Newspapers, avec 109 journaux, et International Thomson Organisation, avec 40 filiales.

Le sénateur Wilson, qui est de la Californie, représente le puissant lobby de l'industrie du film, qui emploie plus de 82,000 personnes en Californie.

CINÉMAS CINEPLEX ODEON

GAGNANT POUR L'OSCAR MEILLEUR ACTEUR

WALL STREET EN VERSION FRANÇAISE

MARDIS 19h00 et 21h35

PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL. TALBOT 545-4260

CHER MEILLEURE ACTRICE

ECLAIR DE LUNE

Soirs: 19h30 - 21h40

PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL. TALBOT 545-4260

SCHWARZENEGGER LE JEU DU DÉFI THE RUNNING MAN

Soirs: 19h10 - 21h20

PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL. TALBOT 545-4260

La Place ENT

PRESENTE CE SOIR

EN SPECTACLE LINGERIE FINE



A tous les JEUDIS SOIRS PROMOTION 1-2-3

LA TOUR

COPIEUX DÉLICE

Trempe du potager  
entrée élaborée  
potage  
choix de plats finement et amoureusement cuisinés  
gourmandise généreuse et irrésistible  
café ou thé

à partir de 11.95\$

Restaurant et bars

RÉSERVEZ CE BON MOMENT 543-1534

RUE RACINE (FACE À LA CATHÉDRALE)

L'ENDROIT SYMPA



« Vivre la nuit » avec

NATHALIE à la radio No 1

AU SAGUENAY-LAC-ST JEAN

A CFIX

de minuit à 6h00

**Transports**

QUEBEC (PC) — Le ministre des Transports Marc-Yvan Côté présentera l'automne prochain à l'Assemblée nationale un projet de loi contrôlant les véhicules de loisir au Québec.

Le projet de loi traitera notamment des véhicules tout-terrain, des motos-neiges et possiblement des motocyclettes de piste (trail).

Au cours de l'étude des crédits de son ministère, M. Côté a annoncé plusieurs autres nouvelles:

— l'avion-ambulance de type Challenger que le gouvernement vient d'acheter au coût de \$25 millions entrera en service le 1er juillet 1988. Il pourra atterrir sur toutes les pistes en région. L'an dernier, 669 malades ont été transportés par l'actuel avion-ambulance du gouvernement;

— le gouvernement va créer un poste "d'ombudsman" du taxi à Montréal, pour y recevoir les plaintes et les doléances concernant ce service de transport;

— le ministère des Transports entend investir \$100 millions dans la modernisation des avions-citernes de type CL-215 qu'il possède.

# Heureusement que les députés n'ont pas à remplir leur rapport d'impôt

OTTAWA (PC) — Si les membres de la Chambre des communes étaient obligés de remplir eux-mêmes leur déclaration de revenu, comme c'est le cas pour un bon nombre de Canadiens, on prendrait sans tarder les mesures pour simplifier cette tâche.

C'est avec cet argument que

le leader du NPD en Chambre, M. Nelson Riis, a déposé cette semaine, soit à un moment très opportun, une motion incitant tous les députés à faire eux-mêmes leur rapport d'impôt "afin qu'ils soient conscients de la longueur et des difficultés de ces déclarations".

Notant, mardi au cours

d'une interview, que la plupart des membres du Parlement confiaient leur rapport à des comptables ou à des fiscalistes, M. Riis a dit qu'ils se rendraient compte de l'ampleur du problème s'ils étaient obligés de faire eux-mêmes leur rapport d'impôt.

Pour faire sa déclaration de revenu cette année, a noté le député de la Colombie-Britannique dans un communiqué, le contribuable est aux prises avec un rapport de plusieurs pages, un guide de 42 pages avec plusieurs tables de calcul, une plaquette d'information de 22 pages, 32 pages d'autres renseigne-

ments et littéralement des centaines de bulletins et de circulaires traitant toujours de l'impôt sur le revenu.

Et vaut mieux ne pas parler du rapport de l'an prochain, il est encore plus compliqué, a dit M. Riis qui a l'intention de poser le même problème aux Communes sous forme de bill privé, si sa motion ne donne pas de résultat.

Même si un bill privé a peu de chance d'être soumis à la Chambre, les députés auront au moins été mis au courant du problème et ils devraient inciter le gouvernement à vraiment simplifier le rapport d'impôt annuel.

## /// Le monde ///

### Traversée du mur

BERLIN (AP) — Deux Allemands de l'Est, âgés de 21 ans, ont franchi mardi matin avant l'aube le mur de Berlin, et sont arrivés sans encombre à Berlin-Ouest.

Après avoir évité les gardes,

les deux garçons, un maçon et un couvreur, ont simplement appuyé une échelle contre le mur haut de quatre mètres et sauté de l'autre côté.

Ils ont confié à la police ouest-allemande qu'ils avaient quitté la RDA pour des raisons politiques.

## LA CHIFFONNERIE

1367, boul. Saguenay est  
Chicoutimi (au sous-sol)  
(Voisin de Fernand Marcotte Meubles)



**SPECIAL  
ENS. DRAPS  
TEXMADE**

**\$15<sup>00</sup>**



**Nathalie Savard**  
propriétaire

**545-1946**

**Antonine Lepine**  
Conseillère

## LA QUINCAILLERIE

Chez *Jalbert*

a tout pour la pêche



- Cannes à pêche Daiwa
- Moulinets Zebco
- Paniers à pêche Johnson
- Mouches, etc... Berkley
- Savana

La quincaillerie Jalbert, toujours plus près des gens!

125, rue Racine est, Chicoutimi, Qc  
(418) 549-3454

# Toute une brochette de vins de qualité

*Plus de 320 vins d'appellation d'origine contrôlée et de cépages à moins de 10\$*

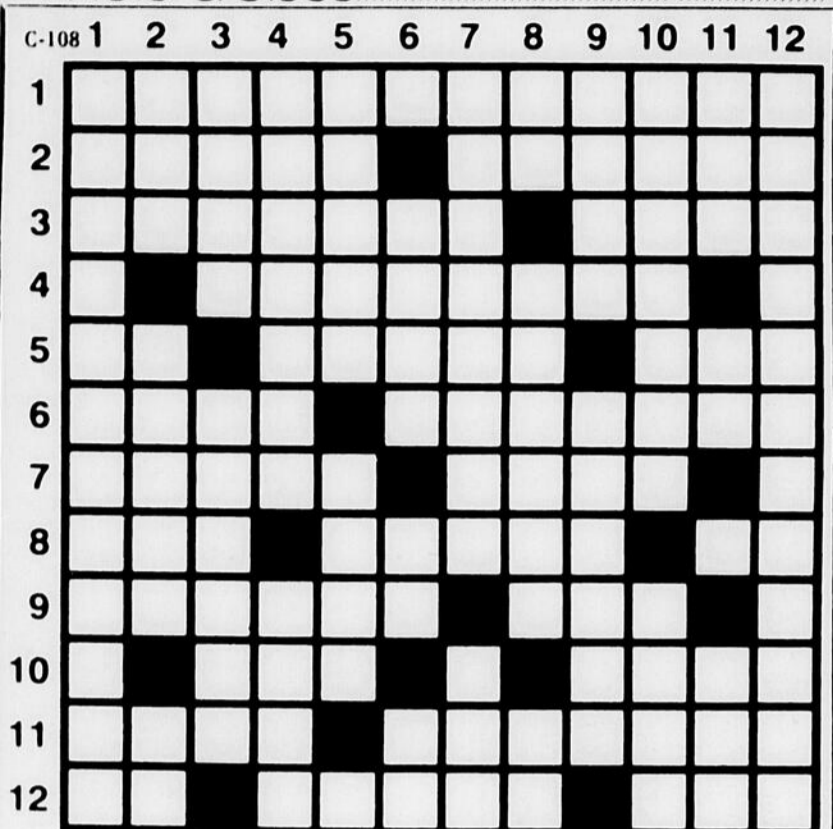
Du 25 avril au 21 mai, la Société des alcools du Québec vous convie à un grand tour de table et vous présente toute une brochette de vins de qualité ainsi qu'une trentaine de recettes savoureuses.

Joignez-vous à cette tournée. Venez vous procurer gratuitement nos dépliants-recettes portant tour à tour sur le Loef, les volailles, le porc ainsi que les poissons et fruits de mer. Des suggestions de bons vins à bons prix accompagnent chacune des recettes. *La Société des alcools du Québec vous propose en effet plus de 320 vins de qualité, d'appellation d'origine contrôlée et de cépages, offerts à moins de 10 \$.*

Oui! toute bonne chose débouche sur d'autres. Venez les découvrir!



## Mots croisés



- HORizontalement**
- État d'un vaisseau obstrué.
  - Creux de la main. — Sarcasme.
  - Rejette, fait disparaître. — Tunique moyenne de l'oeil.
  - Événement catastrophique.
  - Anno Domini. — Monument monolithique vertical. — Terre sur laquelle on marche.
  - Peur de paraître en public. — Comédien et chanteur de charme américain.
  - Oui contient de l'iode. — Fondateur de l'Oratoire.
  - Encouragement espagnol. — Imprecis. — Palladium.
  - Fleuve du Canada. — Rongeur.
  - À la fin de la messe. — Désert de Mongolie.
  - Oiseau d'Australie, incapable de voler. — Réduiras en poudre par coups successifs.
  - Article. — Objet servant de but pour l'instruction du tir. — Sainte.
- VERTICALEMENT**
- Relatif aux aspects de la stratégie qui concernent plus particulièrement les combats.
  - Soirée dansante. — Bizarre, étonnant. — Pr. personnel.
  - Reflechis de la lumière. — Terre antarctique française.
  - Intervient de manière indiscrete (s'). — Enduit imitant le marbre.
  - Coloris du visage. — Cri des bacchantes.
  - Réfutes. — Période. — Plomb.
  - Variété de cépage blanc d'Alsace. — Argile ocreuse.
  - Argon. — Contenu exact d'un écrit, d'un acte. — Laize.
  - Construction en hauteur. — Mesurage des terres par are.
  - Mis en possession d'un pouvoir, d'une autorité quelconque. — Courbe, déformé.
  - Femelle du jars. — Métal. — Appareil placé sur le dos des bêtes de somme.
  - Des Pays-Bas.

SOLUTION DU PROBLEME C-107

1	R	A	P	P	A	R	I	E	M	E	N	T
2	A	M	O	U	R	E	U	S	E	S	A	
3	G	E	R		P	A	L	O	T	E	R	
4	A	N	T	R	E		E	T	A	M	P	E
5	I	D	O	I	N	E		E	X	E	A	T
6	L	E		A	T	T	I	R	A	N	T	
7	L	E	I		E	U	D	I	S	T	E	S
8	A		L	A	R	V	E	S		E	M	U
9	R	E	I	N		E	M	M	U	R	E	R
10	D	U	E	G	N	E		E	R	I	N	
11	I		N	E	O		P	N	E	T	S	
12	R	E	S	S	E	N	T	I	E	S		B

## Qui suis-je?

### Indice No 3

Aime la broue.

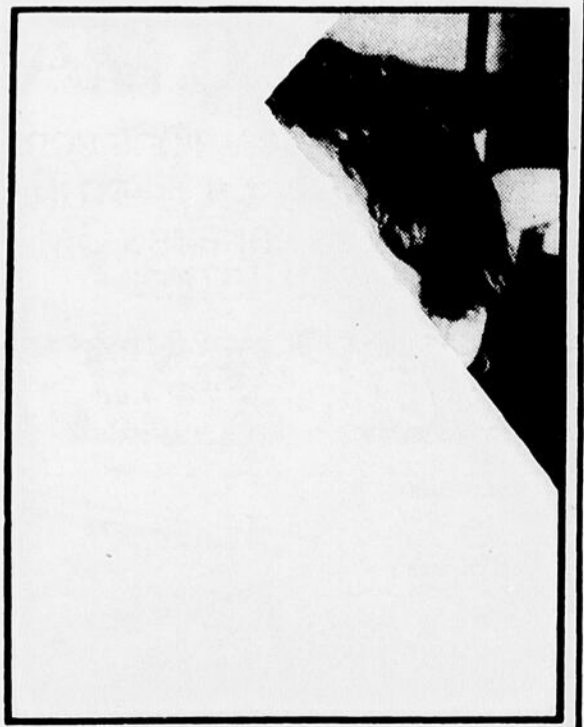
Semaine du \_\_\_\_\_

L'invité mystère est \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Envoyez le tout à:  
**QUI SUIS-JE?**  
 Le Quotidien, 1051, boul. Talbot  
 Chicoutimi, G7H 5C1



## 2795 LA DÉFENSE

**Signaux contre les contrats à la couleur**  
 Le jeu de la dame sous l'as ou sous le roi

Donneur: Ouest  
 Vulnérable: Personne  
 Nord

▲ A V 10 2  
 ♥ A 8 7 6  
 ♦ 7 6  
 ♠ V 10 8

Ouest Est  
 ▲ 8 7 6 ▲ D 9 4  
 ♥ 9 3 ♥ V 10 2  
 ♦ A R 10 4 ♦ D V 5 3 2  
 ▲ A D 6 5 ▲ 9 3

Sud  
 ♥ R 5 3  
 ♥ R D 5 4  
 ♦ 9 8  
 ♠ R 7 4 2

Ouest Nord Est Sud  
 1 ♦ P 3 ♦ P  
 P Ctre P 3 ♥

Fin  
 Barrage avec moins de 10 points  
 Entame: Roi de carreau.

**Introduction:**  
 Nous avons vu que l'on entame de l'as avec A—R au moins troisièmes, sauf quand la suite a été gagée par les deux joueurs ou contre un chelem, alors qu'on entame du roi.

**Le jeu de la dame:**  
 Par convention, quand le partenaire entame de l'as (ou du roi quand les deux joueurs ont gagé la suite), on peut jouer la dame, ce

qui montre le valet. On peut alors, le cas échéant, revenir sous l'autre honneur pour que le partenaire prenne la main.

En revenant à notre diagramme du début, Est joue la dame sous le roi de son vis-à-vis. Celui-ci alors joue sous l'as en toute confiance. Après le valet de carreau, le flanc droit change au 9 de trèfle et la défense réalisera les 5 premières levées.

Contre toute autre défense, le déclarant a de bonnes chances de réaliser son contrat.

**Corollaire:**  
 Si on applique cette règle, c'est donc dire qu'il ne faut pas jouer une dame doubleton sous l'as comme dans notre premier exemple ci-dessous, à moins que le valet soit visible sur la table comme dans l'autre exemple.

Nord  
 ▲ 9 7 4

Ouest Est  
 ▲ A R 8 3 ▲ D 6

Sud  
 ▲ V 10 5 2

Nord  
 ▲ V 7 4

Ouest Est  
 ▲ A R 9 3 2 ▲ D 5

Sud  
 ▲ 10 8 6

Maurice LAROCHELLE

## Mot mystère

963

6 lettres	Le mot clé: L'édition
-----------	-----------------------

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

- |          |        |       |           |          |         |         |
|----------|--------|-------|-----------|----------|---------|---------|
| Abri     | Charnu | Guère | Lise      | Oryx     | Réserve | Tant    |
| Arlette  | Cuvée  |       | Luce      | Oscar    | Retrait | Tasse   |
| Atèle    |        | Haie  | Lyre      |          | Rita    | Thérèse |
| Augustin | Déjoué | Huile |           |          |         |         |
|          | Dessus |       | Mais      | Panthère |         |         |
| Blaireau |        | Irène | Majeur    | Paroi    | Saiga   |         |
| Bref     |        | Irma  | Mangeable | Pécari   | Saut    |         |
|          | Étoffe | Itou  | Martre    | Perdant  | Sérac   |         |
| Camp     |        |       | Moise     | Plus     | Sitôt   |         |
| Cave     | Flan   |       |           | Poids    | Suit    |         |
| Cépage   | Frappe | Jeux  | Once      | Porc     | Supra   |         |

### Solution du problème précédent: Équerre

E	A	T	E	L	E	P	P	A	R	F	S	P	D	E
L	Y	R	E	I	R	A	C	E	P	U	A	E	T	I
I	S	S	U	S	S	E	D	E	P	N	J	O	R	R
U	U	C	E	G	E	E	E	R	T	O	F	E	R	B
H	L	E	A	R	E	R	A	H	U	F	N	T	U	A
L	P	R	V	V	T	S	E	E	E	E	A	T	O	X
N	U	A	U	R	E	R	S	H	N	N	J	U	T	E
U	N	C	A	R	E	S	A	A	T	I	R	A	I	L
A	I	S	E	T	D	S	L	M	T	I	U	S	M	B
E	T	O	T	I	S	F	E	I	N	S	A	I	G	A
R	S	D	O	A	I	A	X	R	A	E	O	N	C	E
I	U	P	O	R	C	O	Y	M	D	H	S	C	S	G
A	G	E	T	T	E	L	R	A	R	M	A	I	S	N
L	U	E	R	E	U	G	O	A	E	M	L	I	O	A
B	A	U	N	R	A	H	C	E	P	A	G	E	E	M

# Postes Canada refuse la livraison

OTTAWA (PC) — Postes Canada a refusé de livrer deux millions de tracts commandés par les syndicats des Postes, pour une campagne de dénonciation des politiques du gouvernement conservateur en matière de service postal.

Les syndicats estiment qu'il s'agit de censure et d'ingérence dans leur droit d'utiliser le service postal comme client, et ont annoncé mardi qu'ils porteraient leur cause en cour.

Postes Canada soutient que

la livraison des tracts contreviendrait à l'esprit d'un accord conclu récemment en Cour fédérale, accord qui oblige les syndicats à s'identifier comme syndiqués plutôt que comme employés de Postes Canada au bas de leurs

tracts.

Mais les syndicats considèrent que l'accord ne s'applique qu'au matériel publicitaire à venir, et pas aux tracts déjà imprimés.

La campagne publicitaire de \$750.000 est menée conjointement par le Syndicat des postiers du Canada, l'Union des facteurs du Canada et le Congrès du travail du Canada.

Le message syndical critique le gouvernement tory, affirmant: "Quand les Canadiens ont élu ce gouvernement, le premier ministre (Brian) Mulroney a dit que les conservateurs amélioreraient le service postal. Nous ne les avons pas élus pour fer-

mer les bureaux de poste de quartier ou installer des "Superboîtes" extérieures.

Mais c'est ce qu'ils font. Ou le gouvernement change ses politiques en matière de service postal, ou nous devons changer de gouvernement."

Une porte-parole de la société d'Etat, Mme Shelley Rowan, a reconnu hier que le syndicat avait obtenu une exemption pour les tracts, lors de la négociation de l'accord, le 14 avril dernier. Mais "nous n'aurions jamais approuvé l'accord si nous avions su que les tracts seraient livrés par la poste", a-t-elle ajouté.

## En bref

### Livraison du courrier

OTTAWA (PC) — La livraison du courrier s'est améliorée au cours des trois premiers mois de 1988, mais le rendement de la Société des Postes demeure en deçà des

normes de fiabilité promises il y a un an par le président de Postes Canada, M. Donald Lander.

C'est ce qui ressort du deuxième rapport d'évaluation effectué par la maison Clarkson Gordon, une firme indépendante, pour mesurer

le rendement de Postes Canada.

Les tests, menés pendant le trimestre de janvier à mars 1988, révèlent que 90 pour cent des lettres postées à des adresses situées dans le même centre urbain ont été livrées dans les deux jours ouvrables.

# DU JAMAIS VU! LA VENTE 10 000 GM EN 10 JOURS

## DU 25 AVRIL AU 6 MAI 88

Tous les prix des voitures et des camions sont réduits  
**au maximum sur tous les modèles 88 en inventaire,**  
chez tous les concessionnaires GM  
**À TRAVERS LE QUÉBEC.**



## VIENS CHEZ NOUS. ÇA ROULE.

### CHEVROLET OLDSMOBILE

**TALBOT CHEVROLET OLDSMOBILE LTEE**  
925, avenue du Pont Nord  
ALMA, QC (418) 668-6165

**CHIBOUGAMAU AUTOMOBILE INC.**  
859, 3e Rue  
CHIBOUGAMAU, QC  
(418) 748-2634

**PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTEE**  
31, rue Jacques-Cartier est  
CHICOUTIMI, QC  
(418) 696-4444

**AVENUE AUTO LTEE**  
195, 8e Avenue  
DOLBEAU, QC (418) 276-3431

**ARNOLD, CHEVROLET-OLDSMOBILE INC.**  
2184, rue St-Dominique  
JONQUIERE, QC  
(418) 542-4564

**GARAGE PAUL DUMAS LTEE**  
923, boulevard Sacre-Coeur,  
C.P. 7800  
ST-FELICIEEN, QC  
(418) 679-1605

### PONTIAC BUICK

**DUCHESNE AUTO LIMITEE**  
450, boulevard Dequen Nord  
ALMA, QC  
(418) 662-3431

**CHIC PONTIAC BUICK LTEE**  
80, rue Racine est  
CHICOUTIMI, QC  
(418) 696-2226

**DOLBEAU AUTOMOBILE LTEE**  
1817, boulevard Walburg  
DOLBEAU, QC  
(418) 276-0581

**AUTOMOBILES SAGUENAY INC.**  
2253, rue St-Dominique, C.P. 873  
JONQUIERE, QC  
(418) 547-2626

**ROBERVAL PONTIAC BUICK INC.**  
321, boulevard Marcotte  
ROBERVAL, QC  
(418) 275-1331

## LES CONCESSIONNAIRES



Mercuriale

MONTRÉAL (PC) - Voici les prix de gros des légumes du Québec vendus par les grossistes dans la région de Montréal mardi.

Betterave: \$6.50/800 sac 25 lb. Betterave: \$8.25/9.10 pr 12 cellox 2 lb. Champignon: \$0.60/9.00 c 5 lb. Champignon: \$12.20/12.40 pr 12 x 227 g. Chou rouge: \$9.00/10.65 c 12 un. Chou vert: \$10.50/11.00 c 40 lb. Chou vert gros: \$10.65/50 lb. Cône serre, gros: Ont. \$11.10/11.90 pr 12 un. Cône serre, moy.: Ont. \$10.50/11.00 pr 12 un. Cône serre, pet.: Ont. \$8.25/9.00 pr 12 un. Endive: \$10.00 c 5 lb. Endive: \$20.00 c 10 lb. Laitue Boston: \$8.75 c 12 un. Laitue feuille, serre: \$12.20/12.50 c 24 un. Oignon à bouillir: \$1.50/1.10 lb. Oignon jaune, moy.: \$10.65/12.25 pr 24 x 2 lb. Oignon jaune, moy.: \$11.25/11.30 sac 50 lb. Panis: \$7.70 pr 12 s. 1 lb. Rutabaga lave, moy.: \$7.05/5.50 lb. Tomate serre, no. 1: Ont. \$10.15/10.60 c 8 lb. Tomate serre, no. 2: Ont. \$7.45/8.50 c 8 lb. Strap crable: \$48.00/52.75 pr 8 x 540 ml.

Denrées

MONTRÉAL (PC) - Cours des denrées transmises mardi par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kilo: 39.92, \$5.102, 40.93 \$5.102, prix du gros au détail: \$5.678. Fromage cheddar au kilo, première catégorie, blanc: \$1.76, première cat. colore: \$5.183. Produits concentrés (sac de 20 kg) lait écrémé en poudre, pulvérisé: \$3.015 le kg, pour bétail: \$1.373 le kg, poudre de babeurre pulvérisé: \$2.480 le kg, poudre de lactoserum, pulvérisé: \$0.649, pour bétail: \$0.619 le kg. Oeufs, prix de gros au détail à Montréal, en carton de 12: A extra, gros: \$1.2928, A gros: \$1.2726, A moyens: \$1.1626, A petits: \$0.8252. Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A extra, gros: \$0.96, A gros: \$0.96, A moyens: \$0.85, A petits: \$0.49. Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A extra, gros: \$0.99, A gros: \$0.99, A moyens: \$0.88, A petits: \$0.54. Pommes de terre, prix de vente, Canada, no. 1, livrées à Québec par camion, Québec, brossées: \$0.85 le sac de 10 lb, \$1.65 le sac de 20 lb, \$3.00 le sac de 50 lb, Québec, lavées: \$0.90 le sac de 10 lb, \$1.75 le sac de 20 lb, \$3.75 le sac de 50 lb. Heu, prince Edouard, brossées: \$0.89 le sac de 10 lb, \$1.74 le sac de 20 lb, \$3.55 le sac de 50 lb. Prix du grossiste au détail, marché de Montréal, Québec, brossées: \$0.98 le sac de 10 lb, \$2.20 le sac de 20 lb, \$4.50/4.75 le sac de 50 lb. Québec, lavées: \$1.08 le sac de 10 lb, \$2.35 le sac de 20 lb, \$4.95 le sac de 50 lb.

Montréal

Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch Net.

Table of stock market values for Montreal, listing various companies and their share prices.

Montréal

Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch Net.

Table of stock market values for Montreal, listing various companies and their share prices.

Toronto

Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch Net.

Table of stock market values for Toronto, listing various companies and their share prices.

Toronto

Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch Net.

Table of stock market values for Toronto, listing various companies and their share prices.

Toronto

Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch Net.

Table of stock market values for Toronto, listing various companies and their share prices.

Toronto

Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch Net.

Table of stock market values for Toronto, listing various companies and their share prices.

Toronto

Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch Net.

Table of stock market values for Toronto, listing various companies and their share prices.



Horoscope du mercredi 27 avril 1988

L'opposition Jupiter-Pluton risque de vous rendre impulsif et désordonné. Vous ferez moins attention aux conséquences de vos actes et risquez de blesser diverses personnes. Faites attention si vous ne voulez pas vous retrouver en fâcheuse position. Chance avec 28 et 35.

**ANNIVERSAIRES:** Votre travail vous semblera facile et plus intéressant, soit qu'un changement dans votre équipe vous réussisse, soit que votre dynamisme soit en hausse.

**NAISSANCES:** Les enfants nés ce jour seront gais et serviables. Ils aimeront la vie de groupe, auront beaucoup de relations et seront d'excellents animateurs.

**BELIER (21 mars - 20 avril) Profession:** Il y a bien peu de vérité dans les rumeurs qui circulent et vous ferez bien de ne pas changer vos plans pour elles. **Affection:** Vous vous sentirez plus sûr de vos sentiments. **Santé:** Bonne reprise de vitalité.

**TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession:** Ne faites aucun changement, ne prenez aucune décision sous le coup de la colère, réfléchissez calmement avant d'agir. **Affection:** Vos sentiments mitigés décevront votre partenaire. **Santé:** Attention aux chutes.

**GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession:** Vous risquez d'être anxieux à la réception de nouvelles venues de loin, ne vous inquiétez pas avant d'avoir un supplément d'informations. **Affection:** Prenez du recul, de la distance. **Santé:** Entretenez votre forme.

**CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession:** Certaines questions peu claires entraîneront des malentendus, agissez avec méthode et tâchez de rétablir la vérité. **Affection:** Cultivez l'amitié et la camaraderie. **Santé:** Pas d'agitation inutile.

**LION (23 juil. - 22 août) Profession:** Intéressez-vous aux questions financières qui, sans être les plus importantes de votre travail vont devenir ur-

gentes à résoudre. **Affection:** Vous ferez de nouvelles connaissances. **Santé:** Bonne vitalité.

**VIERGE (23 août - 22 sept.) Profession:** Il serait préférable dans votre intérêt de commencer par la diplomatie au lieu de vous mesurer dans une épreuve de force. **Affection:** Ne négligez pas vos devoirs familiaux. **Santé:** Stimulez les fonctions organiques.

**BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession:** Vous avez raison de suivre votre nature idéaliste mais n'allez pas trop loin dans la voie du non-conformisme. **Affection:** Prenez garde aux complications d'une aventure extra-conjugale. **Santé:** Bonne vitalité.

**SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession:** Les initiatives de personnes autoritaires risquent de vous valoir divers désagréments imprévus et du travail supplémentaire. **Affection:** Tous les espoirs vous sont permis si vous continuez à vous montrer aussi charmeur. **Santé:** Bonne.

**SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Profession:** Cette journée sera très bénéfique et vous apportera beaucoup si vous modérez votre impulsivité et savez faire preuve de diplomatie. **Affection:** Acceptez les invitations de vos amis. **Santé:** Détendez-vous.

**CAPRICORNE (21 déc. - 29 janv.) Profession:** Les tâches quotidiennes et une foule d'obligations feront que vous trouverez cette journée fatigante et monotone. **Affection:** On cherche à vous attirer dans des intrigues déplaisantes. **Santé:** Limitez vos efforts musculaires.

**VERSEAU (20 janv. - 18 fev.) Profession:** Documentez-vous sur les techniques d'avant-garde afin de pouvoir moderniser vos méthodes et votre organisation. **Affection:** Accordez une plus grande place à l'amitié. **Santé:** Bonne reprise de vitalité.

**POISSONS (19 fev. - 20 mars) Profession:** Quelques oppositions ou critiques peuvent vous obliger à modifier vos plans mais dans l'ensemble tout se déroulera comme prévu. **Affection:** Bon climat en famille. **Santé:** Faites contrôler votre vue.

# Harricana anticipe une augmentation des ventes

MONTREAL (PC) — Le Groupe Harricana, l'une des rares compagnies à avoir complété son financement REA après le krach boursier, prévoit accroître ses ventes de 50 pour cent en 1988. Le bénéfice net connaîtrait une croissance supérieure mais ramené par action, il ne passerait que de 31 cents en 1987 à environ 37 cents cette année.

C'est ce qu'ont indiqué hier les dirigeants de l'entreprise lors de la première assemblée annuelle des actionnaires qui se tenait à Montréal. Le Groupe Harricana, dont le siège social est situé à Amos, en Abitibi-Témiscamingue, est principalement connu comme fabricant d'équipement pour l'industrie forestière.

Les ventes d'Harricana, qui étaient de \$24 millions l'an dernier, devraient atteindre \$36 millions cette année. Quant au profit net, il pourrait être de \$2.5 millions, en hausse sur le \$1.5 million du dernier exercice financier. En raison toutefois de l'augmentation de la moyenne pondérée d'actions en circulation, le bénéfice par action n'augmenterait que légèrement par rapport aux 31 cents de l'année dernière. Il se fixerait autour de 37 ou 38 cents selon le responsable financier de la compagnie.

L'un des principaux facteurs de l'augmentation des revenus est l'acquisition, complétée le 31 décembre 1987, de la firme Les Estampillages R.B. Inc. de Drummondville. Cette compagnie est spécialisée dans l'emboutissage des métaux servant de

pièces pour l'industrie du transport. L'entreprise est un fournisseur de l'usine des autobus Greyhound de St-Eustache. Les revenus d'Estampillages R.B., évalués à environ \$7.3 millions, s'ajouteront donc aux résultats du Groupe.

## Transport

Les effets de l'acquisition se sont d'ailleurs fait sentir au

premier trimestre de 1988 alors que les ventes ont dépassé les \$9 millions, en hausse d'environ 40 pour cent sur les \$6.4 millions de la même période l'année dernière.



**DONOHUE INC.**

## AVIS DE DIVIDENDES

Avis est par la présente donné que les dividendes suivants ont été déclarés:

### ACTIONS ORDINAIRES

Un dividende trimestriel de dix-huit cents (18c) a été déclaré sur les actions ordinaires de la compagnie, lequel dividende sera payable le 1<sup>er</sup> juin 1988 aux actionnaires inscrits à la clôture des affaires le 18 mai 1988.

### ACTIONS PRIVILÉGIÉES

6-1/4% CUMULATIF, RACHETABLES, SÉRIE 1967

Un dividende de trente-neuf point zéro six deux cinq cents (39.0625c) a été déclaré sur les actions privilégiées 6-1/4% cumulatif, rachetables, série 1967 (de la valeur au pair de \$25.00 chacune) de la compagnie, lequel dividende sera payable le 1<sup>er</sup> août 1988 aux actionnaires inscrits à la clôture des affaires le 18 juillet 1988.

### PAR ORDRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Jacques Massicotte, avocat  
Vice-président et secrétaire  
Québec (Québec)  
le 21 avril 1988

Revenu Canada Impôt / Revenue Canada Taxation

## Questions sur l'impôt? Appelez-nous!

Nous vous offrons un service supplémentaire durant la saison de production. En effet, nous prolongeons les heures de notre service téléphonique.

Du 22 février au 21 avril, vous pouvez nous appeler de 8 h 15 à 18 h, du lundi au jeudi. Du 25 au 2 mai, nous prolongeons nos heures jusqu'à 20 h.

Pour un service rapide, appelez-nous avant 10 h ou après 14 h.

Vous trouverez le numéro de téléphone local et d'interurbain sans frais dans votre annuaire téléphonique ou dans votre guide d'impôt. Nous sommes à votre service

Canada

# PARTEZ DU BON PIED...

Ménagez vos pieds, magasinez d'abord là où vous trouverez choix, prix, qualité

CHEZ



**RODRIGUE**  
LE BOTTIER

543-8538  
337, RACINE EST.  
CHICOUTIMI

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ



André Bergeron  
c.a.



Albert Lemieux,  
c.a.



Serge Gravel,  
c.a.

Monsieur Paul-André Bergeron, f.c.a., associé-directeur de Raymond, Chabot, Martin, Paré pour le Saguenay-Lac-St-Jean, est heureux de vous faire part de la nomination de Messieurs André Bergeron, c.a., Albert Lemieux, c.a. et Serge Gravel, c.a. au titre d'associés. Messieurs Bergeron et Lemieux continuent d'assurer le service de leur clientèle comme vérificateurs et consultants et Monsieur Gravel est responsable du service de consultation informatique. La société est fière d'accueillir ces trois associés qui se sont distingués par leur compétence et leur expérience.

Raymond, Chabot, Martin, Paré, un important cabinet d'experts-comptables et de conseillers en administration, est reconnu par l'excellence de ses services aux grandes entreprises, aux organismes publics et plus particulièrement à la petite et moyenne entreprise. On retrouve ses bureaux dans 58 villes au Québec, dont Chicoutimi, Jonquière, Alma et Ville de La Baie.

# Petites annonces

## POUR NOUS REJOINDRE

**SECTEUR SAGUENAY** **ALMA ET LES ENVIRONS** **ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS**  
**545-4474** **668-4506** **679-3832**  
 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

## TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1988  
 Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	JOURNAL EXTRA
1 jour (10 mots et moins)	\$ 4.75	\$6.10	\$6.10
2 jours (10 mots et moins)	\$ 5.75	—	\$6.10
3 jours (10 mots et moins)	\$ 6.75	—	POUR
4 jours (10 mots et moins)	\$ 7.75	—	10 MOTS
5 jours (10 mots et moins)	\$ 8.75	—	—
6 jours (10 mots et moins)	\$10.00	—	—

\* Aucune facturation - Acceptons chèques, cartes de crédit Visa - Master Card.

Chaque mot additionnel	\$0.25	\$0.25	\$0.25
Annonce en lettres majuscules	\$2.00	\$2.00	\$2.00
Encadrement d'annonce	\$2.00	\$2.00	\$2.00

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	EXTRA
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	\$40.00	\$40.00	\$40.00

AVIS	QUOTIDIEN		PROGRES-DIMANCHE	
	Avec photo	Sans photo	Avec photo	Sans photo
Décès	\$42.00	\$36.00	\$42.00	\$36.00
Remerciements	\$42.00	\$36.00	\$42.00	\$36.00
Service anniversaire	\$42.00	\$36.00	\$42.00	\$36.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$ 6.00	\$ 6.00

PRIERES AUX SAINTS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$22.00	\$22.00

### QUOTIDIEN - JOURNAL-EXTRA

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

### PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

## INDEX DES RUBRIQUES

### HABITATIONS

- A partager (1)
- A vendre ou à louer (2)
- Bâtisses commerciales (3)
- Bloc appartements (4)
- Chalets à vendre (5)
- Chalets à louer (6)
- Chambres à louer (7)
- Commerces à vendre (8)
- Commerces à louer (9)
- Condominiums à vendre (10)
- Condominiums à louer (11)
- Ferme à vendre (12)
- Garages à vendre (13)
- Garages à louer (14)
- Logements à louer (15)
- Maisons à vendre (17)
- Maisons à louer (18)
- Maisons mobiles à vendre (19)
- Maisons mobiles à louer (20)
- Terrains à vendre (21)
- Terrains à louer (22)

## CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

### EMPLOI-ENSEIGNEMENT

- Enseignement - Cours (50)
- Occasion d'affaires (51)
- Offres de services (52)
- Personnel demandé (53)

### DIVERS

- A donner (60)
- A vendre ou à échanger (61)
- Ameublement (62)
- Animaux à vendre (63)
- Bois de chauffage (64)
- Camping (65)
- Coin du bébé (66)
- Demande (67)
- Divers (68)
- Equipe de bureau (69)
- Equipe commerce et rest (70)
- Musiques et accessoires (71)
- Ordinateurs et jeux (72)
- Perdu et retrouvé (73)
- Photos et vidéo (74)
- Poèles à bois (75)
- Sport, chasse et pêche (76)
- Motoneiges à vendre (77)
- Pièces et accessoires (78)

## AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils notent des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

### DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10. Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

11. Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

11. Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11. Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

\* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction

## QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

## TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR  
 \$2.75 par semaine

Rtes motorisées	\$3.00
	\$0.50 la copie
PAR LA POSTE:	
Saguenay-Lac-Saint-Jean:	
3 mois	\$ 37.00
6 mois	\$ 73.00
1 an	\$138.00

Autres régions du Canada:	
6 mois	\$ 87.50
1 an	\$175.00

Pays étrangers:	
6 mois	\$100.50
1 an	\$200.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

## Bâtisses commerciales(03)

SECTEUR LAC-ST-JEAN: vous avez besoin d'un commerce, j'ai en main: dépanneurs, salle de réception, boulangerie, quincaillerie, restaurant, etc. Informations: Lionel Bouchard, 347-5052, la Caissée d'Etablissement, courtier.

## Blocs appartements(04)

BLOC 4 logements, excellente condition de financement. Pour informations: 543-7977.

JONQUIERE: 10 immeubles de 8 logements, \$20,000.00 du logement, financement disponible, sans intermédiaire, agents s'abstenir, tel: 547-5286.

## Chalets à vendre(05)

CHALET meublé, avec mezzanine, très beau terrain. Tel: 543-9678.

FALARDEAU: grands terrains boisés, site enchanteur, cadastres, prêts à construire, sur le bord du Lac Sébastien, tel: 673-4793, 673-3861.

LAC-BERGERON: chalet avec lot à bois, 90 acres, plage sable, 1,000 pieds, électricité, téléphone, DUPROPRIO le soir: 1-687-5217.

LAC-DES-CEDRES, Falardeau: 18x32, accessible à l'année, moins de \$20,000.00. Tel: 545-3784.

LAC-JOLY: habitable à l'année, beau et grand terrain, garage. Tel: 673-4842.

LATERRIERE: 2629 Batture St-Paul, \$30,000.00, non négociable, tel: 548-6671.

POUR DEMENAGER, prix: \$1,000.00 à discuter. Tel: 549-2275.

## Chalets à louer(06)

DEUX CHALETS près du Lac Labrecque, St-Leon, proximité de route régionale, 2 chambres à coucher, électricité, douche, eau chaude. S'adresser à 167 Principal, tel: 481-2277.

LAC-OTIS: pour la saison estivale ou au mois. Tout équipé. Baignade sécuritaire. Tel: 544-5255 après 17.00.

LATERRIERE: préférence pour la saison, meuble, électricité, douche, eau chaude, batterie cuisine fournie, tel: 548-4037 am., 678-2215.

MAISON DE CAMPAGNE A LOUER, entièrement meublée. Endroit: Cap Jaseux, St-Fulgence, prix pour la saison: \$1,000.00, tel: 543-3357.

## Chambres à louer(07)

CHICOUTIMI: 370, Begin, libre immédiatement, tel: 543-0636.

CHICOUTIMI: arrière polyclinique et Place-du-Royaume, neuve, très grande, buanderie gratuite, cuisine commune. Tel: 543-9933.

CHICOUTIMI: semaine-mois, chambre, bain privé, cuisine commune, ascenseurs, cable, Chateau Champlain, tel: 543-9003.

CHICOUTIMI: tapis, laveuse, sècheuse, stationnement, cuisine commune, 1180 boulevard Saguenay est. Tel: 548-7930.

CHICOUTIMI: près cégep, université, hôpital, entrée indépendante. Avec vanité, grande fenêtre. Cuisine communautaire. Tel: 549-8646.

CHICOUTIMI: près cégep, université et centres d'achats, très belle chambre, cuisine commune, literie et nécessaire de cuisine fournis, entrée indépendante, quartier Polyclinique, Tel: 543-0970.

CHICOUTIMI: tapis, vanité, cuisinette commune, entrée indépendante, stationnement, près Place-Saguenay. Tel: 549-4589.

CHICOUTIMI: 1285 Angoulême, salon et cuisine communautaires, télévision, vidéo, laveuse, sècheuse, entrée indépendante, stationnement, tel: 549-6210.

CHICOUTIMI: belle grande chambre avec vanité, entrée contrôlée, dans immeuble rénové, à proximité cégep, université, hôpital. A voir. Tel: 696-4346, 696-3650.

CHICOUTIMI: près université, salon, cuisine, laveuse, accessibles. RUSTIQUE! PAISIBLE! Tel: 543-6458.

CHICOUTIMI: très belle chambre, neuve, tranquille, très propre, entrée indépendante, arrière Place-Royaume, \$40.00 semaine. Tel: 543-5580.

CHICOUTIMI: propre, tranquille, près cégep, université, hôpital, avec réfrigérateur personnel. Tel: 696-0612.

CHICOUTIMI: grande chambre, secteur Bassin, service laveuse, sècheuse, cuisine communautaire, \$130.00 par mois. Tel: jour: 545-6187, soir: 549-9343, 696-4205.

CHICOUTIMI: voisin Place-Saguenay, moderne, réfrigérateur personnel, laveuse, sècheuse, stationnement, \$35.00 par semaine. Tel: 545-4684, 696-1633.

CHICOUTIMI: Quartier Polyclinique, près Université, centre d'achats, grande chambre, cuisine commune, accessoires fournis, entrée indépendante, stationnement. Réduit pour l'été. Tel: 543-3491, 673-4509.

CHICOUTIMI: près université, cégep, hôpital, cuisine commune, propre, tranquille, tapis, entrée indépendante. Tel: 549-7832.

JONQUIERE: 2149 Montfort, endroit tranquille, cuisine commune. Tel: 547-0836, 547-6114.

ST-JEAN-EUDES: chambre avec pension. Tel: 548-5805.

## Commerces à vendre(08)

BOUCHERIE: en entier ou separement. Tel: 544-3052.

COMMERCE de machines distributrices en opération secteur Saguenay-Lac-Saint-Jean, bonne rentabilité. INF: jour 545-6187, soir 549-9343, 696-4205.

COMPAGNIE DE LIVRAISON à vendre avec clientèle établie, cause maladie, tel: 695-2922.

JONQUIERE: Bar-salon, à vendre ou à échanger. Bon chiffre d'affaire. Dans édifice bien situé. Pour informations: 542-3521, Jean-Paul.

SHIPSHAW: commerce saisonnier fruits et légumes, bar laitier, comprenant bâtiment 24x18, terrain 9,900 pieds carrés, équipement complet, clientèle établie, prix négociable. Tel: 1-687-9799.

## Condominiums à vendre(10)

Magnifique condominium de construction récente, situé à Chicoutimi, près des centres commerciaux, 5 1/2 pièces, balcon extérieur, cuisine et salle de bains moderne avec plafond de céder, foyer de stucco blanc et granit noir, décoration intérieure de qualité supérieure. Nombreuses commodités de rangement. Tel: 545-0922, après 19:00.

## Locaux à louer(15)

CHICOUTIMI: local commercial, 305 Racine, rez-de-chaussée, 3,000 pi. car., libre 1er juillet, sous-sol disponible. Inf. B. Picard, 543-7771.

ATTENTION P.M.E., PRES DU CENTRE-VILLE CHICOUTIMI: plusieurs locaux pouvant servir pour bureau, atelier ou entrepôt, chacun possédant chambre de bain. Renovez à votre goût. Prix raisonnables. Tel: 678-9053.

CHICOUTIMI: 130 Racine est, deuxième plancher, 1700 pi. car., deux locaux ou entier, chauffe, enseigne extérieur, pour bureau professionnel, commerce ou autres. Tel: 549-4575.

CHICOUTIMI: 307 Labrecque, local commercial au mois ou à l'année. Tel: 543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: Place Polyservices, 1145 Thérèse-Casgrain (arrière Montagnais) rez-de-chaussée, 1,600 p.c. Ter étage, 1,600 p.c. en tout ou en partie. Formule de location - clé en main - disponible. Idéal pour professionnels, cliniques, commerces. Aussi disponible immédiatement sous-sol aménagé, \$600.00 par mois. Tel: 543-8886 (le soir) 696-3133 le jour.

CHICOUTIMI: local commercial, idéal pour bureau, entièrement aménagé, 1,300 pi. car., \$750.00 par mois, bien situé, vaste stationnement. Inf. bur: 543-1695, res: 543-3707.

CHICOUTIMI: Place Champs Elysée, au 1415 Champs Elysée, 900 pieds carrés, 2ème plancher, secteur très achalandé de Place-Royaume, idéal pour salon de coiffure, esthétique, bronzage ou autres. Pour informations, jour: 696-3133, soir: 543-8886.

CHICOUTIMI: boulevard St-Paul, bureau avec petit entrepôt. Inf. Michel Fortin, 543-4664, 545-6354, Régis Paradis, 696-0719.

JONQUIERE: 3715 boul. Harvey, local commercial, 2,000 pieds carrés, idéal pour bureau professionnel, libre 1er juillet, tel: 695-0730.

LA-BAIE: local commercial, environ 1,000 pi. car., conviendrait pour commerce ou bureau. Inf: 544-7552.

LA-BAIE: 5 1/2, 3 1/2, 2 1/2 pièces. Tel: 544-7589.

PLACE CENTRE-VILLE Mistassini, 435 pieds carrés. Tel: 276-4484.

RIVIERE-DU-MOULIN: Local commercial et industriel, 22x85, libre immédiatement. Tel: 549-3065.

## Logements à louer(16)

CHICOUTIMI: grand 1 1/2, chauffe, meuble, éclairé, stationnement privé, pour personne tranquille, près centres d'achats, \$230.00, tel: 696-3469.

ARVIDA: centre-ville, 4 1/2 dans immeuble de béton, intercom, serrure contrôlée, tapis neufs, repeint, UN MOIS GRATUIT avec bail d'un an, tour micro-ondes fourni sur demande. Tel: 548-2128.

ARVIDA: centre-ville, 5 1/2 rénové, tapis neuf, repeint, UN MOIS GRATUIT avec bail d'un an, libre mai-juin, tel: 548-2128.

ARVIDA: centre-ville, joli 2 1/2 meuble, chauffe, éclairé, balcon avec porte-patio. Tel: 548-2128.

ARVIDA: deux 4 1/2, non chauffés, non éclairés, tapis mur à mur. Tel: 545-3438.

ARVIDA: UN MOIS GRATUIT, GRAND 4 1/2, REPEINT A NEUF, DANS BLOC DE 6 LOGEMENTS. POSSIBILITE DE CHAUFFE, ECLAIRE. TEL: 549-6418.

ARVIDA: 1842 Neilson, 4 1/2, neuf, 1er plancher, style jumelé, bien situé, grand terrain, tranquille, libre 1er juillet, \$425.00. Tel: 542-9713, 696-2386.

ARVIDA: 2 1/2, sous-sol, semi-meuble, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. \$225.00. Tel: 548-3660.

ARVIDA: 4 1/2, peinture neuve, site particulier, eau chaude. Tel: 695-1230, 695-1396.

ARVIDA: 4 1/2, \$295, 2610 Lacroix, accès au jardin, libre 1er mai. Tel: 548-3748, 542-0907.

ATTENTION! CHICOUTIMI: superbes 4 1/2, 3 1/2, près Place du Royaume, si désire, meuble. Tel: 543-8642.

ATTENTION! logement 2 1/2, meuble, chauffe, éclairé, au 164 Bosse, près centre-ville, Chicoutimi, libre immédiatement, \$265.00, demander Claude ou Christian, jour: 696-0489.

## LOCAL COMMERCIAL OU INDUSTRIEL A LOUER

70 pi. X 20 pi.  
(1,400 pi. car.)

## PARC INDUSTRIEL ST-PAUL

1100, rue Manic  
Chicoutimi

Pour information, téléphoner à:  
**M. Claude Gaudreault**  
**543-1377**

A VISITER bel appartement, grand 5 1/2, moderne, libre 1er juillet. Situé quartier Hamel et Fradet. Un mois gratuit. Inf. 696-0927, 549-1741.

BAGOTVILLE - Route 170, près de la base, 5 1/2 avec garage, \$390.00, 4 1/2 \$290.00, libres 1er juin. Tel. 549-9569.

CHICOUTIMI - arriere Place Royaume, grand 4 1/2, remise extérieure. Libre 1er juillet. Tel. 549-2640.

CHICOUTIMI - 1 1/2 piece, arriere Place Saguenay, meuble, tel. 696-4455, 549-0691.

CHICOUTIMI - rue Therese-Casgrain, quartier Université, près Polyclinique, 3 1/2, 4 1/2, repeints a neuf, PISCINE, remise intérieure, porte-patio, entrée avec accès contrôlé, possibilité de lave-vaisselle encastré, service de conciergerie, stationnement entretenu et individuel, meuble ou semi-meuble à désirer, conditions de location négociable lors de la visite des lieux. Tel. 545-7620, 675-2585, (M. Tremblay) ou M. Girard 696-0746.

CHICOUTIMI - NORD - 4 1/2 pieces, chauffe, 272 St-Ephrem, libre immédiatement, \$275.00 par mois. Tel. 549-9335.

CHICOUTIMI - 3 1/2, meuble, 4 1/2, non meuble, chauffés, eau chaude, arriere Place Saguenay, libres immédiatement, un mois gratuit. Tel. 548-2015, 548-7560.

CHICOUTIMI - 3 1/2, près université, meuble, éclairé, chauffe, libre immédiatement, tel. 696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI - NORD - rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tel. 543-8013.

CHICOUTIMI - NORD - Vimy, 5 1/2 et 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tel. 543-8013.

CHICOUTIMI - 6 1/2 renove, centre-ville, chauffe, \$465.00, tel. 547-2633, heures d'affaires.

CHICOUTIMI - PLACE PERIBONKA. TRES GRANDS 4 1/2, 5 1/2, 130DES ECORSEURS, VEZ NE GOCIER VOTRE BAIL, TRANSPORT POUR VISITE DISPONIBLE GRATUITEMENT. POUR INFORMATIONS OU RENDEZ-VOUS, TEL. 543-2399, RADIO-CHASSEUR. 696-8355.

CHICOUTIMI - 3 1/2, centre-ville, meuble, chauffe, éclairé, \$340.00. Libre 1er juin. Tel. 549-1284.

CHICOUTIMI - semi-meuble, 3 1/2, chauffe, près centres d'achats et université, libre 1er mai, \$300.00 par mois. Tel. 543-9610, 548-1265.

CHICOUTIMI - 1 1/2 et 3 1/2, 533, Racine, app. 26. Tel. 545-8661, 549-5149 ou 549-7562 après 17h00.

CHICOUTIMI - 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, 640, Des Hospitalières, app. 4, près université, aussi 706 rue Alma. Tel. 545-1450, 549-5149.

CHICOUTIMI - 606 Des Pluiviers, près Place du Royaume, 3 1/2, meuble ou non, chauffe, éclairé, \$325.00, tel. 549-5149, 696-2984.

CHICOUTIMI - 4 1/2, chauffe, libre 1er juillet, site rue Begin, prix: \$430.00. Faisons peinture et réparations nécessaires avant entrée du locataire. Tel. 549-6288.

CHICOUTIMI - 1ER JUILLET - 4 1/2, 5 1/2, RUE THOMAS-EDISON, FACE A L'UNIVERSITE, GRAND LOGEMENT PROPRE ET MODERNE, QUARTIER RESIDENTIEL TRANQUILLE, PRES DE TOUT. TEL. 543-7071.

CHICOUTIMI - 1ER JUILLET - 4 1/2, 5 1/2, RUE THOMAS-EDISON, FACE A L'UNIVERSITE, GRAND LOGEMENT PROPRE ET MODERNE, QUARTIER RESIDENTIEL TRANQUILLE, PRES DE TOUT. TEL. 543-7071.

CHICOUTIMI - NORD - 3 1/2, meuble, laveuse, sècheuse, incluses, remise intérieure chauffée, tapis neuf, entièrement repeint. \$340.00, chauffe, éclairé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Tel. 543-9705.

CHICOUTIMI - NORD - 4 1/2, grandes pièces, remise intérieure, tapis, près des services publics, St-Luc, repeint, second plancher, chauffage électrique, \$360.00 non chauffe. Aussi possibilité location chauffe. Libre 1er juillet. Tel. 543-9705.

CHICOUTIMI - 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, \$200-\$300 mois, meublés ou non, laveuse, sècheuse. Boulevard Saguenay. Tel. 545-8005.

CHICOUTIMI - 3 1/2 meuble, rue Sydenham, \$325, 4 1/2 meuble, rue Sydenham, \$425, 4 1/2 semi-meuble ou non, 720 Alma près Université. Tel. 543-9929, 543-8886.

CHICOUTIMI - NORD - 4 1/2 et 3 1/2, neufs, porte-patio, stationnement pour 2 voitures. Tel. 543-0538.

CHICOUTIMI - grand 2 1/2, chauffe, éclairé, belle vue sur Saguenay, non meuble, tel. 549-2549.

CHICOUTIMI - 5 1/2, construction 1987, porte-patio, remise, libre 1er mai, tel. 545-0512.

CHICOUTIMI - 3 1/2, 2 1/2, libres immédiatement, repeints a neuf, meublés, chauffés, éclairés, s'adresser 24-B William est, tel. 542-5481, 543-9498 heures de repas.

CHICOUTIMI - 4 1/2 - refait a neuf, au 287 Jacques-Cartier, libre imm. - diement, \$300.00 non chauffe, meuble ou non, tel. 549-6554, 549-5149.

CHICOUTIMI - 3 1/2 meuble, chauffe, éclairé, des Crecerelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, prix variants de \$325.00 a \$340.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tel. 549-5149, 696-2984, 543-8462.

CHICOUTIMI - 1244, Duchesne, app. 40, 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, libre immédiatement, \$325.00, aussi 4 1/2, tel. 549-0403, 549-5149.

CHICOUTIMI - NORD - 162 Orleans, deux 4 1/2, libres 1er mai, bien situés, un \$370.00, un \$315.00, non chauffés. Tel. 673-3600.

CHICOUTIMI - 3 1/2, à sous-louer, meuble, chauffe, éclairé, 402 rue des Crecerelles, apt 3, tel. 696-2909.

CHICOUTIMI - boul. St-Jean-Baptiste, sous-sol 3 1/2, non meuble, chauffe, éclairé, libre immédiatement, \$275.00, en prime micro-onde sur réalisation d'un bail de 12 mois. Tel. 549-5811.

CHICOUTIMI - RUE ANGOULEME, UN MOIS GRATUIT, 2 1/2, 3 1/2, MEUBLES OU SEMI-MEUBLES, AUSSI 4 1/2, 5 1/2 NON MEUBLES, EAU CHAUDE FOURNIE, STATIONNEMENT, DANS BLOC DE 6 LOGEMENTS. TEL. 549-6418.

CHICOUTIMI - UN MOIS GRATUIT, 5 1/2, 4 1/2, 3 1/2, ARRIERE PLACE SAGUENAY, POSSIBILITE CHAUFFES, ECLAIRES, ENTREE CONTROLEE. TEL. 549-6418.

CHICOUTIMI - à sous-louer, 4 1/2, près Université, chauffe, éclairé, meuble \$200.00. Libre 1er mai. Tel. 549-5478, 543-9933.

CHICOUTIMI - NORD - 5 1/2, non chauffe, non éclairé, quartier résidentiel, libre 1er mai, \$350.00 par mois. Tel. 543-7203 après 17h00.

CHICOUTIMI - 3 1/2, meuble, eau chaude fournie, boulevard Saguenay Ouest. Tel. 545-1230.

CHICOUTIMI - 4 1/2, rue Jolliet, chauffe, éclairé, soit meuble, semi-meuble ou non, couple sérieux, libre 1er juillet, tel. 543-4179 ou 543-4711.

CHICOUTIMI - 3 1/2, rue Hospitalières et Champs-Élysées, meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, tapis, stationnement, très propres, libres 1er juillet, \$350.00. Tel. 543-9705.

CHICOUTIMI - Un mois gratuit, 3 1/2, chauffe, non meuble, près centres d'achats, libre immédiatement. Tel. 678-2467, après 18 h00.

CHICOUTIMI - 945 Sydenham, demi-sous-sol, 3 1/2, chauffe, éclairé, meuble, buanderie, \$330.00, tel. 696-3648.

CHICOUTIMI - Tres grand 4 1/2, moderne, rue Alma, \$450.00, chauffe, eau chaude fournie, libre 1er juin. Aussi 3 1/2, 1er juin, \$350.00. Tel. 543-9705.

CHICOUTIMI - 3 1/2, McLaren, chauffe, meuble, aussi 2 1/2, rue des Oblats, 4 1/2 non meuble. Tel. 543-2689.

CHICOUTIMI - 3 1/2 neuf, quartier résidentiel, \$300.00, non chauffe, non éclairé. Tel. 543-5323.

CHICOUTIMI - 1828 Côte-Reserve, 4 1/2, peinture, tapis neufs, remise, non chauffe, non éclairé, libre. Tel. 549-6663.

CHICOUTIMI - NORD - rue Mgr De Laval, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, libre 1er juillet, \$415.00. Tel. 543-3922.

CHICOUTIMI - appartement Agora, des Crecerelles, 3 1/2 et 4 1/2 pièces, entrée indépendante. Tel. 678-9762, 696-1071.

BOUL. STE-GENEVIEVE - 4 1/2, \$300.00 par mois. Tel. 543-3225.

CHICOUTIMI - rue Becard, 2 1/2, 3 1/2, chauffés, près hôpital et Cégep. Libres immédiatement. Tel. 544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI - NORD - rue Ste-Marie, grand 3 1/2, chauffe, éclairé, solarium, libre 1er juin. Tel. 544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI - NORD - 145 Flamand, Quartier Vanier, grand 3 1/2, bas de maison, poêle a combustion lente, libre 1er mai. Tel. 545-2160.

CHICOUTIMI - rue Racine, 4 1/2, chauffe, \$330.00, tel. 545-1832, 548-1649.

CHICOUTIMI - 3 1/2, libre, non chauffe, quartier Hamel-Fradette, tel. 549-1522, 696-1583 après 17h00.

CHICOUTIMI - NORD - 3 1/2 moderne, hors-sol, libre 1er juillet, eau chaude, service buanderie. Tel. 548-7238.

CHICOUTIMI - trois grands 5 1/2, non chauffés, non éclairés, libres 1er juin, 1er juillet, stationnement, remise extérieure, endroit tranquille, \$375.00, \$400.00. Tel. 548-1097, 543-6065.

CHICOUTIMI - 708 Alma, 725 Jolliet, 3 1/2, 2 1/2, chauffés, meublés, éclairés, \$365.00 et \$270.00. Tel. 545-9549.

CHICOUTIMI - près université et centre d'achats, 1 1/2, 2 1/2, remis à neuf, meublés ou non, chauffe, éclairé à désirer. Tel. 543-3591.

CHICOUTIMI - GRAND 4 1/2, LIBRE 1ER JUILLET, REFAIT A NEUF VOISIN PLACE SAGUENAY, 6 1/2, CHAUFFE ECLAIRE, LIBRE 1ER JUILLET, SECTEUR BASSIN, \$475.00. TEL. 545-6187 JOUR, 696-4205, 549-9343, SOIR.

CHICOUTIMI - Pres Université, 766 Georges-Vanier, 4 1/2, porte-patio, conciergerie, deniement. Tel. 545-7976.

CHICOUTIMI - NORD - 4 1/2, hors-terre, maison privée moderne (3 ans), grand terrain, stationnement, 1545 Vimy, \$340.00, non chauffe, non éclairé. Tel. 549-5626, 543-0794.

CHICOUTIMI - 4 1/2, rue Tache, 5 1/2 rue Lapointe, 4 1/2 rue Alphonse-Desjardins, tel. 545-1371.

CHICOUTIMI - 3 1/2, rez-de-chaussee, completement renove, chauffe, éclairé, \$295.00, meuble \$335.00, libre immédiatement. Aussi 4 1/2, chauffe, \$360.00, libre 1er juillet. Tel. 678-9053.

CHICOUTIMI - 3 1/2, disponible le 30 avril, meuble, chauffe, éclairé, frais peint, porte-patio, balcon, clarté, vue sur la ville, tout près hôpital, cègep, UOAC, endroit paisible et discret, \$370.00, tel. 543-5831 ou après 18h00: 673-4979.

CHICOUTIMI - 3 1/2, chauffe, éclairé, sous-sol, près centres d'achats, \$280.00. Tel. 549-5297.

CHICOUTIMI - 3 1/2, chauffe, éclairé, libre 1er mai, quartier St-Paul, \$325.00, tel. 545-3183.

CHICOUTIMI - 4 1/2, à sous-louer a partir de mai, très près université. Tel. 549-7217.

CHICOUTIMI - ruelle Gaudreault, 3 1/2, neuf, grand, buanderie, stationnement, sécurité, tranquille, près de tout, \$315.00-\$335.00, aussi: Racine 2 1/2 chauffe, meuble, éclairé, aussi 1 1/2, tel. 545-2321.

CHICOUTIMI - grand 4 1/2 moderne, centre-ville, libre 1er mai, tel. 696-2973.

CHICOUTIMI - 4 1/2, non chauffe, non éclairé, quartier polyclinique, près centre d'achats et Université, libre 1er juillet. Tel. 696-0432, 543-3956.

CHICOUTIMI - mini appartement 1 piece, entrée indépendante, meuble, chauffe, éclairé, \$180.00, libre immédiatement, rue Champs-Élysées, tel. 549-0485.

CHICOUTIMI - 419 rue Tache, porte panoramique, service de conciergerie, chauffés, éclairés, près centre-ville, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Tel. 545-7976.

CHICOUTIMI - 3 1/2, moderne, bien divisé, entrée indépendante, disponibilité flexible, non éclairé, \$325.00. Tel. 545-6948.

CHICOUTIMI - 2 1/2, meuble, chauffe, éclairé, \$240.00. Libre 1er mai. Tel. 696-0757. S'adresser au 297 Begin.

CHICOUTIMI - 2 1/2, meuble, chauffe, éclairé, \$240.00. Libre 1er mai. Tel. 696-0757. S'adresser au 297 Begin.

CHICOUTIMI - 3 1/2, arriere Place-Saguenay, meuble, chauffe, éclairé, laveuse, sècheuse. Tel. 696-2055.

CHICOUTIMI - NORD - 5 1/2, demi-sous-sol, non chauffe, non éclairé, entrée indépendante, \$350.00, libre 1er juillet, tel. 545-8152.

CHICOUTIMI - logement coopératif à louer, 5 1/2 pieces. Tel. 696-3600, 696-1148.

CHICOUTIMI - 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, aspirateur central, tapis neufs, \$350.00. Tel. 549-8928, 543-9644.

CHICOUTIMI - 3 1/2 fini moderne, \$300.00, non chauffe, non éclairé. Tel. 549-3050, 545-3776.

CHICOUTIMI - 2 1/2, 355 A, Goulet, près Place-Saguenay, meuble, chauffe, éclairé, tapis, salle de bains moderne, entrée indépendante, libre 1er mai, idéal pour personne seule. Tel. soir ou samedi, res. 543-0320, bur. 549-5021.

CHICOUTIMI - 20 Price Est, 3 1/2, \$315.00, non chauffe, non éclairé, eau chaude fournie. Tel. 549-5725.

CHICOUTIMI - centre-ville, grand 2 1/2 meuble, laveuse, sècheuse, libre 1er mai. Informations, André, 543-5619, bur. 696-0400.

CHICOUTIMI - NORD - 3 1/2, \$200, CHICOUTIMI - 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, \$365.00, Inf. Michel Bouchard, 545-0571, Michelle Lavoie 548-3585. Fiducie Prêt et Revenu Courtier 543-1144.

CHICOUTIMI - NORD - 4 1/2 pieces, 68 Napoleon. Tel. 543-7378.

CHICOUTIMI - GRAND 4 1/2, QUARTIER NEUF, \$365.00, TEL. DENIS: 696-1661, 545-2828.

CHICOUTIMI - 5 1/2, peinture fraîche. Libre 1er mai. \$370.00. Tel. 545-9414.

CHICOUTIMI - NORD - 3 1/2, meuble ou non, entrée indépendante, stationnement, non chauffe, non éclairé, libre. Tel. 543-9109.

CHICOUTIMI - 2 1/2, 3 1/2, chauffe, éclairé, meuble, non-fumeur; 2 1/2 (\$250.00), libre 1er mai, 3 1/2 (\$350.00), libre 1er juin, quartier Murdoch. Tel. 545-1555 après 16h30.

CHICOUTIMI - 5 1/2, 6 1/2, entrée laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, grandes galeries, cours, stationnements, situé près de plusieurs services sur la rue Vézina, non chauffe, non éclairé, dernier mois du bail gratuit. Tel. 547-6307, 547-6425, pour visiter: 696-1457.

CHICOUTIMI - 2 1/2, meuble, chauffe, éclairé, entrée indépendante, libre 1er mai. \$285.00. Tel. 549-0041.

CHICOUTIMI - 3 1/2, chauffe, meuble, éclairé, quartier Murdoch, libre 1er mai, \$340.00, aussi 2 1/2 chauffe, meuble, éclairé, quartier Polyclinique, libre 1er juin, \$270.00, tel. 543-1898.

DEUX MOIS GRATUITS, ARVIDA: 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, laveuse, sècheuse, tapis, aspirateur central, stationnement, \$375.00 par mois. Tel. 548-3789.

HABITATS LADUCO INC. JONQUIERE: rue de l'Anjou, près du cègep, 3 1/2, semi-meuble, chauffe, eau chaude fournie, peinture à neuf, libre 1er juillet, \$330.00 ou 3 1/2 meuble au complet, chauffe, eau chaude fournie, peinture à neuf, \$364.00, libre 1er juillet. Tel. 547-8103, 547-5427. Garçonnières, meublées, chauffées, eau chaude fournie, peintures à neuf, libres 1er juin. \$288.00. Tel. 547-5427, 547-8103.

HABITATS LADUCO INC. JONQUIERE: rue de l'Anjou, près du cègep, 5 1/2, non meuble, chauffe, eau chaude fournie, libre 1er juin, \$428.00 par mois. Tel. 547-5427, 547-8103.

JONQUIERE: grands 4 1/2, 5 1/2, conciergerie, espaces de rangement. Inf.: Habitats Sizerins, 695-2513, 547-1063.

JONQUIERE: près cègep, non chauffés, non éclairés, 4 1/2 neufs, porte-patio, entrées indépendantes, stationnement deneige. Tel. 547-4676, 547-0078.

JONQUIERE: 5 1/2, prix avantageux. Tel. 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meuble, chauffe, éclairé, libre immédiatement. Tel. 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3 1/2, chauffe, éclairé, meuble, eau chaude fournie, centre-ville. Tel. 547-0969, 547-5286.

ARVIDA: PRIX CONCURRENTIEL: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, libres immédiatement, tel. 548-7478, 547-5286.

JONQUIERE: rue Kitimat 2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tel. 547-5286.

JONQUIERE: super promotion, \$310.00 par mois, 3 1/2, chauffe, éclairé, meuble. Tel. 695-2669, 547-7768, 547-5286.

JONQUIERE: 3 1/2 et 5 1/2, près Cégep, libres 1er mai. Tel. 547-7702, 547-5286.

JONQUIERE: 3627, Racine, 3 1/2, meuble ou semi-meuble, tel. 547-0938, Doris.

JONQUIERE: 3 1/2, meuble colonial, chauffe, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie et buanderie, stationnement, \$330.00. Situé au 4074 de La Loire, app. 7. Libre 1er mai. Tel. 548-6951.

## CHICOUTIMI

4 1/2 et 5 1/2  
DE QUALITE SUPERIEURE

PROXIMITE DE PLACE DU ROYAUME

Situés sur Lorenzo-Genest, accès contrôlé, insonorisation supérieure, conciergerie sur place.

INFORMATIONS:  
**549-0360**

JONQUIERE: 4 1/2, près cègep, moderne, entrée indépendante, porte-patio, rangement, non chauffe, non éclairé. Tel. 548-2295.

JONQUIERE: 5 1/2, non chauffe, non éclairé, tapis, moderne, frais peinture, remise, stationnement. Tel. 547-3924.

JONQUIERE: 5 1/2, près hôpital, moderne, 3575 d'Iberville, apt 111, tel. 547-7982.

JONQUIERE: 4 1/2, moderne, entrée indépendante. Tel. 542-3386.

JONQUIERE: grand 4 1/2, non chauffe, non éclairé, libre immédiatement. Tel. 548-8490.

JONQUIERE: 4 1/2, moderne, porte-patio, remise, rez-de-chaussee, près des Galerie JONQUIERE. Libre 1er juin. UN MOIS GRATUIT, \$370.00. Tel. 547-4644.

JONQUIERE: 4 1/2, demi-sous-sol avec vitrine, chauffe, éclairé, secteur Galeries de Jonquiere, libre 1er juillet, \$360.00, tel. 547-4644.

JONQUIERE: 4 1/2 chauffe, éclairé, eau chaude fournie, entrée indépendante, \$385.00, tel. 695-0927.

JONQUIERE: 1 1/2 moderne, meuble, chauffe, éclairé, laveuse, sècheuse, stationnement. Libre 1er mai. Tel. 695-3456.

JONQUIERE: 4 1/2, chauffe, moderne, bien situé, libre 1er juillet. Tel. 695-3456.

JONQUIERE: Pres Cégep, 3 1/2, chauffe, éclairé, \$360.00, 4 1/2, chauffe, eau chaude fournie, \$410.00. Tel. 542-0157, 545-8660, Daniel Laroche.

JONQUIERE: Fatima, 4 1/2, \$285.00. Tel. 548-1649.

JONQUIERE: 4 1/2, haut de maison, 3865 St-Damase, eau chaude fournie, 300.00 Libre 1er juillet. Tel. 542-9926.

JONQUIERE: 2093 St-Dominique, 4 1/2 tres propre, entrée indépendante, balcon, \$300.00 non chauffe, non éclairé. Tel. 542-9875, 547-9221.

JONQUIERE 5 1/2, rue St-Jean-Baptiste, paroisse St-Georges, libre 1er mai, tel. 547-4282.

JONQUIERE: 4 1/2, non chauffe, non éclairé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, quartier résidentiel, \$325.00. Libre 1er juillet. Tel. 547-7893.

JONQUIERE: 3 1/2, semi-meuble et un peu plus, toiles vénitienne incluses, construction 1 1/2 an, soyez chez vous à 2 pas du Centre Fiscal pour \$310.00 par mois. Tel. 548-3435.

JONQUIERE: 3 1/2, meuble ou non, située 3596 St-Joseph, app. 2, \$275.00. Aussi petit 4 1/2, meuble ou non, au 3764 Ball, \$275.00. Libres immédiatement. Tel. 542-6454 après 17h00.

JONQUIERE: 5 1/2, rue Angers, libre immédiatement, refait à neuf, tel. 548-7345.

JONQUIERE: grand 3 1/2, libre 1er juillet, lave-vaisselle, deneige, chauffe, éclairé, tel. 547-5064 avant-midi et soir.

JONQUIERE: Secteur Kenogami, 2 1/2 meuble, chauffe, éclairé, \$225.00. Tel. jour: 547-2106, après 18h00: 542-0471.

KENOGAMI: 3 1/2, 4 1/2, renovés à neuf, modernes, non chauffés, non éclairés, tranquilles, centre-ville. Tel. 547-3901.

KENOGAMI: 3 1/2, chauffe, éclairé, libre 1er mai, \$295.00 négociable. Tel. 542-2488.

</

LATERRIERE: 3109, Route 170, (2 milles Base Bagotville) 4 1/2, non chauffe, non éclairé, \$275 00. Tel: 678-2313, 544-5949.

LATERRIERE: 5 1/2 libre immédiatement, deux 5 1/2 1er juillet, 4 1/2, 1er août, 1 mille de la base. Tel: 696-1798, 678-9553.

LATERRIERE: duplex, grand 5 1/2, situé rang de l'Eglise, libre 1er juillet, \$375 00 par mois. Tel: 678-2752.

LATERRIERE: Rue Notre-Dame, 5 1/2, 1er plancher, libre 1er juillet, Tel: 678-2202.

LATERRIERE: 3 1/2, non chauffe, non éclairé, libre 1er juin, Tel: 678-9544.

LATERRIERE VILLAGE: 4 1/2, haut de maison, libre 1er juin, \$325 00, non chauffe, non éclairé, Tel: 678-9969.

QUARTIER-ST-ISIDORE: 4 pièces, libre 1er juin, Tel: 549-4392.

RANG-ST-PIERRE: endroit tranquille, entrée indépendante, chauffage électrique, grand logement, tapis mur-à-mur. Libre 1er juillet, Tel: 545-1756.

RIVIERE-DU-MOULIN: rue Du Perche, 3 1/2, chauffe, éclairé, meuble, UN MOIS GRATUIT, Tel: 543-8013.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2 et 3 1/2, non meublés, Tel: 549-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, 5 1/2, libres 1er juillet, \$475 00 et \$495 00, Tel: 549-8292.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, meuble, planchers, super propre, tranquille, Tel: 549-9854.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, non meuble, libre 1er juin, prix discutable, Tel: 549-3679.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, chauffe, tapis, raccordement laveuse sècheuse, remise intérieure, galerie, Tel: 549-1177.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2, chauffe, éclairé, \$475 00, libre 1er juillet, Tel: 549-2769.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, chauffe, patio, jardin, foyer extérieur, \$360 00, Tel: 549-4163, 544-1307.

ST-JEAN-EUDE: 3 logements, meublés, laveuse, sècheuse incluses, remise extérieure, stationnement entretenu, non chauffés, non éclairés, 1er: grand 3 1/2 plus salle de rangement, \$290 00, libre début juillet, 2ème: 3 1/2, rez-de-chaussée, \$250 00, libre début juin, 3ème: 3 1/2, rez-de-chaussée, \$230 00, libre immédiatement, Tel: 545-4967, heures des repas.

JONQUIERE: 4 1/2 moderne, demi-sous-sol, entrée indépendante, non chauffe, non éclairé, \$340 00, libre 1er juillet, Tel: 542-0021.

ALMA: grand 5 1/2, situé près écoles, libre 1er juillet, \$370 00 par mois, Tel: 662-5093.

CHICOUTIMI: 3 1/2, arrière Place-du-Royaume, neuf, très moderne, \$350 00 par mois, Tel: bur.: 696-1955, après 17h00: 543-2778.

CHICOUTIMI: grands 3 1/2 et un 4 1/2, très près hôpital cégep, Tel: rés.: 693-8513.

CHICOUTIMI: QUARTIER RESIDENTIEL, 3 1/2, MEUBLE, 1407-A BOUL. RENAUD, RIVIERE-DU-MOULIN, 2EME ETAGE, BALCON, STATIONNEMENT, LAMPE SOLAIRE DANS SALLE DE BAINS, \$245 00 PAR MOIS, CHICOUTIMI: 421 LAURIER, PRES CENTRE-VILLE, 4 1/2 SEMI-MEUBLE OU MEUBLE, BALCON, STATIONNEMENT, 2EME ETAGE, PRIX: \$275 00 PAR MOIS, Tel: 549-4322, 549-8910 LAISSER MESSAGE.

CHICOUTIMI: arrière Place-du-Royaume, 5 1/2, libre 1er mai, non chauffe, non éclairé, accès remise extérieure, \$400 00 par mois, Tel: 696-2177.

JONQUIERE: 4 1/2, fenêtres à manivelle, grand, neuf, environnement superbe, Tel: 543-7977.

JONQUIERE: 4 1/2, chauffe, eau chaude fournie, \$300 00, centre-ville, Tel: 542-7714.

JONQUIERE: près du cégep, 4 1/2, eau chaude fournie, escalier intérieur, \$300 00 mensuel, Stationnement denneige, Endroit calme, Tel: 542-3904.

JONQUIERE: grand 4 1/2 neuf, pres Cégep, libre 1er juillet, Tel: 547-7663, 542-6223.

LA-BAIE: 2 1/2, chauffe, éclairé, meuble ou semi-meuble, stationnement, pres hôpital, renove a neuf, service de buanderie, \$275 00, Tel: 543-1085.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, renoves, meubles, chauffés, éclairés, Tel: après 17h00: 543-2778, bur.: 696-1955.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, renoves, meubles, chauffés, éclairés, Tel: après 17h00: 543-2778, bur.: 696-1955.

RIVIERE-DU-MOULIN: 1271 boulevard Renaud, porte panoramique, service de conciergerie, eau chaude fournie, magnifique vue sur le Saguenay, 4 1/2, Tel: 696-4036, 545-7976.

## Maisons à vendre (17)

ALMA: secteur Villebois, 1 1/2 étage, luxueuse, terrain 115x208, possibilité achat piscine, cause: transfert, Tel: 662-6745.

ALMA: Transfert Québec, maison tres propre, sous-sol fini, piscine, pres école, Tel: 668-5405.

A QUI LA CHANCE? Riviere-du-Moulin: maison neuve, super moderne, \$85 000 00, LES CONSTRUCTIONS REGIS MORIN INC. 696-2876.

ARVIDA: 2723 Marquette, directement du propriétaire, 1 1/2 étage, entièrement renovée, 5 chambres à coucher (4 grandes), 2 salles de bain complètes, cuisine, salle de séjour, salle à manger, salon, salle de jeux, 2 portes-patio, grand garage 20x20 avec électricité. Achetés sérieux, venez nous voir et négociez vous-mêmes, nous voulons vendre. Agents s'abstenir. Sur rendez-vous. Tel: 548-4155, 11 30 à 12:30, ou à compter de 16:00. Prix suggéré: \$84 500 00.

AVOIR: CHICOUTIMI: 1 1/2 étage, 7 1/2 pièces, renove intérieur et extérieur, 2 salles de bain, 3 chambres, salles de jeux, sous-sol, grand patio et remise, boisé à l'arrière, 659 rue St-Paul, visite: 543-0811, agents abstenir.

CAUSE DE DEPART, 2055, boulevard Talbot, boulevard St-Jean Baptiste, Chicoutimi, Tel: 549-3857, jour, 543-3692, soir.

CAUSE DE DEPART, 2055, boulevard Talbot, boulevard St-Jean Baptiste, Chicoutimi, Tel: 549-3857, jour, 543-3692, soir.

CHICOUTIMI-NORD: maison charmante 30x30 avec foyer, 4 chambres, solarium, vue magnifique, grand terrain 36.700 pi. car. limite par le Saguenay, terrasse 30x12, remise isolée 18x24, ancienne maison de René Bergeron située au 2341 Roussel, prix à discuter, au-dessus de \$100 000 00, tel: soir: 543-7779, fin de semaine et lundi 678-9296.

CHICOUTIMI-NORD: maison à vendre directement du propriétaire, 154 Solange, construction 1985, terrain paysagé, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, salle à manger, salon, cuisinette, patio, Entrée asphaltée, Agent s'abstenir, Tel: 549-2885, 543-6544.

CHICOUTIMI-NORD: 130 Daudet, directement du propriétaire, 3 chambres, salon, cuisine, sous-sol fini (avec chambre, bar et salle de bains). Libre immédiatement, Tel: 543-4355.

CHICOUTIMI: 1485 rue Languedoc et rue Malraux, maisons neuves, directement de l'entrepreneur, Tel: 696-1071, 678-9762.

CHICOUTIMI: maison de ville, de luxe, neuve, (2 unités), terrain 100x217, au 1088-1090 boulevard Saguenay ouest, \$70 500 00 par unité, Tel: 678-9500.

CHICOUTIMI: rue Brassard, bungalow 26x40, 3 chambres, tres propre, prix: \$54 000 00, negociable, Tel: 545-2602, 543-1651.

CHICOUTIMI: vente rapide, quartier Hamel-et-Fradet: bungalow 29x41, tres propre, chauffage électrique, avec revenu, prix à discuter, 446 de la Normandie, Tel: 545-6945.

CHICOUTIMI-NORD: 1671 Roussel, maison 28x40, renovée a neuf, 4 chambres, 2 garages, terrain paysagé, tel: 543-4298, 543-2913.

CHICOUTIMI: 1616 Begin, directement du propriétaire, excellent secteur, garage, arriere boisé, tres propre, nombreux extras, Tel: Soir: 696-0865.

CHICOUTIMI: 1117 Dequen, avec logement 4 1/2 sous-sol, Grand terrain, Tel: 545-1806.

DIRECTEMENT du propriétaire, construction 7 1/2 ans, impeccable, Tel: 543-5102.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, MAISON MODERNE 24x40, RUE DE NANCY, JONQUIERE. A VISITER. TEL: 695-0204.

JONQUIERE: 26x40 toute en brique, armoires mélamine neuves, tapis et recouvrement de planchers neufs, rez-de-chaussée, 3 chambres, salle de bain, cuisine, salle à diner, salon, et sous-sol fini, chambre, salle de bain, salle de jeux, chambre froide, et garde-robos de cèdre. Terrain paysagé 65x105 avec garage. Prix \$78 500 00. Tel: 548-9440, 548-5895.

JONQUIERE: quartier des Peintres, spacieuse maison de brique, entièrement aménagée, bien éclairée, 3 chambres, 2 salles de bain, plancher de bois, garage attenant. Agent s'abstenir. Tel: 542-1101, 548-9875.

JONQUIERE: 28x42, luxueuse avec revenu, secteur Cégep, Tel: 547-5175, 547-0609.

JONQUIERE: Quartier des Peintres, sans intermédiaire, maison moderne, 3 paliers, plancher d'érable, toit cathédrale, garage, remise, patio, construction 1 an, au 4175 Bonnard. Tel: 542-3152.

JONQUIERE: 3891 de la Picardie, split-level en brique, 29x46, 4 chambres, piscine, remise, 12 000 pieds, carres de terrain paysagé, toit cathédrale, 2 foyers, \$92 000. Acheté sérieux seulement. Agent s'abstenir. Tel: 542-2310.

JONQUIERE: endroit de rêve, style canadien, 3 ans, 28x40 briquelée, abri d'auto, patio béton 20x20, 3 chambres, 4088 des Saules, Tel: 547-6119.

KENOGAMI: grand jumelé 1 1/2 étage, 3 chambres, armoires chêne, aménagé avec goût, terrain paysagé, bien entretenu, prix avantageux, tel: 542-5264.

MAISON UNIFAMILIALE, DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, 1974 PERRON, JONQUIERE, SECTEUR KENOGAMI, QUARTIER RESIDENTIEL, 2 ETAGES, BRIQUE, 37X28, 4 CHAMBRES A COUCHER, FOYER, PLANCHER DE BOIS FRANC, 3 SALLES DE BAINS, SOUS-SOL FINI, GARAGE, TERRAIN 92X110, TEL: 547-9252.

PLUSIEURS propriétés à vendre: Jonquiere, Chicoutimi. Résidences, terrains, immeubles à revenus. Sans agent. Tel: 542-0157, 545-8660, Daniel Laroche.

QUARTIER PANORAMIQUE, 4 paliers, balcon avec vue sur le Saguenay. Meilleure offre. Tel: 542-0157, 545-8660, Daniel Laroche.

RIVIERE-DU-MOULIN: directement du propriétaire, style canadien, 26x40, tout brique, Tel: 696-4774.

RIVIERE-DU-MOULIN: directement du propriétaire, spacieuse maison brique, 10 pièces, sous-sol fini, tel: 545-8792, 543-5376.

RIVIERE-DU-MOULIN: construction 2 ans, 25x38, revenu: \$4 500 00 an, terrain aménagé, \$96 000 00, Tel: 543-2524, 548-6026.

ST-FULGENCE: maison de campagne, 2 étages, renovée, grand terrain, vue sur le Saguenay, Tel: 543-2761 ou 549-2064.

ST-GEDEON: 5 minutes de la plage, style suisse, tres propre, super prix. Tel: 345-2796.

## Maisons à louer (18)

CHICOUTIMI: 606 Des Pluies, quartier des Oiseaux, près Place du Royaume, maison meublée ou non, foyer, toit cathédrale, libre 1er mai, \$700 00 par mois non chauffée, tel: 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2. Pour informations: 693-9160, après 18 00.

CHICOUTIMI: derrière Place-du-Royaume, duplex 5 pièces, entièrement insonorisé, beau terrain, stationnement double, remise, Tel: 545-0698, 693-8798.

CHICOUTIMI: rue Massenet, près centres d'achats, maison jumelée, trois chambres, deux salles de bain, espaces de rangement, insonorisation parfaite. Entrée séparée, terrain. Libre 1er juillet, Tel: 693-8232.

JONQUIERE: duplex 4 1/2, fini moderne, quartier résidentiel, remise, terrain, entrée indépendante, tel: 695-0282.

ST-GEDEON: a la campagne, non chauffe, non éclairé, \$300 00 par mois, Tel: 345-8575.

ST-HONORE: maison 5 1/2, avec patio et remise, située près de toutes les commodités, \$425 00 non chauffée, non éclairée, tel: après 18h00 673-7154.

## Maisons mobiles à vendre (19)

MAISON MOBILE à vendre, \$25 000 00 non negociable, Tel: 543-1496.

RIVIERE-DU-MOULIN: 14x70, 3 chambres, poêle combustion lente, armoires mélamine, Tel: 696-1441, après 17h00.

## Maisons mobiles à louer (20)

ST-HONORE: 4 1/2, grand terrain, Tel: 545-3434.

3 1/2, terrain indépendant, meuble, St-Leonard, Tel: 542-0907.

## Terrains à vendre (21)

CHICOUTIMI: TERRAINS, QUARTIER DES OISEAUX, 10% COMPTANT, OUVERTURE DE LA RUE DES CHARDONNETS AU PRINTEMPS, GRANDEUR: 65x115 et 83x115 ENVIRON, TEL: 549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGES.

CHICOUTIMI-NORD: 12 terrains, prix tres compétitifs, secteur résidentiel, derrière école Vanier, Tel: 543-0106, 543-8133.

CHICOUTIMI-NORD: terrain 65x100, pas de voisin arriere, boisé, Tel: 696-4346.

LAC-KENOGAMI: 20 000 pieds carres, bord du lac, cadastre, partielle défriche, Tel: 542-7142 après 17 00.

RANG ST-PIERRE: 100x350, près a construire, Informations: 668-2735, 668-9831.

RIVIERE-DU-MOULIN: terrains 6 000 à 7 000 pi. car., prêts à construire, rue d'Anjou, CHICOUTIMI-NORD: terrains 10 000 à 36 000 pi. car., de 150' à 200' de profondeur, vue panoramique sur Saguenay et Chicoutimi, pas de voisin arriere, Tel: 545-8657, 543-2866.

## Autos à vendre (30)

ACADIAN 1986, automatique, garantie transférable, 30 000 kilomètres, \$5 700 00, Tel: 543-4726.

ACHAT ET VENTE DE VOITURES USAGEES, transfert de particulier à particulier, Georges Girard Auto, 1401 Route 170, 543-1718.

ARIES K 2.5 litres, familiale, 1986, automatique, 50 000 kilomètres, \$8 400 00, Tel: 542-9348.

ARIES 1986 SE 4 portes, 41 000 kilomètres, automatique, balance de garantie \$7 000. Apres 17:30, 548-3013.

CHEVETTE 1981, manuelle, PONTIAC GRAND PRIX 1977, tel: 544-1724, 544-6244.

CHEVROLET CITATION 1980, V.6, 4 portes, A-1, Tel: 549-8290.

CHEVROLET Citation 2 1984, 54 000 kilomètres, toit ouvrant, radio-cassette AM-FM, excellente condition, prix à discuter, Tel: 548-2747.

CHRYSLER NEWPORT 1973, parfaite condition, carrosserie remise à neuf, excellente mécanique, équipement complet, c'est à voir au 380 rue Petit, Chicoutimi, tel: 543-7632.

CHRYSLER FIFTH AVENUE 1983, équipement complet, tres propre, prix en bas de la cotation, Tel: 549-4275.

COLT DL 1986, 45 000 kilomètres, am-fm stereo, mécanique excellente condition, \$6 900 00 negociable, tel: 545-1529, 696-8865 radio.

CORVETTE Stingray 1976, 350 p.c., automatique, 85 000 milles, toit en T, \$8 000 00, Tel: 544-7703, entre 17h00 et 19h00.

DATSUN 200 SX 1981, 39 000 milles, en excellente condition, prix à discuter, Tel: 693-8732.

DODGE COLT 1982, manuelle 5 vitesses, condition A-1, Tel: 544-7731.

DODGE OMNI 1983, \$2 000, Tel: 549-1078 après 17 00.

FIEROSE 1986, 2M4, noire, balance des termes, cause: départ à l'étranger, Tel: 547-6337.

FORD ESCORT GL 1987 1/2, excellente condition, 22 000 kilomètres, prix à discuter, Tel: 547-7668.

FORD ESCORT 1983, tres bonne condition, peinture neuve, freins neufs, manuelle, 5 vitesses, \$2 675 00 ou offre raisonnable acceptée, Tel: 549-4268, 696-3058.

FORD ESCORT 1983, moteur, freins, clutch neufs, carrosserie tres propre, Tel: 696-0887, 696-3576, 696-5075.

FORD ESCORT 1984 L, 4 portes, 36 000 miles, 5 vitesses, toit ouvrant, am-fm, parfaite condition, \$2 900 00, Tel: 549-3322.

FORD FERMONT 1979, \$500 00, Tel: 544-8754 après 17 00.

FORD TAURUS 1986, 4 cylindres, 2.5 litres, transmission automatique, 14 000 kilomètres, garantie mai 1990, prix à discuter, Tel: 668-0415.

FORD Tempo L 1984, 42 000 kilomètres, excellente condition, automatique, prix à discuter, Tel: 542-9440 après 18:30, 545-3240 Angelo.

HONDA ACCORD 1986, hatchback, S, blanc, 49 000 kilomètres. Avec 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été lettres, système de son de 4 haut-parleurs de haute qualité, toit ouvrant. A voir, Tel: 544-9150, 544-1957, Bruno.

LINCOLN CONTINENTAL 1977 et CADILLAC 1964, KAWASAKI 1000cc, 1981, \$1 500 00, tel: 549-8292.

LINCOLN TOWN CAR 1984, garantie un an, original, \$12 500 00, tel: 543-6776.

MAZDA RX-7 1983, manuelle, noire, toit ouvrant, 102 000 kilomètres, mécanique A-1, 4 pneus d'hiver \$7 700 negociable, Tel: 662-2509.

MAZDA 6-26 1982, 140 000 kilomètres, toute équipée, prix à discuter, Tel: 542-6753, après 18 00.

MERCURY LYNX L 1984, tres bon état, 59 500 kilomètres, prix à discuter, tel: après 17h00 549-9038.

MERCURY TOPAZ L 1985, 2 portes, 4 cylindres, transmission automatique, 33 000 kilomètres, tres bonne condition, \$6 500 00, à discuter, Tel: 542-8950.

NISSAN PULSAR NX 1987, rouge, automatique, pw st, 15 600 kilomètres, prix à discuter, Tel: 547-1354.

OLDSMOBILE CALAIS SUPREME 1986, vitres électriques, tout équipée, 22 000 kilomètres, balance garantie, tel: 545-3996.

OLDSMOBILE Toronado 1987, modèle tres rare, garantie, Tel: 548-1649.

OLDSMOBILE 98 REGENCY BROUGHAM 1985, 42 000 kilomètres, équipement complet, super propre, PRIX TRES INTERESSANT, Tel: 545-4680.

PONTIAC FIREBIRD 1978, excellente condition, moteur 45 000 miles, Tel: 544-7944, heures de commerce, demandez Jacques.

PONTIAC FIREBIRD 1977, tres bon état, tel: 544-1097.

PONTIAC FIREFLY 1988, 5 vitesses, garantie de 3 ans transférable, Tel: 696-3589 (après 17h00), 696-1451.

PONTIAC GRAND LEMANS 1980, cruise-control, vitres électriques, 83 000 milles, \$1 500 00, Tel: 544-6985.

PONTIAC Sunbird Familiale 1984, 60 000 kilomètres, automatique, \$7 000 00, Tel: 544-3405 le soir.

PONTIAC SUNBIRD 1986, 27 000 kilomètres, manuelle, toit ouvrant, porte-bagages, Tel: 696-1302.

PONTIAC 6000 LE 1986, vitres électriques, deux tons, 4 portes, 2.5 litres, garantie comme neuve, tel: 547-5468, 547-2407.

RENAULT FUEGO 1984, blanche, 43 000 kilomètres, garantie 2 ans, \$4 800 00, Tel: 549-8815.

RENAULT 5 GTL, 1984, blanche, 2 portes, excellente condition, \$2 995 00, tel: 696-0913.

RENAULT 5 GTL, 1985, 45 000 kilomètres, radio am-fm stereo, \$3 200 00, tel: 695-1726.

STANZA DE NISSAN de luxe, 1985, 41 000 kilomètres, \$6 995 00, tel: 543-0958.

TOYOTA TERCEL SR 5, 1983, 72 000 kilomètres, 5 vitesses, manuelle, excellente condition, \$4 500 00, tel: 545-7093.

TOYOTA TERCEL 1983, tres propre, \$4000 00, automatique, tel: 549-0438.

TRANS AM 1977, noir peinture neuve, tres propre, prix à discuter, Tel: 543-0618.

VENTE DE SUCCESSION: STATION FAMILIALE 1981, PONTIAC LE MANS, 55 000 kilomètres, tel: 542-7832.

VOLVO DL 1987, manuelle, 5 vitesses, 4 portes, 40 000 kilomètres, balance de garantie (12 mois), radio-cassette, Tel: 549-5155.

## Avions à vendre (31)

AVIENEN CONSTRUCTION SPORTSMAN 2 plus 2, ailes, fuselage, cabine, presque finies. Moteur, moteur, train d'atterrissage et toile. Fourni plans. Pour informations 547-4282.

PELICAN (CLUB) 1987, peut être enregistré ultra-leger ou avion amateur, moteur 537, refroidi liquide, termine à 90%, première inspection complète, PRIX D'AUBAINE, tel: 543-7670, 545-7385.

ULTRA LEGER, Beaver, RX-550, 1986, rotax 503, 35 heures totales, cabine, flotteurs amphibies instruments, remise à l'année, Apres 18 00, 418-589-4343.

## Bateaux à vendre (32)

ATTENTION! Bateau en aluminium 16.5, 1984, 35hp, électrique, toit, remorque, comme neuf, Tel: 662-9621.

BATEAU J-Craft 19, avec moteur 175 chevaux Mercury, 1987, Tel: 276-1010, Martin Trotter.

BAYLINER COMMAND BRIDGE 1978, 24 pieds, tel: 543-3942, 543-5291.

HONDA V-45 750 1982, mécanique en parfaite ordre, peut être vérifiée par un mécanicien sur demande. Vente pour cause d'étude \$700 00 discutable. Tel: 662-4082.

HONDA XR 500 R 1982, très propre, prix \$900 00. Tel: 673-4748.

HONDA 1984 ASPENCADE GOLDWING, équipe ment complet, 6940 kilomètres, prix discutable, tel: 547-4321.

HONDA 500cc, Magna V30, 1984, 8.000 kilomètres, prix à discuter. Tel: 672-4973, 672-4061.

HONDA 900 CBF sport 1982, 6.400 kilomètres. Excellente condition. Tel: 545-3086.

KAWASAKI MOTOCROSS KX 250, liquide, pièces de rechange, tel: 418-662-9531.

KAWASAKI 1984, 1100cc, LTD, 8.000 kilomètres, excellent état, \$2.200 00. Tel: 548-5895, 548-6689.

KAWASAKI 1000, 1983, prix à discuter, tel: 549-3802.

KAWASAKI NINJA 600R, 1985, 13.000 kilomètres, excellente condition. Vétement de cuir pour femme, grandeur 7 ans, casque \$2.500 00. Demandez Marlene, tel: 674-9212.

HONDA 1000 F Interceptor 1984, bas kilométrage, excellente condition, très bien entretenue. Tel: après 17h30, 545-3881.

QUATRE ROUES Honda 250, 1985, fourtrax, bon état. Tel: 673-7160.

SUZUKI GS-850 G 1981, 18.550 kilomètres, excellente condition. \$750 00. Tel: 543-0640.

SUZUKI GS-750 E 1983, très bonne condition, 15.600 kilomètres. Tel: 543-7690, 678-9089.

SUZUKI GS-1000, 1978, excellente condition, pneus neufs, batterie neuve, \$750 00. Tel: 547-3782.

SUZUKI 750-E, 1983, état neuf, 8.000 kilomètres, SPECIAL A VOIR, tel: 544-3228, 544-5751.

VIRAGO Yamaha 1100, 1986, 2.200 kilomètres, état de neuf, \$3.750 00, tel: 696-2972.

YAMAHA IT-250, Enduro, 1983, état neuf, avec paire de bottes Enduro Fox et casque full-face. Tel: 276-6750.

YAMAHA XT-550 de trail, 1983, 15.000 kilomètres, \$850 00. Tel: 548-4540, 548-5458.

1980 XS-1100, YAMAHA SPECIAL, très bonne condition, \$1.000 00, tel: 677-2665.

## Pièces et accessoires(37)

ACHETONS AUTOS pour pièces, si complets, Gilbert Autos Inc., 543-8361.

BOITE DE CAMION fermée, 12' x 8', avec unité de réfrigération, portes arrière et de côté, toute offre raisonnable acceptée. Tel: 674-2375.

BOÎTE en fibre de verre, pour Pick up Ford, \$400 00. Tel: 672-4182.

NOUS ACHETONS vos vieilles voitures pour les pièces. Pièces d'auto Chateauguay. Tel: 547-5495.

PIECES DE Citroën neuves et usagées, DS-21, 1972, après 6 heures, 349-2039, demandez Jean-Marie.

PNEUS NEUFS ET USAGES. Prix très bas pour être public. Tel: Chicoutimi, 543-5555, Alma, 668-7988.

QUATRE PNEUS d'été radiaux, 185R-13, excellent état. Tel: 672-2783.

## Roulottes à vendre(39)

BELLEVUE Deluxe 1976 21 1/2 pieds, auvent et cuisinette \$6.000 00. Tel: 542-7909.

ROULOTTE CITATION 18 1/2 pieds, très propre, équipée au gaz propane, électrique, 12 volts, dinette 8x10. Pour contracteur ou particulier. Tel: 543-5095 après 18h00.

ROULOTTE Bonair 30', 2 mois d'usage, \$14.500 00 négociable. Tel: 548-5841.

ROULOTTE 24' Kit-Companion, 1984, équipement complet, prix à discuter. Tel: 696-1713.

ROULOTTE MASTERLINE 1982, 30'1/2, tout équipée, avec auvent télescopique, état de neuf, \$15.500 00. Demandez Réal, 549-3797.

ROULOTTE DAUPHINE 1980, 19 1/2 pieds, toute équipée. Etat de neuf. Tel: 542-6369.

ROULOTTE Falcon 24', 1985, air climatisé, ventilées, auvent télescopique, \$14.000 00. Tel: après 18h00, 548-7947.

ROULOTTE GITAN 1983, modèle poids plume, état de neuf. Tel: 678-9652.

ROULOTTE PROLEUR 1979, 21' de long. Pour renseignements, tel: 549-1296.

TRILLIUM 18 pieds, en fibre de verre. Poids 850 kilos. Équipée au complet. Comme neuve. Tel: 668-8840.

## Tracteurs à vendre(42)

PEPINE Ford 550 diesel, avec baume télescopique, très propre et en très bonne condition. Tel: 345-2328.

**A VOIR DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER**  
Salle de démonstration  
1442, Cyrille-Vaillancourt - Chicoutimi  
Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux  
Réparation de tout genre  
POUR ESTIMATION  
Fernand Tremblay,  
543-0432 ou 549-5732

## Occasion d'affaires(51)

SYSTEME de son type industriel, -Harmond Kardon, Technics, Revox, JBL 4530-, et accessoires \$11.000. Tel: 542-0064, 542-4679.

## Offre de service(52)

A BAS PRIX \$14,95 de l'appel (call), réparation d'appareils électro-ménagers. Tel: 696-1718.

A BAS PRIX recouvrement de toiture, revêtement extérieur en acier. Pour estimations, Les Constructions Regis Morin Inc., 696-2876.

AMENAGEMENT PAYSAGE, pose de tourbe, d'arbres, terre noire, contrat annuel de fonte, tel: 696-4617.

ARMOIRES G.L. INC., armoires en démonstration, 25 ans d'expérience, prix compétitifs. Tel: 548-1231.

ATTENTION MASSEUR professionnel, massage pour homme, femme. Pour rendez-vous, tel: 542-6200.

BACHELIÈRE EN ARCHITECTURE: Conception et réalisation de plans de maison, de rénovations, d'aménagements paysagers. Tel: 543-5469, 542-0250.

CURRICULUM VITAE: rédaction professionnelle, personnalisée. Traitement de textes. DACTYLOGRAPHIE, Secrétariat expert. Tel: 696-2959.

DAME d'expérience, du Boulevard Ste-Genevieve, Chicoutimi-Nord, Canton Tremblay, offre mes services pour garder des enfants de 0 à 5 ans à la semaine, ou les fins de semaine, à mon domicile. Tel: 543-9652.

DECAPE, REPAIRE, tous genres de meubles, armoires, mobiliers de salle à dîner, bibliothèques, mobiliers de chambre. Estimation gratuite. Tel: 696-4301.

FABRICATION d'armoires de cuisine, mobilier de chambre, ou meubles de tout genre. Tel: 549-6231.

GARDERAI enfants à mon domicile, du lundi au vendredi, près de Malraux, à Chicoutimi. Tel: 693-8719.

IMPOT PLUS: \$20 00 ou moins. Informations: 543-3266, laissez message, ou 548-9538.

J'OFFRE mes services comme ouvrier, finition de sous-sol, plomberie, électricité, clôture, patio. Serais intéressé pour faire de la maintenance commerciale. Spécialiste en revêtement aluminium et vinyle. Tel: 696-2731.

LES ENTREPRISES J.V.L.S., spécialistes en peinture d'appareils électro-ménagers, ou meubles de tout genre. Estimation gratuite. Tel: entre 9h00 et 20h00 343-2073, 542-9149.

MENUISERIE de tout genre, peinture, plastrage, bonnes références, prix réduit. Tel: 549-4748, 544-7667.

PAYSAGISTE: service en aménagement et entretien du paysage, tel: 545-8147.

PEINTURE, entretien du terrain, à Chicoutimi, Jonquière. Homme avec expérience. Traitement raisonnable. Tel: 543-8205, le soir.

POUR faire grand ménage résidentielle et commerciale, ménage à la semaine ou peinture avec expérience, tel: 549-8861.

SABLAGE et finition de plancher, pose de bois franc, estimation gratuite. Tel: 674-2458.

SANDRA, Tel: 542-8016.

SERVICE de mini-garderie, pour enfants de 6 mois et plus, du lundi au vendredi. Nombre limité. Située rue Panet. Tel: 542-9706, demandez Chantale.

## Personnel demandé(53)

AIDE-FAMILIALE TORONTO: Passez votre été à Toronto, tout en gagnant de l'argent. Exchange Program, 34 Glendale RD Thornhill (Ontario) L3T 6Y1, (416)889-8633.

AIDE-FAMILIALE, sur appel, pour enfants de 4 ans et 10 mois. Tel: 544-8896.

AIMERIEZ-VOUS gagner \$500 00 et plus par semaine. Tout en travaillant à la maison, pour informations gratuites, écrivez à: Emploi-Formation Express, 2188 Vimy, Chicoutimi-Nord, département 2228, G7G-1B8.

AVONS besoin d'aide-familiale à mon domicile, doit voyager seul(e), 3-4 jours semaine, tel: 542-7306.

COUPLE DEMANDE pour travail sur ferme laitière, travail à l'année, maison fournie, tel: 514-245-3100, 514-245-7117.

GARDIEN(NE) DEMANDE(E) secteur Côte-Reserve, 2 enfants, (4 et 2 ans), 5 jours semaine, tel: 549-8625.

INNOVATION: vente par catalogue, télémarketing, horaire flexible, recherches personnes intéressées à doubler ou tripler son salaire, dynamiques, déterminées et aimant le public, vendeurs (e) de produits, commis-vendeurs (e) ou autres, cours de formation et technique de base, pour info: 549-6007.

LA MAISON CHATELAINNE recueille les services d'un(e) livreur(euse). Pour travail du lundi au vendredi. Téléphonez le jour entre 9:00 et 14:00 543-2254.

LIVREURS(S) pour apporter les cartes de membres, jour ou soir, petit auto et belle apparence nécessaire. Tel: 693-9002.

RECEPTIONNISTE de nuit, 2 nuits par semaine, pour motel à Chicoutimi. Ecrire: C.P. 1591, Chicoutimi, G7H6Z5.

REPRESENTANT(E)S avec ou sans expérience pour une importante compagnie d'assurance-vie, incendie-automobile, clientèle établie. Excellent contrat, cours de formation avancée, rémunération supérieure à la moyenne, nombreux autres avantages. Automobile essentielle. D.E.C. ou secondaire Voué équivalent requis. Tel: 549-4317.

TECHNO-MATIC Nettoyage tapis et meubles, grand ménage, lavage plafonds et murs. TEL: 693-8133 BESOIN IMMEDIAT (téléphonistes), (représentants(es)-estimateurs à commission). Expérience de la vente. Rendez-vous fournis. Possibilités \$500 à \$800 par semaine. Voiture nécessaire.

TELEPHONISTES: vente par téléphone, jour ou soir, produit facile à vendre. Bienvenue aux étudiants(e)s. Tel: 693-9002.

## À vendre ou à échanger(61)

CHEVROLET NOVA 1976, 6 cylindres, mécanique A-1, 6 pneus neufs, \$600 00 négociable. Tel: 547-3901.

J'ÉCHANGERAI une remorque à motoneige double contre une simple. Tel: 693-8232.

## Ameublement(62)

ACHAT d'appareils ménagers: cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses. PAYONS BIEN. Tel: 695-1202, Meubles St-Hubert.

ACHAT ET VENTE: Poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, laveuse-essoreuse, mini-laveuse et mini-sècheuse, congélateur. Payons comptant et allions les chercher. Garantie 90 jours et plus sur pièces et main d'oeuvre. J.C. MARCOTTE SERVICE ENR, 764, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi. Tel: 549-3721.

ACHAT ET VENTE: laveuse, poêle, réfrigérateur. Éléments, pièces neuves et usagés, et réparations. Garantie 90 jours et plus. TELE-REFRIGERATION 333 INC, 333, Bégin, Chicoutimi, tel: 696-3537.

ARMOIRE-GARDE-ROBE 6 tiroirs \$150 00; lit 48 en fer: \$50 00; 10 vitesses \$50 00 (homme); porte de douche \$50 00. Tel: 547-1390.

AUBAINE: MOBILIER DE CUISINE \$150 00, mobilier de salon: \$150 00, aspirateur: \$50 00, laveuse: \$200 00, matelas 36: \$40 00, poêle et réfrigérateur: \$350 00, télévision 26 couleur: \$250 00, lay-Z-boy: \$75 00, tel: 543-7586.

CUISINIÈRE électrique, en parfaite condition, très propre, \$225 00. Tel: après 16h15, 695-0510.

ENSEMBLE laveuse-sècheuse superposées, blanc, à l'état de neuf. Tel: 543-0886.

ENSEMBLE de salon style colonial, très bon état. Coussins fleuris, tons jaune, or, beige, brun, divan 72', fauteuil berçante, \$350 00. Tel: 678-2788.

FRIGIDAIRE, bain, lavabo et toilette jaunes, en bon état. Tel: 543-6836.

LAVEUSE automatique et portative, de marque Inglis, état neuf. Tel: 545-7208, 545-6366 après 18h00.

LAVEUSE \$225 00; sècheuse \$75 00; poêle 220 volts \$75 00; lit 54 pouces \$100 00; bureau avec commode \$90 00; Télé couleur 20 pouces \$100 00. Tel: 547-2313.

MATELAS et base de lit en mélamine amande, 54x75 pouces. Tel: 543-6657, 549-4811.

MENAGES NEUFS complets 3 pièces, comprenant: salon, mobilier de chambre, mobilier de cuisine, \$1.295 00. Conditions de paiement, mise de côté. Sur rendez-vous seulement. AMEUBLEMENT CAPRI, 547-9524.

MEUBLES EN VRAC, directement d'entrepôt, ménage 3 pièces, salon, chambre, cuisine, appareils électriques, mises de côté, entreposage. RENDEZ-VOUS SEULEMENT. Centre Liquidation Capri, tel: 547-9524.

MOBILIER de salle à dîner, bahut, vaisselier, mobilier de salon, tables, lampes, meubles villageois, orme brun, état neuf. Tel: 548-3685.

MOBILIER DE cuisine en mélamine blanche, mobilier de cuisine en bois, 6 chaises; 3 lustres Tiffany \$100. Tel: 542-8747.

PAYEZ moins cher, meubles neufs directement de l'entrepôt, mobilier de salon modulaire \$695 00, mobilier de chambre modulaire 9 morceaux \$795 00, mobilier de cuisine 5 morceaux \$439 00, choix de couleur, mise de côté. RENDEZ-VOUS SEULEMENT, Ameublement Capri, tel: 547-9524.

POÊLE, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, jaunes, \$150 00 chaque. Demandez Audrey, 542-9102, 672-4256.

SECHEUSE ADMIRAL, blanc, 8 ans, bon état, prix \$75 00. Tel: 547-6701.

TELEVISION 21 pouces, stéréo, Fisher, moniteur, 1987, balance de garantie, \$650 00. Tel: 677-3063 après 18h00.

VENTE-ACHAT Laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, congélateur, pièces usagées, réparation. Appareil O Sag Inc., 1580, boul. St-Paul, Chicoutimi, 545-1459, 549-9607.

## Animaux(63)

BERGER allemand mâle enregistré, noir feu, pure race, pour accouplement. Tel: 544-5492.

CHEVAL d'équitation, âgé de 6 ans, très bien dressé. Tel: 668-4307.

CHIOTS Berger-Allemand, Teckels, enregistrés, tatoués, vaccinés, pedigree 5 générations. Tel: 543-3945.

CHIOTS, femelles \$25 00, mâle, \$35 00. Tel: 545-8885.

JE SUIS un très beau mâle Lasha-Apsco enregistré, j'offre mes services pour accouplement. Tel: 549-9425, 696-1464.

JUMENT SB 10 ans, avec selle, attelage, couverture et accessoires, \$800 00. Tel: 672-2661.

## Bois de chauffage(64)

BOULEAU \$28 00 rond, \$33 00 fendu. Tel: 544-5948.

## Camping(65)

CAMPEUR APALACHE 1985, 24', diesel, tout équipé, tel: 275-2364.

CAMPEUR Corsair GM, 1977, 60.000 milles, 27 pieds. Moitié fibre de verre. Pneus Michelin, antenne télescopique, télévision couleur, contrôle de vitesse, chauffage centrale, chambre de bain. Réfrigérateur sans givre, auvent automatique 16 pieds, couche 8 personnes. État neuf, \$24.000 00. Faites votre offre. Tel: 256-3811.

CAMPEUR POUR PICK UP, fabriqué compagnie, tel: 662-9690, 662-6168.

TENTE-ROULOTTE Bonair BA-1000, 1984, équipée, état de neuf, \$4.800 00. Tel: 679-1407.

TENTE-ROULOTTE STARCRAFT 1967, 8 places, toile 2ans, au propane, tel: 549-0675.

TENTE-ROULOTTE 6 places, toile neuve, poêle, frigidaire au propane, tel: 544-1336.

TENTE-ROULOTTE Roulex 1973, 7 places, prix: \$1.600 00. Tel: 547-1534.

## Demandé(67)

ACHETERAIS planches de grange, 600 à 700 pieds. Tel: 672-4395, Longin.

ACHETERAIS chaloupe 12 ou 14 pieds, aluminium ou fibre de verre. Tel: 548-8037.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc... 3357, boulevard St-François, Jonquière, tel: 542-6938.

## Divers(68)

AAA \$5 ARGENT A PRETER. Laissez message, 24 hrs 7 jours. Tel: 545-8558.

ACHAT, VENTE, Réparation de toutes les marques d'aspirateurs: Aussi aspirateurs centraux. Service domicile gratuit. APPAREILS FUTURISTES, 141, Racine Est, Chicoutimi. Tel: 543-6244.

AMOUREUX DU NORD: album de photos, noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. Inscription gratuite aux dames, 6679, Cachée, St-Damien, J0K-2E0. Tel: (514)835-3820.

ANTENNE parabolique avec récepteur et décodeur, MACCM, Tel: 545-8097.

ANTENNES paraboliques de tous genres, équipement complet. Tel: 693-9155 Chicoutimi, 696-8831 pagette.

ARMOIRES DE CUISINE modulaires en érable, incluant: îlot 4 places, comptoir pré-moulé, évier double, garde-manger, prix à discuter, entre 19h00 et 20h00: 673-7074.

BALLES SOFT-BALL à l'état neuf Spalding 177, \$4,50 l'unité, tel: 549-2203 après 17h00, Steeve.

BICYCLETTE 21 junior, pour garçon, prix: \$60 00. Trois lustres 'Tiffany'. Tel: 673-7584.

BICYCLETTE 12 vitesses, 27 1/2 pouces, gris. Excellente condition. \$85 00 à discuter. Tel: 549-9362.

BICYCLETTE neuve 12 vitesses, \$125 00, tel: 696-1875.

BLOCS de ciment 4 \$0.30, 10 \$0.60, morceaux de 3x6, 3x10, 8x8, 12x12, et autres grosseurs. Tel: 545-6402.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245, 1635 boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Terre végétale de qualité, FERTILE et exempte de mauvaises herbes. FIABLE pour toutes les cultures. Chargeons unité de terre au centre pour les propriétaires de remorques et camions. Service de livraison. Sac 35 litres.

C'EST le temps du grand ménage de votre maison et de votre garage. Vous déménagez. Nous achetons presque tout. Marche aux Puces de l'Anse-au-foin, 85 Boulevard Tadoussac, St-Fulgence. Tel: 674-9137.

COMPRESSEUR 20 forces, moteur 550 volts. Remis à neuf. Degauchisseuse 12 pouces, 63 pouces de table, moteur 3 forces, 550 volts. Tel: 549-3065.

COMPRESSEUR A GAZ avec marteau à air (DUOFAT), sur remorque, pour la construction, prix à discuter. Tel: 696-2111.

CONCENTRATEUR D'OXYGENE COMPANION complet, modèle 492, état neuf, vérifié après usage, 1,143 heures d'opération, tel: 548-5774 après 17h00.

DEUX BAINS, un bain tombeau et un petit, neufs; mobilier de chambre; chaises droites, berçantes, lay-Z-boy; chaloupe aéroglisseur, aquafun, stéréo, matelas avec sommier, tête de lit, vaisselier, secrétaire avec chaise, barils (drum), lavabos. Tel: 542-8019.

## CARTES DE REMERCIEMENTS (Sympathie lors d'un décès)

Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts. Prix très compétitifs.

S'ADRESSER A:  
**LE PROGRES DU SAGUENAY**  
Division du Groupe Unimédia Inc.  
1051, boul. Talbot  
Chicoutimi - G7H 4S5  
545-4474  
F-000000-48-3

DEUX SELLES western, canot 18 en toile, 1 000 balles de foin. Tel: 275-0414, 275-5825.

DIABETIQUE: Pour tout genre d'information et d'aide, appelez votre association du lundi au vendredi de 8h30 à 15h30. Tel: 545-6091.

EOLIENNE (pour énergie par le vent) et un chauffe-eau solaire à l'état de neuf. A très bon prix. Tel: 275-1281(jour), 342-6466(après 17h00).

FOIN à vendre. Tel: 345-8575.  
FOIN à vendre. Tel: 549-2125.  
FOIN à vendre, avoine, orge. Tel: 672-2492.

GRAVIER, sable, concasse, terre jaune et noire, aussi: remplissage et terrassement, travaux avec bullo-dozer. Prix compétitif. Estimation gratuite. Tel: 543-9641.

KAWASAKI KH100, 1979, 14.500 kilomètres, bonne condition, \$200 00, 4 pneus état neuf 155SR13, \$80 00, AMPLI REALISTIC 10 watts par canal \$40 00, JEU ELECTRONIC SUPER COBRA \$25 00. Tel: 545-3280.

LAVE-VAISSELLE encastré marque Kenmore, très bon état. Protocographe 'paymaster', type 8, 000, état de neuf, seulement \$200 00. Tel: 547-6701.

LE COURRIER des Amours Enr. Inscription gratuite aux dames. Une photo de vous sera à votre avantage. C.P. 7338 Charlesbourg, Québec, G1G-5E6. Tel: 418-623-3808.

PISCINE hors-terre 16x26, 3 ans d'usage. Prix à discuter. Tel: 544-5262, 544-4080.

PLANCHE à voile, table bumper-pool, boîtes ski alpin, skis de fond de compétition, support à bicyclette fer forge. Tel: 549-2275.

POELE A COMBUSTION LENTE, prix: \$300 00, tel: 545-1363 après 17h00.

POTERIE, moules, peinture. Cause de déménagement. Tel: 543-8062.

CONSOLE TEAC modèle 3, enregistreuse Teac 3340-S, DBX DX-4, amplificateur hi-watt-100, basse Fender Jazz, micro Sennheiser MD-421, colonne de son avec deux 15 pouces Gauss. Tél.: 548-7244.

ORGUE HAMMOND Romance 126. Leslie simulateur de son, état de neuf. Tél.: 548-6777.

ORGUE Lowrey T.L.O., avec batteur. Aussi Leslie 145. Tél.: 548-8538.

SYSTEME de son complet, 50 watts R.M.S., parfaite condition. \$550.00. Tél.: 545-1084.

### Ordinateurs et jeux(72)

A LOUER JEUX NINTENDO et cassettes. Choix de cassettes. Tél.: 543-5256.

A LOUER JEUX NINTENDO et cassettes. Choix de cassettes. Tél.: 543-5256.

MICRO-EXPERT: IBM-PC-XT compatible, garantie 2 ans, \$970.00. IMPRIMANTE, livres, réparation d'ordinateurs: MICRO-EXPERT, Chicoutimi 696-2959, Jonquière 547-9698.

ADOPTÉ ORDINA-CHIC, un centre de service 3 points de vente, distributeur ordinateurs, imprimantes, moniteurs, etc. Des marques telles que Amstrad, Toshiba, Brother, Citizen etc. Ordina-Chic inc., votre spécialiste en informatique, Chicoutimi, 696-4280, Jonquière, 547-7786, Alma, 662-5828.

### Perdu ou retrouvé(73)

PERDU chat siamois Point-Seal, près Maison des Scouts, Fatima, Jonquière, Recompense promise, tél.: 542-7608, 542-2131.

### Photoset vidéos(74)

ENSEMBLE complet 35 mm, Canon T-70. Tél.: 547-7068.

POUR L'ENREGISTREMENT sur vidéo de tout événement, consultez les Productions Milla. Service professionnel. Qualité garantie. Copie gratuite. Tél.: 696-1294.

### Vêtements(78)

ROBE de mariée plus chapeau, modèle jeune, 5 ans, 7/8 grandeur, \$175.00. Tél.: 693-8732.

### 3ième AVIS

#### AVIS DE PRESENTATION D'UN PROJET DE LOI D'INTERET PRIVE

Avis est donné qu'un projet de loi d'intérêt privé visant à permettre le regroupement, en une seule personne morale, de la Société d'entraide économique du Québec inc. et du Mouvement des Caisses d'Établissement du Québec, formé de la Fédération des Caisses d'Établissements du Québec, des Caisses d'épargne et de crédit qui lui sont affiliées et de la Corporation de fonds de sécurité de la Fédération des Caisses d'Établissement du Québec, sera présenté pour adoption à l'Assemblée nationale du Québec.

Toute personne qui a des motifs d'intervenir sur ce projet de loi d'intérêt privé doit en informer le directeur de la législation.

Montréal, le 7 avril 1988.

Les procureurs,  
MARTINEAU WALKER.

### RECHERCHONS

#### Homme ou femme

Qualifié pour prendre en charge un bureau de vente déjà établi à Chicoutimi.

#### Qualités requises:

- Personne sérieuse
- Belle présentation
- Etre en mesure d'effectuer toutes les tâches connexes à ce bureau: ventes, facturation, nettoyage du local, ajuster les inventaires, etc...

Faire parvenir votre curriculum vitae au:

#### Quotidien

1051, boul. Talbot  
CHICOUTIMI (Québec)  
G7H 5C1  
Dépt.: 3505

## Opportunité d'affaires

Une cie pétrolière en pleine expansion ayant près de 400 points de vente à travers le Québec est présentement à la recherche d'une personne agressive, très dynamique et ayant beaucoup d'entregent pour s'occuper de l'une de ses stations de service avec dépendances.

#### EXIGENCES:

- Expérience dans le secteur de l'alimentation.
- Capacité de diriger du personnel.
- Connaissance du milieu de la vente.
- Capital requis.

LIEU DE TRAVAIL: - Alma.

S'il vous plaît faire parvenir votre curriculum vitae ou un résumé d'expérience de travail avant le 4 mai 1988 à:

#### LES PETROLES IRVING INC.

a/s M. Mario Bourboin, réf. dépanneur  
chef du personnel  
C.P. 726,  
Chicoutimi, P.Q.  
G7H 5E4

**IRVING**



CENTRE DE SERVICES SOCIAUX  
Saguenay • Lac-St-Jean • Chibougamau

## AVIS

En raison de réparations majeures, nos bureaux situés au 599, rue Hôtel-Dieu, Chicoutimi, seront temporairement déménagés au 930, Jacques-Cartier est, Chicoutimi, (Pavillon Sagamie).

A partir du 2 mai 1988 au 30 juin 1988.

Les numéros de téléphones demeurent les mêmes, soit:

549-3254 - 543-3006

### PROVINCE DE QUEBEC

#### Municipalité de Petit-Saguenay

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité de Petit-Saguenay.

## AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE, par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

UNE consultation publique se tiendra le 16 mai 1988 au cours d'une assemblée du conseil qui sera tenue à 19h30.

AMENDEMENT au règlement de zonage numéro 59 de la municipalité de Petit-Saguenay.

— Modifier les zones 43 R, 65 S, 10 S de manière à autoriser les usages récréatifs à connotation touristique dans la zone résidentielle et la zone sylvicole;

— Amender la zone 49 C de façon à ce que cette dernière soit agrandie à même la zone 54R pour permettre des usages commerciaux le long de la rue Dumas.

CONFORMEMENT à l'article 126 de la Loi 125 sur l'aménagement et l'urbanisme, le conseil de la municipalité de Petit-Saguenay adoptait par résolution à séance du 18 avril 1988 un projet de règlement amendant le règlement de zonage numéro 59 à l'effet d'amender les zones ci-haut mentionnées; selon les dispositions des articles 124 et suivants de ladite Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire sur ledit règlement et ses conséquences de son adoption au cours d'une assemblée qui sera tenue à la salle du conseil, 42, rue Tremblay, Petit-Saguenay, lundi, le 16 mai 1988, à 19h30, alors que ledit projet de règlement sera soumis à la consultation publique.

LEDIT projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du secrétaire-trésorier aux heures ordinaires de bureau au 42, rue Tremblay, Petit-Saguenay.

DONNE à PETIT-SAGUENAY, ce 26ième jour d'avril mil neuf cent quatre-vingt-huit (1988).

ALEXIS LAVOIE,  
Secrétaire-trésorier.



yvon delwaide

CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
NO: 150-11-000089-888

COUR SUPERIEURE  
(EN MATIERE DE FAILLITE)  
SURINTENDANT: 034901

Dans l'affaire de la faillite de  
GAETAN TREMBLAY (203-447-495), aide-mécanicien, 169, rue Madeleine, secteur Nord, Chicoutimi, G7G 2K1.

AVIS est par les présentes donné que GAETAN TREMBLAY a déposé une CESSIION DE BIENS le 21ième jour d'avril 1988 et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREDANCIERS sera tenue le 11ième jour de mai 1988, à 10h00 de l'avant-midi, au bureau du syndic soussigné: 110, Racine Est, Suite 225, Chicoutimi.

DATE de Chicoutimi, ce 21ième jour d'avril 1988.  
YVON DELWAIDE, syndic  
110, Racine Est, Suite 225, Chicoutimi, G7H 5E8  
1015, DuPort Sud, Alma, Lac-St-Jean, C.P. 970, G8B 2V6

## Continuera-t-il de battre?



Il n'en tient qu'à VOUS  
Donnez du sang à la Croix-Rouge

Commission scolaire d'Alma

## AVIS PUBLIC



A tous les contribuables, veuillez prendre note que la séance du Conseil des Commissaires de la municipalité d'Alma prévue pour le 2 mai 1988, se tiendra à l'école St-Julien, au 1971, de la rue St-Jean ouest, Alma, à compter de 19h30.

LAURENT THERRIEN, directeur général.

# VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?



vous présente les emplois disponibles au  
Centre d'Emploi du Canada

#### Commis aux pièces

No. offre: 1349 A 5721 5135-126  
Lieu: Jonquière  
Traitement: Salaire à discuter  
Conditions: Permanent, 44 heures/semaine  
Exigences: 5 ans d'expérience dans un département de pièces informatisées. Bilingue ou très bonnes connaissances de la langue parlée et écrite.

#### Polisseur d'automobile

No. offre: 66 8393-210 3259  
Lieu: La Baie  
Traitement: Entre \$6.00 et \$9.00/hre, selon expérience  
Conditions: Saisonnier de avril à sept environ  
Exigences: Expérience de 6 mois dans polissage d'automobile.

#### Ouvrier(ère) entretien travaux mécanique civil

No. offre: 231 8799-126  
Lieu: Chicoutimi  
Traitement: \$12.90/hre  
Conditions: 2 mois  
Exigences: SEC V., avec option menuiserie ou option soudure, expérience de 5 à 7 ans dans domaine, permis classe 21, capable de lire les plans.  
Fonctions: Apporter C.V. au bureau.

#### Soudeurs et soudeurs-monteurs (homme ou femme)

No. offre: 238 8335-114 3193  
Lieu: Chicoutimi  
Traitement: Selon expérience  
Conditions: 3 mois  
Exigences: Avec expérience, 2 à 3 ans dans la soudure et lecture de plans.

#### Analyste en informatique (homme ou femme)

No. offre: 228 2183-110 228  
Lieu: Chicoutimi  
Traitement: \$300.00/semaine  
Exigences: BACC en informatique, ne pas avoir travaillé depuis 24 des 30 dernières semaines.  
Fonctions: Cueillette des données des enquêtes, programmation en vue de leur traitement, adaptation de ces données au plan de marketing.

#### Coordonnateur(trice) Service des ventes

No. offre: 210 1137-110 5721  
Lieu: Chicoutimi  
Traitement: Selon expérience  
Conditions: Permanent  
Exigences: Cours en techniques forestières ou ingénieur forestier. Connaissance de l'anglais.  
Fonctions: Coordonner différentes activités de département ventes équipements lourds, etc...

#### Arroseur de pelouse (agronome) (homme ou femme)

No. offre: 203 7199-190 0222  
Lieu: Chicoutimi  
Traitement: \$5.00 à \$8.00/hre  
Conditions: Saisonnier (été)  
Exigences: Cours en agronomie nécessaire (biologie)  
Fonctions: Faire traitement du gazon

#### Pâtissier(ère)

No. offre: 202 8213-114 6011  
Lieu: LG-4 Baie-James  
Traitement: \$8.60/hre  
Exigences: Expérience minimum 5 ans, et diplôme obligatoire  
Fonctions: Assister le chef et faire pâtisseries

SE PRESENTER AU CEC DE VOTRE LOCALITE  
POSTES EGALEMENT OUVERTS AUX HOMMES ET AUX FEMMES

**Convoi militaire**

MANAMA (AFP) — Le convoi de bâtiments de guerre américains escortant deux navires koweïtiens repavillonnés aux États-Unis, qui remontait le Golfe mardi après-midi en direction du Koweït, a rebrousse chemin dans la soirée en raison du mauvais temps, a-t-on indiqué de sources maritimes.

La mer est houleuse pour la troisième journée consécutive dans le Golfe et des vents très violents réduisent considérablement la visibilité et la possibilité de repérage des mines, selon les mêmes sources.

Le convoi, formé de deux bâtiments de guerre américains et de deux navires koweïtiens, dont un méthannier, avait été aperçu dans l'après-midi alors qu'il passait au large de Ras-el-Khaimah (Etat des Emirats Arabes Unis), dans le sud du Golfe, après avoir traversé sans encombre le détroit d'Ormuz.

Il s'agit du premier convoi qui emprunte le Golfe depuis qu'une frégate américaine, le Samuel B. Roberts, a heurté une mine le 14 avril.

**Rupture**

RYAD (AFP) — L'Arabie saoudite a décidé, mardi soir, de rompre ses relations avec l'Iran, a annoncé l'agence saoudienne de presse SPA.

Le gouvernement saoudien a accordé un délai d'une semaine, a précisé l'agence, aux membres de l'ambassade iranienne à Ryad et aux membres du consulat d'Iran à Djeddah pour quitter le pays.

Selon l'agence, un memorandum a été remis à cet effet mardi soir au chargé d'affaires iranien à Ryad.



**Chicoutimi**  
*La ville en tête!*

**On demande des soumissions pour une arroseuse de rues**

La Ville de Chicoutimi désire recevoir des soumissions pour l'achat d'une arroseuse de rues montée sur un camion six (6) roues, 2 essieux motrices.

Ceux qui désirent soumissionner peuvent se procurer des formules de soumission au Service de l'Approvisionnement, 1088, rue Nil-Tremblay, Chicoutimi.

Les formules d'achat remplies seront retournables au bureau du Greffier, ville de Chicoutimi, 201, rue Racine est, Chicoutimi, avant 14h00, (deux heures p.m.), le 10 mai 1988.

Toute soumission devra être accompagnée de deux (2) chèques de garantie certifiés de QUATRE MILLE CINQ CENT DOLLARS (\$4,500.00) pour le camion porteur et QUATRE MILLE CINQ CENT DOLLARS (\$4,500.00) pour l'équipement ce qui fait un total de neuf mille dollars (\$9,000.00).

La Ville ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions et décline toute responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Le présent avis est publié en conformité avec les dispositions de la Loi des cités et villes.

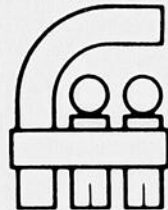
Signé à Chicoutimi, ce 26ème jour du mois d'avril mil neuf cent quatre-vingt huit (1988).

JEAN-YVES FORTIN,  
Greffier.



**WALTZING (Mme Emile)** — Est décédée à La Baie le 26 avril 1988 à l'âge de 85 ans et 10 mois Mme Regina Thibeault épouse de M. Emile Waltzing demeurant au 456 rue Principale, St-Félix d'Otis. La dépouille mortelle est exposée au 1031 rue Gagnon, Ville de la Baie est les funérailles auront lieu jeudi à 14h00 en l'église St-Félix d'Otis et l'inhumation au cimetière St-Félix d'Otis. Elle laisse dans le deuil outre son époux ses enfants: Emilienne (Elzear Boudreault), Olive (Richard Poitras), Réginald, Itha (Albert Simard), Jean-Pierre (Aline Bergeron), Jacques (Denise Gagnon), Veronique, Henriette (Joseph Gignas), Candide (Renald Gagné), Charles (Anita Picard), Joseph (Christiane Boies). Son beau-frère: Nicolas Waltzing (Thérèse Bouchard), ses belles-sœurs: Mme Marie-Anne Simard (feu Jean-Baptiste Waltzing), Mme Salome Boudreault (feu Georges Waltzing), ses neveux et nièces ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière petits-enfants. Faire vos dons à la Fondation de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire Maison Aubin Ltée.

Lors du décès d'un être cher faites un don à



La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi  
Tél.: (418) 549-2195,  
poste 22-568

La Fondation de ma vie

**AUBE (M. Thomas-Louis)** — Le 25 avril est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi à l'âge de 74 ans 4 mois. M. Thomas-Louis Aube époux de dame Marie-Flore Paradis demeurant au 1148 rue Laliberte à Normandin. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire, Marcel Dion, 1110 de l'Église à Normandin. Les funérailles auront lieu mercredi le 27 avril à 14h00 en l'église de Normandin et l'inhumation au cimetière paroissial. Il était Chevalier de Colomb et membre de la Garde paroissiale. Prière de faire parvenir vos dons à la Société canadienne du Cancer. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Huguette (Bertrand Voisine), Rachelle (Maurice Laliberte), Lucette, Jean-Marie (Jacinthe Frigon), Alain (Monique Picard), Lyne, ses petits-enfants, ses frères et sœurs: Cecile, Olivine (Dollard Ouellet), Isidore (Gracia Gagnon), Maurice (Isabelle Larouche), Victor (Hermance Guimond), Gaston (Rita Mailliot), Leonce (Françoise Fleury), Leopold (Jocelyne Roussy), Adélard (Rolande Carbonneau). Direction funéraire: Marcel Dion de Normandin.



**BOIVIN (M. Eugene)** — Est décédé le 25 avril 1988 à l'Hôpital de Chicoutimi à l'âge de 68 ans et 10 mois M. Eugene Boivin époux de dame Reine St-Gelais demeurant au 3661, d'Youville, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au Funerarium Coop, 2555 St-Dominique, Jonquière et les funérailles auront lieu jeudi le 28 avril à 10h00 en l'église St-Dominique et l'inhumation au cimetière Jonquière. Outre son épouse il laisse dans le deuil son fils: Luc Boivin (Andrée Hardy) ainsi que plusieurs parents et amis. Direction des funérailles La Cooperative Funeraire Saguenay.

**IN MEMORIAM**



**GIRARD (M. Thomas Eugene)** — Est décédé à Chicoutimi le 26 avril 1988 à l'âge de 87 ans et 7 mois M. Thomas Eugene Girard époux de dame Odila Ratthe demeurant au 42 rue Bosse Ouest à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée au salon Aubin, boul. St-Paul et les funérailles auront lieu jeudi à 10h30 en l'église Christ-Roi et l'inhumation au cimetière Chicoutimi. Il laisse dans le deuil outre son épouse ses enfants: Alicia (feu François Xavier Gaudreault), Hormidas (Thérèse Gagnon), Gemma Girard des sœurs du Bon Pasteur, Rose-Ida (Edgar Langevin), Anne Marie (Leopold Rousseau), Solange (Richard Fortier), Michel (Pauline Morin), ses frères et sœurs: feu Gustave (feu Laurentine Lapointe), feu Almas (Jeanne Beaulieu), feu Leonce (Simonne Martin), feu Julianna (feu Jean Joseph Brassard), feu Annette (feu Madock Martin), feu Jean-Joseph (feu Anita Levesque), Marie-Ange (Jean Baptiste Jean), Mariette (Henri Côté), feu Leopold (feu Thérèse Bilodeau), feu Jean Marie (Colombe Hudon). Ses beaux frères et belles sœurs: feu Adélard Ratthe (Marie-Anne Ouellet), Eva (feu René Harvey), Ulysse (feu Albertine Boivin), feu Jean (Valentine Menard) Ovide (Alice Allard). Ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière petits-enfants. Il fut à l'emploi de la Commission Scolaire de Chicoutimi pendant 25 ans. Direction funéraire: Maison Aubin Ltée.

**UNE FACON DE MIEUX FAIRE AVEC RESPECT ET DIGNITE**

*Voulez-vous régler vous-même vos dernières volontés*

*Connaissez-vous les pré-arrangements funéraires?*

*Consultez-nous (sans obligation)*



**Gravel & Fils**  
Ltée.

304, RACINE EST  
CHICOUTIMI  
543-0755



**BERGERON (M. Pierre)** — Est décédé à Chicoutimi, le 25 avril 1988, à l'âge de 90 ans et 4 mois. M. Pierre Bergeron, époux de dame Juliette Morin, demeurant au 1420 des Roitelets à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 avenue Begin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi, le 28 avril 1988, à 14h00, en l'église de St-Joachim de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Liliane Bergeron, Richard Bergeron (Marie Tremblay), Remi Bergeron (Monique Roberge), Fidéle Bergeron (Yolande Guy), Camilia Bergeron (Louis Hallee), Berangere Bergeron (Regina Saulnier), Renald Bergeron (Christiane Girard), Johanne Bergeron (Sylvain Bouchard), ses petits-enfants, ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



**HARVEY (M. Gonzague)** — Est décédé le 26 avril 1988 à Chicoutimi-Nord à l'âge de 61 ans M. Gonzague Harvey époux de dame Jeannette Bherer demeurant au 335 St-Gerard, Chicoutimi-Nord. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Emery Gravel, 345 rue St-Armand, Chicoutimi-Nord (Ste-Claire) et les funérailles auront lieu vendredi à 15h00 en l'église Ste-Anne et l'inhumation au cimetière Saguenay. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: Johanne (Yves Tremblay), Harrold (Sylvie Larouche) et Jean-Pierre. Il laisse ses petits-enfants: Françoise, Patrice, Isabelle, Audrey, Alex, Danny. Sa belle-mère Mme Cecile Tremblay Bherer; ses frères et sœurs: Rita (Normand Boucher), Rosanne (Ludger Boies), Gerard (Marie-Paule Lessard), Rolande (Wellie Tremblay), Fernand (Cécile Dufour), Joseph-Aime (Georgette Otis), feu Jean-Paul (Bernadette Bonneau), Pauline

(Gilles Tremblay). Ses beaux-frères et belles-sœurs Jean-Marie Bherer (Daniel Harvey). Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation du Québec des maladies du cœur sera présente au salon funéraire, Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (Nord).



**BOUCHARD (Mme Anita)** — La messe anniversaire de Mme Anita Bouchard épouse de feu M. Alfred Girard sera chantée samedi le 30 avril 1988 à 19h00 en l'église St-Alphonse de Ville de La Baie. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel et Fils.



**LEMIEUX (Mme Pierrette)** — La messe anniversaire de Madame Pierrette Lemieux, épouse de M. Augustin Pelletier de Chicoutimi-Nord sera chantée samedi le 7 mai 1988 à 19h00 en l'église Ste-Claire, Chicoutimi-Nord. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire Emery Gravel Inc. Chicoutimi-Nord.



**GAUDREULT (M. Dany)** — La messe anniversaire de Monsieur Dany Gaudreault, fils de Monsieur Gaston Gaudreault et de feu dame Yvonne Blanchette sera chantée jeudi le 5 mai 1988 à 19h00 en l'église Ste-Anne de Chicoutimi-Nord. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Emery Gravel Inc. Chicoutimi-Nord.

Lors du décès de

**Madame Marc Dufour**  
(Louise Ménard)  
de Chicoutimi

Ses parents et ses amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.

Ces dons aideront l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultra-spécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay-Lac-St-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

«LA FONDATION DE MA VIE»



**On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant le: 696-9962**

Défaite de 5-2

# «Notre attaque n'a rien fait»

— Rodgers

MONTREAL (PC) — Une attaque en panne, un peu à l'image de celle du Canadien, un lanceur partant trop généreux envers l'adversaire et voilà que les Expos ont mal entrepris leur courte série de deux matches à domicile



Michel Lajeunesse

contre les Reds de Cincinnati en subissant un revers de 5-2 devant 11,150 fidèles spectateurs au Stade olympique.

Le droitier Floyd Youmans a en effet subi sa deuxième défaite de la saison en autant de décisions en accordant neuf coups sûrs et trois buts sur balles aux Reds, qui lui ont arraché quatre points.

«Youmans n'a pas si mal fait malgré tout, a mentionné Buck Rodgers. C'est véritablement notre attaque qui n'a rien fait. Nous n'avons même pas donné la chance aux lanceurs des Reds de connaître des difficultés. Nous nous sommes élancés sur les pre-

miers tirs. C'est notre approche à l'attaque qui a fait défaut.»

Youmans a accordé des circuits en solo à Nick Esasky, son quatrième, et le deuxième d'Eric Davis en septième manche.

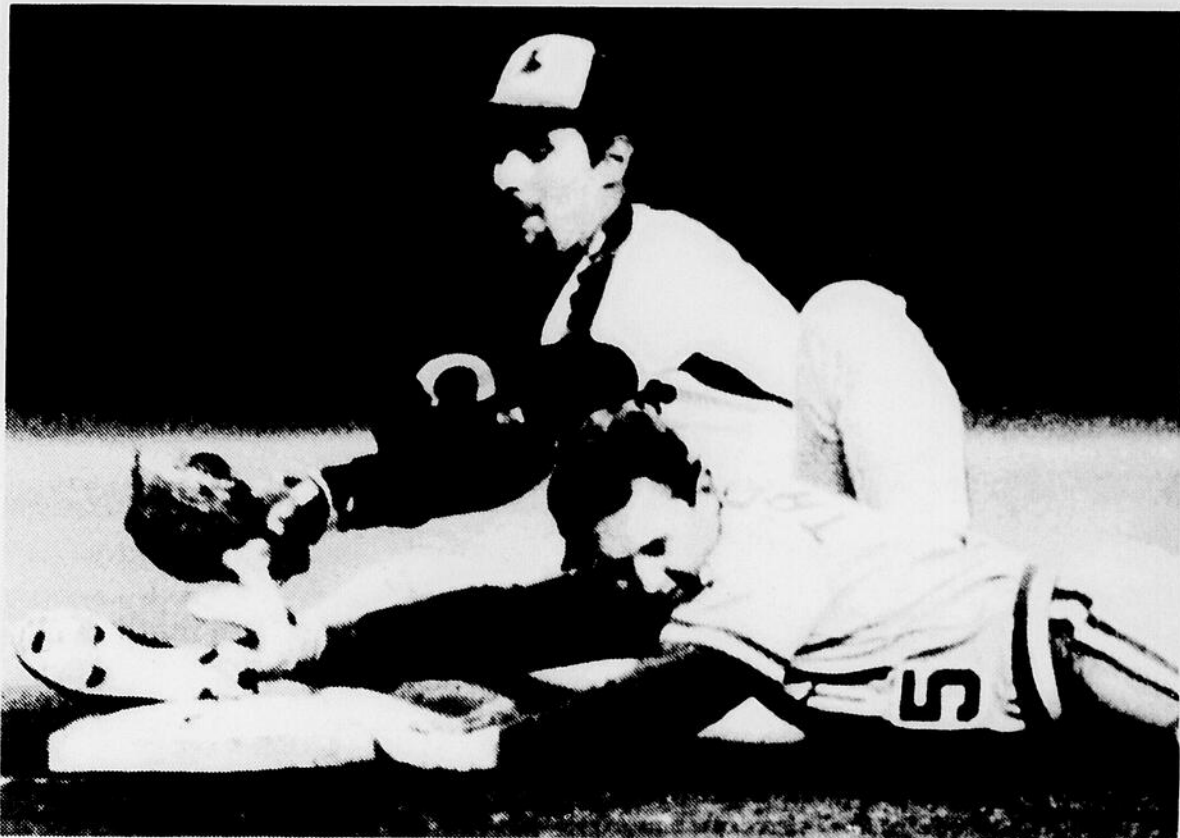
Randy St. Claire l'a remplacé en huitième et s'est montré tout aussi généreux. Il a donné un point, suite à deux coups sûrs et un but sur balles en deux tiers de manche de travail. C'est un ballonsacrifice de Jeff Treadway qui a produit ce point.

Pendant ce temps, l'attaque des Expos était maîtrisée par le droitier Ron Robinson, qui a mérité sa première victoire après deux revers. En cinq manches et un tiers de travail, il n'a donné qu'un seul point, qui n'était pas mérité, limitant les hommes de Buck Rodgers à trois simples.

En fin de huitième manche, maigre pitance, Andres Galarra a réchauffé un peu les spectateurs en claquant son cinquième circuit de la campagne, un effort en solo contre le releveur Frank Williams.

John Franco est venu lancer en neuvième manche pour les Reds, fermant la porte pour protéger une troisième vic-

# le QUOTIDIEN SPORTS



JEFF TREADWAY... a glissé au troisième but de Youmans à Wallach était arrivé à temps suite à un coup retenu de Ron Robinson.

(Laserphoto PC)

toire. Les Reds ont maintenant un dossier de 11-8, alors

que les Expos ont glissé sous la barre des .500 avec une

fiche de huit victoires et neuf revers.

## Rodgers lui préfère Foley

# Casey Candaele: rien ne va plus

MONTREAL (PC) — Casey Candaele n'était pas de l'alignement partant des Expos, hier. Buck Rodgers lui a préféré Tom Foley au deuxième coussin face au droitier Ron Robinson, même si c'est de la gauche que Candaele obtient le plus de succès cette année.

Candaele, qui a hérité du poste régulier au deuxième but au camp d'entraînement, présente une modeste moyenne de .200 contre les lanceurs droitiers. Mais c'est déjà beaucoup mieux que sa production de l'autre côté de la plaque. Il ne frappe qu'à un

rythme de .158 de la droite.

Malgré tout, cela ne signifie pas pour autant que nous verrons bientôt à Montréal Johnny Paredes, le joueur de deuxième but d'avenir chez les Expos, ou que nous assisterons à un échange.

«C'est facile à expliquer, a

mentionné Buck Rodgers. Je ne pense pas que Paredes soit prêt à faire le saut immédiatement dans les ligues majeures et nous ne sommes pas prêts à faire une transaction. Quand on prend une décision aussi importante que celle de faire un échange aussi tôt dans la saison, on se retrouve souvent les mains liées par la suite, sans espace de manoeuvre.»

Par contre, Rodgers n'entend pas lancer la serviette dans le cas de Candaele ou même dans celui de Foley, qui n'a pas frappé avec la régularité qu'on attendait de lui depuis le début de la campagne.

«Il y a des plus et des moins dans le cas de Candaele, a dit Rodgers. Le fait qu'il présente une moyenne inférieure à .200 se situe certes du côté des moins. Mais il joue toujours bien en défensive et cela doit aller du côté des plus.»

«Si Luis Rivera, par exemple, frappait plus qu'il ne le fait, on ferait moins grand cas des problèmes de Candaele à l'attaque et vice-versa. Je ne peux pas non plus déplacer Candaele dans l'alignement des frappeurs. L'an dernier, il a frappé à toutes les positions. Il ne peut le faire avec notre équipe, surtout quand Tim Raines et Hubie Brooks sont en santé. Mais nous ne sommes pas la seule équipe qui a dans son alignement des joueurs qui frappent aux septième et huitième

rangs et qui n'ont pas des moyennes mirobolantes. Vous me direz que les Mets ont Howard Johnson à cette position, mais c'est là une exception.»

### Pas satisfait

Candaele, bien évidemment, n'est pas satisfait de sa tenue au bâton, lui qui avait présenté une moyenne de .272 la saison dernière et qui avait été choisi au sein des étoiles chez les recrues de la Ligue nationale.

«Bien sûr, je ne peux pas être heureux, mais je me dis que je joue quand même bien en défensive, a dit Candaele. Dans mon esprit, il faut dissocier les deux aspects du jeu. Je ne peux pas laisser mon jeu défensif être affecté par ma tenue au bâton. Si l'un se met à affecter l'autre, c'est foutu.»

Rodgers ne s'en fait pas pour autant, il sait que Candaele est un joueur combatif et qu'il s'en sortira.

«Ce n'est pas le vrai Casey Candaele qu'on a vu depuis le début de la saison, a dit Rodgers. Bien sûr, il n'est pas un frappeur de .300, mais il n'est pas un frappeur de .190 non plus. Ce qui est le plus important pour nous présentement est que ni Candaele ni Rivera ne nous nuisent présentement en défensive. Les autres joueurs se sont chargés de l'attaque.»

(Autres textes en page 37)

## Au losange

MONTREAL (PC) — Pete Rose, gérant des Reds, était heureux d'être de retour à Montréal et avant le match, il parlait plus de hockey que de baseball.

«Quand j'ai ouvert le journal ce matin, on ne parlait que de hockey, a-t-il dit. Il n'y aura peut-être pas beaucoup de spectateurs dans les estrades ce soir, mais nous, nous serons là.»

Rose ne se surprend pas des succès des Bruins de Boston en séries éliminatoires. «Sur cette petite patinoire, les rapides joueurs des autres équipes ne peuvent se mettre en branle. C'est tout à l'avantage des gros Bruins», a dit Rose en se faisant analyste.

C'est Jeff Reed qui se retrouvait derrière le marbre pour le match d'hier. Il continue d'alterner avec Mike Fitzgerald au poste de receveur.

«Je veux tout simplement qu'ils continuent tous deux leur excellent travail, a dit Buck Rodgers. Ils frappent bien tous les deux et ils se débrouillent bien en défensive.»

«Nous n'avons retiré que quatre coureurs en tentatives de vol, mais il faut bien penser que les lanceurs doivent aider dans cette situation. L'an dernier, personne ne pouvait retirer de coureurs quand Floyd Youmans était au monticule. Cette année, nos receveurs ont retiré deux coureurs sur trois avec Yo au monticule. Plusieurs équipes jouent de façon agressive sur les sentiers et plusieurs gérants ne sont pas satisfaits de la tenue de leurs receveurs.»

Fitzgerald présente une moyenne au bâton de .364, alors qu'avant le match

d'hier, Reed frappait à un rythme de .313.

Les Expos disputeront 17 de leurs 23 prochains matches à l'étranger, dont 12 lors de leur premier long voyage sur la Côte Ouest. Cela ne semble pas inquiéter le gérant outre mesure.

«Nous jouons bien à l'étranger, a fait remarquer Rodgers. L'an dernier, lors de notre deuxième grand voyage sur la Côte Ouest, nous avons conservé un dossier de huit victoires contre quatre revers pour demeurer au plus fort de la lutte au championnat. Nous nous débrouillons bien à l'étranger.»

Neal Heaton a lancé lors d'un match simulé avant le début de la partie et il s'est bien débrouillé. Il pourrait même se retrouver sur le monticule dimanche à Houston.

# Il aura fallu attendre 45 ans

MONTREAL (PC) — Après une attente de 45 ans et 19 séries de la coupe Stanley, les Bruins de Boston ont finalement vaincu le Canadien de Montreal.

Les Bruins ont mis fin à la domination des Glorieux en enlevant la finale de la section Adams quatre victoires contre une grâce à un gain de 4-1, hier soir au Forum.

Contre toute attente, la troupe de Terry O'Reilly aura disposé de son grand rival en mettant de côté toute forme d'intimidation. En fait, les Bruins ont battu le Canadien en mettant à profit la stratégie chère à la troupe de Jean Peron basée sur une solide dé-

fensive et la discipline. Hier, les Bruins menaient 3-1 après 40 minutes de jeu et ils



François Lemenu

de la Presse Canadienne

ont su préserver cette avance jusqu'à la fin aidés, il est vrai, par un Réjean Lemelin en belle forme et un Raymond Bourque impérial.

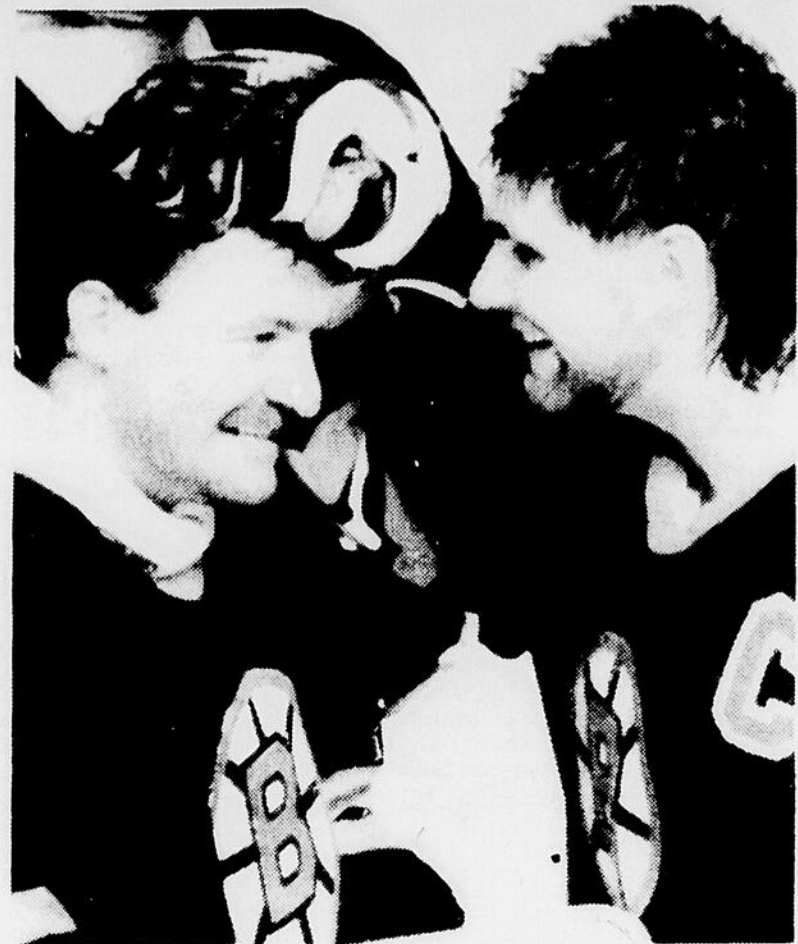
En troisième, le Tricolore a tenté de remonter la pente.

Mais cela comporte des risques et Cam Neely a profité d'une contre-attaque pour porter la marque à 4-1 à 4:06. Des lors, les chances du Canadien de revenir dans le match étaient presque nulles.

Les Bruins ont ensuite fermé le jeu et ont calmement mis un point final à la saison des Glorieux. Du travail bien fait, quoi.

Neely, deux fois, et Steve Kasper, avec un doublé également, ont inscrit les buts des vainqueurs.

John Kordic a marqué l'unique filet du Tricolore dont l'attaque, sans Stéphane Richer, s'est éteinte dès le troisième match de la série.



GESTE SIGNIFICATIF — Le capitaine des Bruins, Raymond Bourque, a félicité son gardien, Réjean Lemelin, après cette précieuse quatrième victoire, hier au Forum. Un geste significatif.

(Laserphoto PC)

## Vestiaire calme

# Hommage aux Bruins

MONTREAL (PC) — C'est avec beaucoup de calme et de sérénité que les joueurs du Canadien ont accepté leur élimination à la suite de la victoire de 4-1 des Bruins de Boston, hier soir au Forum.

S'ils avaient tous une explication à donner, les Glorieux ont unanimement rendu hommage aux Bruins.

"Ils ont joué cinq bonnes parties, avec intensité et discipline", a indiqué Ryan Walter, un vétérán qui n'a pas ménagé ses efforts au cours de la série. "Il faut aussi donner crédit à Terry O'Reilly et à John Cunniff qui ont très bien préparé leur équipe."

"Ils ont tout fait très bien, a reconnu Larry Robinson. Ils ont une bonne équipe et ils l'ont prouvé une première fois en terminant au qua-

trième rang."

Le vétérán défenseur a également vanté Raymond Bourque qui a connu une série exceptionnelle.

"Je n'ai jamais vu Bourque jouer aussi bien. Il a été fantastique."

Rick Green a indiqué que plusieurs joueurs des Bruins avaient fourni un gros effort durant toute la série. Il a mentionné Randy Burrige, Steve Kasper et Gord Kluzak, entre autres.

"Ce fut certainement une victoire d'équipe de leur part, a-t-il laissé tomber. De notre côté, nous n'avons jamais pu mettre notre offensive en marche."

Guy Carbonneau, enfin, a souligné que personne chez le Canadien n'est parvenu à prendre la relève en l'absence des blessés.

"Il y a deux ans, nous avons remporté la coupe Stanley avec huit nouveaux joueurs. Cette fois, personne n'a pris la relève, ni les jeunes, ni les vétérans."

### Dernier match?

Trois joueurs du Canadien ne seront peut-être pas de retour l'an prochain. Larry Robinson, Bob Gainey et Rick Green ont peut-être disputé leur dernier match dans l'uniforme du Canadien.

Des trois, Green est celui qui a été le moins évasif.

"J'ignore si je serai de retour, a dit le vétérán de 32 ans. Je ne sais vraiment pas. Je compte employer mon long congé pour y réfléchir." Le gros défenseur a souvent mentionné qu'il se retirerait d'ici trois ans.

Pour sa part, Larry Robinson a quitté la patinoire hier en saluant le public de son bâton. Etait-ce un signe de retraite à venir?

"J'ai simplement voulu remercier la foule. Il est plus facile de le faire ainsi que de serrer toutes les mains."

Quoi qu'il en soit, Robinson a connu une série difficile contre Boston et il devra certainement se pencher sur son

avenir au cours des prochaines semaines.

Reste Bob Gainey. Le capitaine du Canadien n'a pas participé à la rencontre d'hier et il pourrait très bien avoir disputé son dernier match, dimanche à Boston. D'autant plus qu'il pourrait se retrouver à un poste de direction avec une autre formation, comme le veut une rumeur.

## Walter n'a rien à se reprocher

# «Canadien et Flames n'ont qu'eux à blâmer»

MONTREAL (PC) — Comme un chêne qu'on abat, les grosses équipes de la Ligue nationale ont commencé à tomber avec l'élimination des Flames de Calgary qui ont été "sortis" en quatre parties par les Oilers d'Edmonton, lundi.

Le Canadien risquait de subir le même sort hier soir dans le cinquième match de la série l'opposant aux Bruins de Boston.

Ryan Walter, un joueur qui n'a pas grand chose à se reprocher dans la présente série, a indiqué hier que les Flames, tout comme le Canadien, n'ont qu'eux à blâmer pour leur déconfiture.

"Les Flames n'ont pas joué leur jeu. Ils ont constamment cherché à frapper l'adversaire comme s'ils étaient habités par un esprit de vengeance. Ils étaient encore frustrés par les défaites passées et ils ont finalement perdu la tête."

"C'est ce qui s'est produit dans notre propre série, poursuit Walter. Pendant deux parties, nous avons dévié de notre plan de match à la suite de la blessure à Richer. Nous avons entrepris ces rencontres avec un esprit de vengeance et nous avons oublié de jouer notre match. Sauf

que la "guerre atomique" qui devait éclater au Garden n'a jamais eu lieu et nous sommes revenus de Boston les mains vides.

"Il était donc important pour nous de remettre le train sur ses rails avant le cinquième match. Nous devons mettre de l'ordre dans nos priorités et ajuster notre tir en conséquence."

### Carbo d'accord

Guy Carbonneau a fait la même analyse que Walter pour expliquer l'élimination des Flames qui ont pourtant terminé au premier rang du classement général, deux points devant le Canadien.

"Ils ont joué avec la vengeance dans le corps", a dit Carbo.

Le centre du Canadien a aussi relevé le fait que les Flames ont cessé de jouer en équipe dans cette série, une erreur qui ne pardonne pas. Il a également fait valoir que les Oilers étaient prêts à faire face à la musique en jouant du hockey discipliné.

"Chose certaine, les Oilers ont prouvé qu'ils sont encore les champions", a noté Carbonneau.

Quant aux problèmes du Tricolore, le vétérán souligne

que personne n'a pris la relève en l'absence de Richer.

"On attend trop après l'autre au lieu de faire le travail soi-même, dit-il. Il faut certainement se regarder dans le miroir avant de vouloir trouver des explications ailleurs."

### Mauvaises pénalités

Brian Hayward a noté pour sa part que les Flames ont écopé de mauvaises pénalités tout au long de la série, une autre erreur qui ne pardonne pas face à une équipe aussi explosive que celle des Oilers.

"Les Oilers les attendaient dans leur rôle de négligés, a-t-il dit. Les Flames, en revanche, ont ressenti une forte pression qu'ils n'ont pas su contrôler."

S'il peut paraître injuste qu'une équipe comme les Flames subissent l'élimination dès les quarts-de-finale, Hayward, lui, ne fait pas de sentiment.

"Que l'on perde en huitièmes-de-finale ou en finale, c'est la même chose. Tout ce qui compte, c'est de remporter la coupe Stanley. Le reste ne sert qu'à écrire des histoires."

## Au filet

MONTREAL (PC) — Bobby Smith n'avait pas le goût de plaisanter hier. Généralement de commerce agréable, le grand joueur de centre n'apprécie pas les critiques qui lui sont adressées depuis quelques jours.

Après la séance de patinage du matin, Smith s'est réfugié dans le gymnase auquel la presse n'a pas accès. Question sans doute de s'isoler pour mieux se préparer au match...

Larry Robinson n'a pas seulement des problèmes sur la patinoire. Le vétérán défenseur et ses associés ont en effet intenté une poursuite contre les Restaurants SportsScene Inc. auxquels ils réclament \$1,277,000 en dommages pour bris de contrat. Sans rentrer dans les détails, Robinson et ses associés auraient conclu une entente leur assurant 50 pour cent des parts d'un restaurant situé sur la Trans-Canadienne.

# «Les blessures ont nui au Canadien»

— Terry O'Reilly

MONTREAL (PC) - Les blessures ont joué un rôle important dans la série. Terry O'Reilly l'a reconnu après le match.

"Je ne veux rien enlever à mes joueurs qui ont accompli un travail extraordinaire. Mais les nombreuses blessures à des joueurs-clés ont nui considérablement au Canadien", a dit l'entraîneur des Bruins.

"Il faut être honnête et reconnaître que le Canadien n'était plus la même équipe sans Stéphane Richer, un marqueur de 50 buts.

"Naslund a également été blessé et il n'a jamais été à l'aise à son retour au jeu.

"Corson est revenu après une blessure, ce qui l'a empêché de donner sa pleine mesure.

"Gainey a aussi manqué des matches. Une équipe ne perd pas un joueur du niveau de Gainey sans souffrir."

### Le momentum

Si les joueurs du Canadien ont refusé de se servir des blessures comme excuse, il



François Lemenu

de la Presse Canadienne



MATS NASLUND...a mis du temps avant de regagner ses habits de rue. Il aurait bien aimé que la saison ne se termine pas hier soir.

(Laserphoto PC)

## Les Devils en avant

LANDOVER, Maryland (AP) — Kirk Muller a enfilé deux buts et Bob Sauvé a repoussé 28 lancers quand les Devils du New Jersey ont mystifié les Capitals de Washington au compte de 3-1, hier, pour prendre une avance de 3-2 dans la série finale de la section Patrick.

Le prochain match de cette série quatre-de-sept aura lieu à East Rutherford demain.

Sauvé a enregistré sa deuxième victoire en autant de départs en série cette saison. Le gardien-recrue Sean Burke avait été le gardien partant lors des neuf autres rencontres.

Il s'agissait d'un premier doublé pour Muller en 11 matches éliminatoires, lui qui, pourtant, avait établi un record d'équipe ("de concession") en inscrivant 94 points cette saison.

Sauvé a stoppé les 20 pre-

miers lancers des Capitals avant de céder devant Mike Ridley à mi-chemin (9:36) du troisième tiers. Ridley a intercepté une passe du joueur de centre Claude Loiselle et il a surpris Sauvé avec un tir voilé.

Muller a marqué son deuxième but de la rencontre en saisissant une passe parfaite de Pat Verbeek devant le filet de Clint Malarchuk.

New Jersey s'était emparé d'une avance de 1-0 à 16:36 du premier vingt quand Muller a saisi une passe errante du défenseur Kevin Hatcher dans la zone des Capitals pour ensuite déjouer Malarchuk d'une habile feinte du revers.

Les Devils ont accru leur avance à 2-0 en marquant en avantage numérique à 6:54 de la période médiane. Le défenseur Tom Kurvers a alors déjoué Malarchuk au terme d'une mêlée devant le filet.

reste que l'absence de certains joueurs a créé des problèmes.

"Les blessures ont eu pour effet de briser notre rythme, a expliqué Walter. Les trions ont été chambardés et les unités spéciales aussi. Cela n'a certainement pas aidé.

"Mais il faut se rappeler que nous avons battu les Bruins ces dernières années alors qu'ils étaient eux-mêmes diminués par les blessures. Pour cette raison, nous ne voulons pas nous servir de cela comme excuse."

Larry Robinson, lui, a été plus directe.

"Nous n'avons aucune excuse. Il y avait 20 joueurs sur la glace et nous avons perdu. Un point c'est tout."

"Nous avons eu des blessés durant la saison et nous avons passé au travers, a rappelé Rick Green. Mais cette fois, nous n'y sommes pas arrivés."

## Les Flames de Calgary

# La tête haute et le menton bien droit

EDMONTON (PC) — Quelques amateurs déçus auraient tendance à les qualifier de "chandelles éteintes", mais les Flames de Calgary n'ont pas perdu le feu sacré malgré leur élimination expéditive face aux Oilers d'Edmonton, lundi soir.

Les Flames ont quitté la soi-disant "Ville des champions" aux petites heures du matin, hier, la tête haute et le menton bien droit malgré leur humiliation en quatre parties face à leurs rivaux albertains.

"Nous n'avons pas à avoir honte", a insisté l'entraîneur Terry Crisp auprès de ses joueurs après la défaite finale de 6-4, lundi. "Nous avons perdu en quatre matches, mais nous avons donné le meilleur de nous-mêmes.

"Nous avons joué pour gagner: c'est tout ce qui importe. Même si nous avons perdu, nous n'avons pas à jouer à l'autruche et à nous enfouir la tête dans le sable."

Contrairement à Edmonton où les amateurs sont un

peu blasés par trois conquêtes de la Coupe Stanley en quatre ans, à Calgary il régnait une véritable fièvre du hockey.

Des enseignes et des banderoles "pro-Flames" décoraient le tout Calgary et le maire de la ville, Ralph Klein, avait même déclaré que personne ne ressentirait le vide laissé par les Jeux olympiques d'hiver puisque les Flames allaient rapatrier la coupe Stanley.

La dégelée des Flames face aux Oilers a été d'autant plus surprenante puisque Calgary avait aisément dominé la saison 1987-88 en récoltant 48 victoires, 105 points et 397 buts.

### Le néant

"Ca ne veut plus rien dire", a déclaré Crisp, qui a conduit les Flames de la troisième à la première position à ses débuts à la barre de l'équipe. "La saison est réduite au néant quand on perd en séries."

Evidemment, on pourrait abattre plusieurs forêts à vouloir expliquer sur papier la performance des Flames

en séries. Certains doigts accusateurs seront pointés vers les attaquants Hakan Loob, Mike Bullard, Joey Mullen et Joe Nieuwendyk, qui n'ont pas été l'ombre d'eux-mêmes.

D'autres accuseront l'attaque massive des Flames qui, subitement, est passée de la plus énergique de la ligue à la plus anémique, ou encore ils jetteront le blâme sur le gardien Mike Vernon qui n'a pas accompli les miracles dont on s'attendait de lui.

Selon le leader et vétérain de l'équipe, Lanny McDonald, ces fleches n'ont aucune raison d'être lancées.

"Laissez-moi tout simplement vous dire ceci, a-t-il déclaré en soupirant. Le hockey est un sport d'équipe. On perd et on gagne en équipe.

"C'est ridicule de pointer un, deux, trois ou quatre individus du doigt. C'est un non-sens."

### Esprit de corps

Les succès des Flames cette saison se résument d'ailleurs à l'esprit de corps qui marquait l'équipe. A

cause des Jeux olympiques d'hiver, les Flames ont dû se taper un mois (11 matches) d'exil pendant une période cruciale de la saison. Ils ont néanmoins établi plusieurs records d'équipe pendant la saison... des records qui n'ont plus aucune signification.

"Ouais... nous allons être cloué au pilori, a concédé Crisp. C'est inévitable. On peut nous qualifier de ce que l'on veut, ça fait partie du sport professionnel. Sauf que nous pouvons garder la tête haute."

Les sentiments de l'entraîneur étaient d'ailleurs partagés par l'as-défenseur Gary Suter, le meilleur défenseur offensif de la ligue cette saison.

"Tous les joueurs de l'équipe sont déçus, a déclaré Suter. Ils sont conscients que les amateurs vont les barber. Mais si nous avons perdu en sept parties, ç'aurait probablement été la même histoire."

Les Flames ne se sont jamais vraiment remis des deux défaites consécutives subies à domicile en début de série. La pression engen-

dree par les cris hystériques des quelque 19,000 amateurs entassés dans le Saddledome n'a peut-être pas aidé non plus...

### Manque d'expérience

Les Flames sont une équipe qui manque d'expérience en séries, contrairement aux Oilers qui ont décroché l'ultime coupe à trois reprises.

"Ils ont connu une excellente saison et il n'y a pas de doute qu'ils composaient l'équipe à battre cette année, a commenté Wayne Gretzky. Ils n'ont pas à avoir honte. Ils se sont tout simplement butés à un club qui sait ce que c'est que de gagner."

"Tout ce qu'on peut dire, c'est que les Oilers nous ont battus et qu'il faut l'accepter, a analysé l'attaquant Jim Peplinski. Je suppose qu'on peut se consoler en disant qu'on a dominé le circuit pendant 80 parties..."

"N'empêche qu'Edmonton a eu le meilleur sur nous en quatre matches et c'est ce que les amateurs retiendront de notre rendement cette saison."

# Les chiffres

## Baseball

### LIGUE NATIONALE

#### SOMMAIRE

Cincinnati	010 110 110	— 5 12 1
Montréal	100 000 010	— 2 6 1

Robinson (G, 1-2), Rijo (6), Williams (8), Franco (VS, 3) (9) et Diaz, Youmans (P, 0-2), St. Claire (8), Parrett (8) et Reed, Fitzgerald (7) C. Cin — Esaky (4), Davis (2), Mll — Galaraga (5).

#### CLASSEMENT

Section Est			Section Ouest				
	G. P.	Moy. Diff.		G. P.	Moy. Diff.		
Pittsburgh	13	4	765	Los Angeles	11	4	733
New York	12	6	667	Houston	11	7	611
Montréal	8	9	471	Cincinnati	11	8	579
Chicago	7	10	412	San Francisco	9	9	500
Philadelphia	6	11	353	San Diego	7	9	438
St. Louis	5	12	294	Atlanta	3	14	176

**Mardi**  
Cincinnati 5 Montréal 2  
New York 13 Atlanta 4  
Houston 3 Philadelphia 1  
Chicago à Los Angeles 5  
St. Louis à San Diego 5  
Pittsburgh à San Francisco 5

**Mercredi**  
New York à Atlanta, 5:40 p.m.  
Cincinnati à Montréal, 7:05 p.m.  
Philadelphia à Houston, 8:35 p.m.  
Chicago à Los Angeles, 10:05 p.m.  
St. Louis à San Diego, 10:05 p.m.  
Pittsburgh à San Francisco, 10:35 p.m.

**Jeudi**  
St. Louis à San Diego, 4:05 p.m.  
Pittsburgh à San Francisco, 4:05 p.m.  
Chicago à Los Angeles, 10:05 p.m.

#### LANCEURS PREVUS

New York (Darling 2-1) à Atlanta (Z Smith 1-3), 17h 40.  
Cincinnati (Soto 1-0) à Montréal (Smith 0-1), 19h 05.  
Philadelphia (K. Gross 1-1) à Houston (Ryan 2-1), 20h 35.

## Chiffres des Expos

AU BATON										AU MONTICULE												
Ab.	Pc.	Ca.	Pp.	Cc.	Bv.	Moy.	Winn.	19	4	7	0	0	1	368	G. P.	Vp.	Ml.	Pm.	Bb.	R.	Mpm	
Brooks	69	6	17	14	3	3	283	Burke	1	0	3	9	1	3	1	6	2	89				
Candaele	50	4	9	2	0	1	180	Dopson	0	0	0	5	0	2	3	5	3	60				
Engle	8	2	3	0	0	0	375	Heaton	0	1	0	4	1	7	4	1	14	54				
Fitzg.	23	5	8	3	0	1	348	Martinez	3	2	0	34	1	9	10	18	2	36				
Foley	26	1	4	4	0	0	154	McClure	0	1	0	1	0	1	1	0	9	00				
Galar	70	11	25	12	5	3	357	McGaff	1	0	1	14	1	6	6	10	3	77				
Johnson	3	1	1	0	0	0	333	Parrett	1	0	0	11	0	2	5	8	1	63				
Nettles	3	1	1	1	0	0	333	Perez	2	2	0	29	0	7	11	26	2	17				
Raines	71	12	18	11	3	10	254	Smith	0	1	0	19	0	11	2	12	5	21				
Reed	34	3	10	2	0	1	294	St. Claire	0	0	0	7	1	5	5	6	6	16				
Rivera	61	7	13	4	1	0	213	Youmans	0	2	0	22	2	14	16	13	5	58				
Wallach	72	7	19	5	2	0	264															
Webster	58	9	17	6	1	1	293															

## Coupe Memorial 88

Québec			Ouest			Ontario		
Finale	Serie	de 7	Finale	Serie	de 7	Finale	Serie	de 7
Hull — Drummondville	Jeudi, 21 avril	Hull 7 Drummondville 5 (Hull mène 1-0)	Medicine Hat 4 Kamloops 1 (Medicine Hat mène 1-0)	Medicine Hat 5 Kamloops 1 (Medicine Hat mène 2-0)	Medicine Hat à Kamloops	Medicine Hat à Kamloops	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Kamloops à Medicine Hat, si nécessaire
Hull — Drummondville	Dimanche, 24 avril	Drummondville 4 Hull 3 (Serie égale 1-1)	Medicine Hat à Kamloops	Medicine Hat à Kamloops	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Kamloops à Medicine Hat, si nécessaire
Hull — Drummondville	Mercredi, 27 avril	Drummondville à Hull, 19H30	Medicine Hat à Kamloops	Medicine Hat à Kamloops	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Kamloops à Medicine Hat, si nécessaire
Hull — Drummondville	Vendredi, 29 avril	Hull à Drummondville, 20H00	Medicine Hat à Kamloops	Medicine Hat à Kamloops	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Kamloops à Medicine Hat, si nécessaire
Hull — Drummondville	Dimanche, 1er mai	Drummondville à Hull, 19H30	Medicine Hat à Kamloops	Medicine Hat à Kamloops	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Kamloops à Medicine Hat, si nécessaire
Hull — Drummondville	Mardi, 3 mai	x Hull à Drummondville, 19H30	Medicine Hat à Kamloops	Medicine Hat à Kamloops	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Kamloops à Medicine Hat, si nécessaire
Hull — Drummondville	Mercredi, 4 mai	x Drummondville à Hull, 19H30	Medicine Hat à Kamloops	Medicine Hat à Kamloops	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Medicine Hat à Kamloops, si nécessaire	Kamloops à Medicine Hat, si nécessaire

#### LES MARQUEURS

	B.	P.	Pts
Saumier Marc, Hul	15	25	40
Gélinas Martin, Hul	14	15	29
Lefebvre Patrice, Sha	5	24	29
Lebeau Stéphane, Sha	17	9	26
Couturier Sylvain, Lav	12	14	26
Guay François, Lav	10	15	25
Chartrand Steve, Die	13	9	22
Nester Kelly, Hul	6	16	22
Bergeron Martin, Die	9	12	21
Shank Daniel, Hul	6	15	21
Audette Donald, Lav	7	12	19

Chicago (Moyer 1-1) à Los Angeles (Sutton 0-2), 22h 05.  
St. Louis (Mathews 1-2) à San Diego (J. Jones 2-1), 22h 05.  
Pittsburgh (Drabek 3-0) à San Francisco (Dravecky 1-1), 22h 35.

**Vendredi**  
New York à Cincinnati, 7:35 p.m.  
Atlanta à Philadelphia, 7:35 p.m.  
Montréal à Houston, 8:35 p.m.  
St. Louis à Los Angeles, 10:05 p.m.  
Pittsburgh à San Diego, 10:05 p.m.  
Chicago à San Francisco, 10:35 p.m.

#### LES MENEURS

	MJ.	AB	P.	CS.	Moy.
LaValiere, Pgh	16	47	4	19	404
Strawby, NY	17	58	16	23	397
Galaraga, Mil	16	66	10	24	364
McReynolds, NY	13	50	10	18	360
Smith, StL	17	64	7	22	344
Dawson, Chi	17	70	10	24	343
Bonilla, Pgh	17	68	15	23	338
Palmeiro, Chi	17	61	12	20	328
Bream, Pgh	17	53	9	17	321
Carter, NY	16	53	12	17	321
Larkin, Cin	18	81	14	26	32

**Au bâton (46 apparitions)**  
— Lavalliere, Pittsburgh, 404; Strawberry, New York, 397; Galaraga, Montréal, 364; McReynolds, New York, 360; Smith, St. Louis, 344.

**Points**  
— Clark, San Francisco, 17; Strawberry, New York, 16; Bonilla, Pittsburgh, 15; Hatcher, Houston, 14; Bonds, Pittsburgh, 14; Larkin, Cincinnati, 14.

**Points produits**  
— Bonilla, Pittsburgh, 17; Davis, Houston, 17; Brooks, Montréal, 14; Daniels, Cincinnati, 14; Parrish, Philadelphia, 14.

**Coups surs**  
— Larkin, Cincinnati, 26; Dawson, Chicago, 24; Galaraga, Montréal, 24; Bonilla, Pittsburgh, 23; Strawberry, New York, 23.

**Doubles**  
— Bonds, Pittsburgh, 8; Bream, Pittsburgh, 8; Palmeiro, Chicago, 8; Hayes, Philadelphia, 7; Galaraga, Montréal, 6; Sabo, Cincinnati, 6; Treadway, Cincinnati, 6.

**Triples**  
— Coleman, St. Louis, 4; VanSlyke, Pittsburgh, 3; 7 à égalité à 2.

**Circuits**  
— Bonilla, Pittsburgh, 6; Carter, New York, 6; Davis, Houston, 6; Bonds, Pittsburgh, 5; Clark, San Francisco, 5; Strawberry, New York, 5.

**Buts volés**  
— Coleman, St. Louis, 10; Raines, Montréal, 10; Larkin, Cincinnati, 9; Young, Houston, 8; Smith,

St. Louis, 8.

**Lanceurs (3 décisions)**  
— Drabek, Pittsburgh, 3-0, 1 000, 3-21; Fisher, Pittsburgh, 3-0, 1 000, 1-65; Gooden, New York, 4-0, 1 000, 2-77; Hershiser, Los Angeles, 4-0, 1 000, 1-11; Reuschel, San Francisco, 3-0, 1 000, 1-77; Scott, Houston, 3-0, 1 000, 2-14.

**Retraits**  
— Ryan, Houston, 36; Scott, Houston, 31; Gross, Philadelphia, 30; Perez, Montréal, 26; Sutcliffe, Chicago, 24.

**Victoires protégées**  
— Robinson, Pittsburgh, 4; Myers, New York, 4; Worrell, St. Louis, 4; Burke, Montréal, 3; Orsco, Los Angeles, 3.

#### LIGUE AMERICAINE

#### SOMMAIRES

**Kansas City** 100 021 000 — 4 . 5 1  
**New York** 010 201 10x — 5 . 4 0  
— Liebrandt (P, 1-4) et MacFarlane, Leiter, Guante (G, 2-0) (7), Hudson (VS, 1) (9) et Slaughter. C. KC — Tartabull (3), NY — Winfield (7), Clark (2), Slaughter (4).

**Californie** 000 000 000 — 0 . 6 0  
**Detroit** 002 040 00x — 6 . 8 0  
— Witt (P, 1-2), Harvey (6), Krawczyk (8) et Boone, Robinson (G, 2-2) et Nokes.

**Baltimore** 101 000 000 — 2 . 3 1  
**Minnesota** 000 003 01x — 4 . 8 0  
— Morgan (P, 0-4), Schmidt (7), Scherrer (8), Sisk (8) et Kennedy, Vola (G, 2-1), Reardon (VS, 5) (8) et Laudner. C. Bal — Lynn (2), Min — Hrbek (2), Bush (2).

**Oakland** 010 000 032 — 6 . 2 0  
**Toronto** 000 010 000 — 1 . 5 1  
— Davis (G, 2-1), Eckersley (VS, 9) et Hassey, Stieb (P, 1-3), Wells (8), Eichhorn (9) et Whitt. C. Oak — McGwire (5).

**Milwaukee** 100 000 000 — 1 . 3 0  
**Texas** 020 100 00x — 3 . 7 0  
— Boso (P, 3-2) et Surhoff, Guzman (G, 3-1) et Stanley. C. Tex — Incaviglia (3).

**Seattle** 204 000 000 — 6 12 1  
**Cleveland** 200 540 10x — 12 14 0  
— Moore (P, 2-2), Swift (4), Reed (5), Nunez (6), Jackson (7) et Valle, Candiotti (G, 4-0) et Allanson. C. Sea — Presley (3), Cle — Carter 2 (7), Bell (1).

#### CLASSEMENT

Section Est			Section Ouest				
	G. P.	Moy. Diff.		G. P.	Moy. Diff.		
Cleveland	15	4	789	Oakland	13	7	650
New York	14	5	737	Kansas City	9	9	500
Boston	12	5	706	Chicago	9	9	500
Detroit	10	7	588	Seattle	9	11	450
Toronto	9	9	500	Texas	8	10	444
Milwaukee	7	10	412	Californie	7	12	368
Baltimore	0	19	000	Minnesota	6	11	353

**Lundi**  
Boston 5 Milwaukee 1

**Mardi**  
New York 5 Kansas City 4  
Cleveland 12 Seattle 6  
Detroit 6 Californie 0  
Oakland 6 Toronto 1  
Minnesota 4 Baltimore 2  
Boston à Chicago (remis, pluie)  
Texas 3 Milwaukee 1

**Mercredi**  
Kansas City à New York, 7:30 p.m.  
Seattle à Cleveland, 7:35 p.m.  
Californie à Detroit, 7:35 p.m.  
Oakland à Toronto, 7:35 p.m.  
Baltimore au Minnesota, 8:05 p.m.  
Boston à Chicago, 8:30 p.m.  
Milwaukee au Texas, 8:35 p.m.

**Jeudi**  
Baltimore au Minnesota, 1:15 p.m.  
Kansas City à New York, 7:30 p.m.  
Seattle à Cleveland, 7:35 p.m.  
Californie à Detroit, 7:35 p.m.  
Oakland à Toronto, 7:35 p.m.  
Boston à Chicago, 8:30 p.m.

#### LANCEURS PREVUS

Kansas City (Gubicza 3-1) à New York (John 1-0), 19h 30.  
Seattle (Swift 1-0) à Cleveland (Swindell 4-0), 19h 35.  
Californie (Fraser 2-0) à Detroit (Alexander 2-1), 19h 35.  
Oakland (Ontiveros 1-1) à Toronto (Flanagan 2-0), 19h 35.  
Baltimore (Boddicker 0-4) au Minnesota (Blyleven 1-2), 20h 05.  
Boston (Sellers 0-1) à Chicago (McDowell 1-1), 20h 30.  
Milwaukee (Nieves 1-2) au Texas (Kilgus 2-1), 20h 35.

#### Vendredi

Texas à New York, 7:30 p.m.  
Minnesota à Boston, 7:35 p.m.  
Oakland à Cleveland, 7:35 p.m.  
Seattle à Detroit, 7:35 p.m.  
Californie à Toronto, 7:35 p.m.  
Baltimore à Chicago, 8:30 p.m.  
Kansas City à Milwaukee, 8:35 p.m.

#### LES MENEURS

	MJ.	AB	P.	CS.	Moy.
OBrien, Tex	17	57	9	24	421
Henderson, NY	18	75	20	31	413
Winfield, NY	18	66	18	27	409
Ray, Cal	15	60	8	24	400

## Hockey

### LIGUE NATIONALE

**Finale de sections (Quatre de sept) Conférence Clarence-Campbell**  
**Section Norris**  
**Detroit — St. Louis**  
**Mardi, 19 avril**

Detroit 5 St. Louis 4 (Detroit mène 1-0)

**Jeudi, 21 avril**  
Detroit 6 St. Louis 0 (Detroit mène 2-0)

**Samedi, 23 avril**  
St. Louis 6 Detroit 3 (Detroit mène 2-1)

**Lundi, 25 avril**  
Detroit 3 St. Louis 1 (Detroit mène 3-1)

**Mercredi, 27 avril**  
St. Louis à Detroit

**Vendredi, 29 avril**  
x Detroit à St. Louis

**Dimanche, 1er mai**  
x St. Louis à Detroit

**Section Smythe**  
**Calgary — Edmonton**  
**Mardi, 19 avril**

Edmonton 3 Calgary 1 (Edmonton mène 1-0)

**Jeudi, 21 avril**  
Edmonton 5 Calgary 4 (P) (Edmonton mène 2-0)

**Samedi, 23 avril**  
Edmonton 4 Calgary 2 (Edmonton mène 3-0)

**Lundi, 25 avril**  
Edmonton 6 Calgary 4 (Edmonton gagne la série 4-0)

**Conférence Prince-de-Galles**  
**Section Adams**  
**Montréal — Boston**  
**Lundi, 18 avril**

Montréal 5 Boston 2 (Montréal mène 1-0)

**Mercredi, 20 avril**  
Boston 4 Montréal 3 (Serie égale 1-1)

**Vendredi, 22 avril**  
Boston 3 Montréal 1 (Boston mène 2-1)

**Dimanche, 24 avril**  
Boston 2 Montréal 0 (Boston mène 3-1)

**Mardi, 26 avril**  
Boston 4 Montréal 1 (Boston gagne la série 4-1)

**Section Patrick**  
**Washington — New Jersey**  
**Lundi, 18 avril**

Washington 3 New Jersey 1 (Washington mène 1-0)

**Mercredi, 20 avril**  
New Jersey 5 Washington 2 (Serie égale 1-1)

**Vendredi, 22 avril**  
New Jersey 10 Washington 4 (New Jersey mène 2-1)

**Dimanche, 24 avril**  
Washington 4 New Jersey 1 (Serie égale 2-2)

**Mardi, 26 avril**  
New Jersey 3 Washington 1 (New Jersey mène 3-2)

**Jeudi, 28 avril**  
Washington au New Jersey

**Bell, Tor** 17 63 12 24 381  
Slaughter, NY 15 50 8 19 380  
Seitzer, KC 17 64 14 24 375  
Molitor, Mil 15 59 11 21 356  
Lansford, Oak 19 83 15 29 349  
McGriff, Tor 13 46 10 26 348

**Au bâton (46 apparitions)**  
— O'Brien, Texas, 421; Henderson, New York, 413; Winfield, New York, 409; Ray, Californie, 400; Bell, Toronto, 381.

**Points**  
— Henderson, New York, 20; Canseco, Oakland, 19; Winfield, New York, 18, 6 à égalité à 15.

**Points produits**  
— Winfield, New York, 26; Canseco, Oakland, 20; Carter, Cleveland, 16; Pagliarulo, New York, 16; Snyder, Cleveland, 15.

**Coups surs**  
— Henderson, New York, 31; Lansford, Oakland, 29; Winfield

# Sommaires

## Ligue nationale

**Boston 4  
Montreal 1**

### Première période

1. Boston, Kasper 3 (Burridge, Plett) 10-20  
2. Boston, Neely 4 14-09  
**Penalties** — Corson Mtl 1-45, Sweeney Bos 3-06, Bourque Bos, Corson Mtl, Montréal banc (pur-gée par Lemieux) 4-39, Pederson Bos 6-19, Chelios Mtl (inc.) 12-01, Plett Bos, Corson Mtl, Lalor Mtl 14-51, Sweeney Bos 16-16, Johnston Bos, Lemieux Mtl 18-42, Larson Bos, Corson Mtl 19-04

### Deuxième période

3. Boston, Kasper 4 (Burridge) 10-02  
4. Montréal, Kordic 2 (Thibaut, Dahlin) 14-35  
**Penalties** — Wesley Bos 4-12, Plett Bos 8-02  
**Troisième période**  
5. Boston, Neely 5 (Sweeney, Kluzak) 4-06  
**Penalties** — Kluzak Bos, Kordic Mtl 4-49, Plett

Bos, McPhee Mtl 5-17, Byers Bos 7-03, Linseman Bos, Ludwig Mtl 13-42

### Tirs au but par

Boston 11 5 12-28  
Montreal 10 8 11-29

**Gardiens** — Boston: Lemelin; Montréal: Roy.  
**Avantages numériques** — Boston: 0-3; Montréal: 0-6

**Arbitre** — Newell; **Juges de lignes** — Collins, Stickie

**Assistance** — 18,094

**New Jersey 3  
Washington 1**

### Première période

1. New Jersey, Muller 1 16-36  
**Penalties** — Kurvers NJ 4-19, Muller NJ 10-14, Anderson NJ 14-32, Ridley Wash 16-46, Muller NJ 19-59

### Deuxième période

2. New Jersey, Kurvers 3 (Muller, Verbeek) 6-54

(an)

**Penalties** — Ledyard Wash 2-08, Stevens Wash 5-53, Loiseille NJ 7-46, Murphy Wash 9-20, Franceschetti Wash 17-25, Veliscek NJ 19-49, Loiseille NJ, Gartner Wash 20-00

### Troisième période

3. Washington, Ridley 5 10-24  
4. New Jersey, Muller 2 (Verbeek) 13-26  
**Penalties** — Aucune

### Tirs au but par

New Jersey 5 13 13-31  
Washington 9 5 15-29

**Avantages numériques** — New Jersey: 1-5; Washington: 0-6

**Gardiens** — New Jersey: Sauve; Washington: Marchuk

**Arbitre** — vanHellemond; **Juges de lignes** — Scapinello, Milton

**Assistance** — 18,130

## Lundi

**Edmonton 6  
Calgary 4**

### Première période

1. Edmonton, Messier 7 (Tikkanen) 9-27 (an)  
2. Edmonton, Simpson 5 (Kurri) 15-31  
**Penalties** — Peplinski Cal 0-19, McClelland Edm 4-04, Loob Cal 4-43, Coxé Cal 7-48, Huddy Edm 16-51

### Deuxième période

3. Edmonton, Gretzky 5 (Smith) 4-31  
4. Edmonton, Tikkanen 3 6-39  
5. Calgary, Coxé 1 (Reinhart, McDonald) 10-39  
6. Calgary, Murzyn 2 (Peplinski, Nieuwendyk) 12-45  
7. Edmonton, Hannan 1 14-23  
8. Calgary, Nieuwendyk 3 (Reinhart, Mullen) 15-35

**Penalties** — Loob Cal 2-04, Lacombe Edm 16-09

Ramage Cal, Tikkanen Edm 19-42, Muzzin Cal, Simpson Edm, Otto Cal, Messier Edm, Hunter Cal, Smith Edm inconduites 19-34

### Troisième période

9. Edmonton, Anderson 5 (Krusheynski, Simpson) 11-40  
10. Calgary, Tonelli 2 (Ramage, Otto) 16-09 (an)

**Penalties** — Peplinski Cal 1-36, Murzyn Cal 5-35, Tonelli Cal, MacTavish Edm 9-45, Ramage Cal, Courtnall Edm mineures, Murzyn Cal mineure, majeure, Smith Edm majeure 12-14, Gregg Edm 14-35, Tonelli Cal, Muni Edm 17-41, Fuhr Edm majeure par Tikka-

enra 18-06

### Tirs au but

Calgary 8 9 13-30  
Edmonton 7 5 5-17

**Gardiens** — Calgary: Vernon, Wamsley; Edmon-

ton: Fuhr

**Avantages numériques** — Calgary: 1-6; Edmon-

ton: 1-7  
**Arbitre** — Fraser; **Juges de lignes** — Finn, Bro-

seker  
**Assistance** — 17,502

## Tennis

### Quatre têtes de série éliminées

**HAMBURG, RFA (AFP)** — Quatre têtes de série ont été éliminées lors de la deuxième journée du tournoi de tennis de Hambourg sur terre battue, comptant pour le Nabisco Grand Prix et doté d'un enjeu de \$602,500, disputée hier.

Michiel Schapers (P-B, tête de série no 8), 25e joueur à l'ATP, n'a pu résister qu'un set contre l'Allemand de l'Ouest Ricki Osterthun, 77e joueur mondial, qui l'a emporté 7-5, 6-0. L'Allemand Je-

ric Jelen, tête de série numéro 14 et membre de l'équipe de RFA de Coupe Davis, a connu la même mésaventure contre son modeste compatriote Heiner Moraing, vainqueur 7-5, 6-3.

Le Suédois Jan Gunnarsson (tête de série numéro 15) s'est plus défendu mais est finalement tombé sous les coups du Néerlandais Tom Nijssen (6-3, 5-7, 6-4). Enfin l'Autrichien Thomas Muster, tête de série numéro 16, a succombé devant l'Allemand de l'Ouest Tore Meinecke, également en trois sets 6-7, 6-3, 7-5.



LIGUE NATIONALE



MONTREAL 2

CINCINNATI 5

	ab p cs pp		ab p cs pp
Larkin ac	3 0 1 0	Raines cg	4 0 0 0
Cncpcn ac	2 0 0 0	Webster cc	3 0 0 0
Sabo 3b	4 0 0 0	Brooks cd	3 1 1 0
EDavis cc	5 1 2 2	Wallach 3b	4 0 2 0
Daniels cg	4 0 1 0	Galarrg lb	4 1 1 1
Esasky lb	3 2 1 1	Reed r	2 0 0 0
Franco l	0 0 0 0	Nettles fs	0 0 0 0
BDiaz r	4 0 1 0	Perez cs	0 0 0 0
ONeill cd	4 1 2 0	Fitzgerld r	1 0 0 0
Tredwy 2b	3 0 2 2	Foley 2b	3 0 0 0
RRobnsn l	3 1 1 0	Candal fs	1 0 0 0
Rijo l	0 0 0 0	Rivera ac	4 0 1 0
Collins fs	1 0 1 0	Youmans l	2 0 0 0
FWilliams l	0 0 0 0	Wnghm fs	1 0 0 0
LGarcia cg	0 0 0 0	StClaire l	0 0 0 0
		Parrett l	0 0 0 0
		Engle fs	1 0 1 0
<b>Totaux ...</b>	<b>36 5 12 5</b>	<b>Totaux ...</b>	<b>33 2 6 1</b>

Cincinnati . . . . . 010 110 110-5 Montréal . . . . . 100 000 010-2

Point produit victorieux — Esasky (1).

E—Larkin, Foley, DJ—Montréal 1, LSB—Cincinnati 9, Montréal 8, 2B—ONeill, Treadway, C—Esasky (4), EDavis (2), Galarraga (5), BV—Sabo (8), Webster (2), BS—Treadway.

Cincinnati . . . . . ML . . CS . P PM. BB. RET

Robinson G, 1-2 5 1 3 3 1 0 2 4 Montréal . . . . . 7 9 4 4 3 3

Rijo 1 2 3 0 0 0 2 2 Youmans P, 0-2 2 3 2 1 1 1 0

FWilliams 1 1 1 1 0 0 StClaire 1 1 3 1 0 0 0 1

Franco VS, 3 1 2 0 0 0 0 Parrett 1 1 3 1 0 0 0 1

Arbitres—Marbre, Runge; 1er, West; 2e, Williams; 3e, Bonin. D—2:48. A—11,150.



LIGUE AMERICAINE



TORONTO 1

OAKLAND 6

	ab p cs pp		ab p cs pp
Lansfrd 3b	3 1 0 0	Fernndz ac	1 0 0 0
Javier cg	4 0 0 0	Liriano 2b	2 0 0 0
Canseco cd	5 1 3 0	Moseby cc	4 0 0 0
Parker fd	5 1 1 1	Leach fd	4 0 1 0
DHedns cc	3 2 1 0	GBell cg	4 0 1 0
Hassey r	2 0 1 0	Whitt r	4 1 1 0
McGwire fs	2 1 2 4	McGriff lb	2 0 1 0
Phillips 2b	2 0 0 0	Barfield cd	3 0 0 0
Steinbch r	1 0 0 0	Gruber 3b	2 0 0 0
Jnnngs lb	1 0 0 0	Lee 2b	3 0 1 1
Gallego 2b	1 0 0 0		
Weiss ac	4 0 0 1		
<b>Totaux ...</b>	<b>33 6 8 6</b>	<b>Totaux ...</b>	<b>29 1 5 1</b>

Oakland . . . . . 010 000 032-6 Toronto . . . . . 000 010 000-1

Point produit victorieux — McGwire (4).

E—GBell, DJ—Oakland 2, Toronto 1, LSB—Oakland 10, Toronto 4, 2B—Hassey, Canseco, C—McGwire (5), BV—Canseco (8), S—Javier.

Oakland . . . . . ML . . CS . P PM. BB. RET

GDavis G, 2-1 7 4 1 1 3 7 Toronto . . . . . 7 1 3 5 3 3 5 3

Eckersley VS, 9 2 1 0 0 0 1 Eichhorn 1 2 2 2 2 0

Lansford atteint par Stieb

Arbitres—Marbre, Garcia, 1er, Reed; 2e, Hirschbeck; 3e, Bremigan. D—2:51. A—21,280.

# Le journal en classe



vous invite à participer au concours

**“CROISEZ L'ACTUALITÉ”**  
**“CROISEZ L'ACTUALITÉ”**

**Il vous suffit de remplir “la grille” publiée à cet effet qui paraîtra VENDREDI, LE 29 AVRIL dans votre Quotidien**  
**DONC, REGARDEZ CHAQUE JOUR L'ÉMISSION “LE PETIT JOURNAL” À 11h45 À LA TÉLÉVISION QUATRE-SAISONS, PUISQUE UNE QUESTION PAR JOUR VOUS Y SERA POSÉE!**

### QUI PEUT PARTICIPER?

Tous les enfants au Québec, âgés de 6 à 12 ans (12 ans avant le 20 mai 1988).

### 6 GAGNANTS par journal seront choisis par tirage au sort et recevront:

- Un baladeur SONY de chez CITÉ ÉLECTRONIQUE INC.
- Une caméra COOL CAM de POLAROID
- Un dictionnaire MICRO-ROBERT PLUS

### PARMI LES GAGNANTS de tous les journaux, UN GROS LOT sera tiré au sort, soit:

- Un séjour à Toronto pour toute la famille
- Une journée inoubliable sur le site du CANADA'S WONDERLAND, au pays des Schtroumpfs
- Une visite guidée de la ville de Toronto en tramway et en bateau
- Une chance d'explorer “Ontario Place”
- Une ascension à la tour du CN, plus une excursion en navette spatiale
- Trois (3) nuits au magnifique “HOTEL” de Toronto
- Transport en train de première classe avec VIA RAIL

### Une gracieuseté de VIA RAIL et VOYAGES TRAVELAIDE

Faites parvenir vos «grilles» publiées dans LE QUOTIDIEN du vendredi, 29 avril, avant le 20 mai 1988 à 20h00 a

### CONCOURS “CROISEZ L'ACTUALITÉ”

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

N.B. Chaque grille doit être entièrement complétée et seules les grilles ayant toutes les bonnes réponses seront éligibles au tirage

**ENTREPOT**  
Capri  
Seulement  
SUR RENDEZ-VOUS  
SEULEMENT  
**547-9524**

### MOBILIER DE CHAMBRE

EN MELAMINE, 9 MORCEAUX



**\$699**

### MOBILIER DE SALON

5 MORCEAUX



**\$599**

### ENSEMBLE MURAL

MELAMINE, 3 SECTIONS



**\$499**

Dessins, photos ou illustrations de cette annonce peuvent légèrement différer des modèles en vente.

10% COMPTANT

LE QUOTIDIEN, mercredi 27 avril 1988 — 35

Manque de concentration

# Demers met ses Wings en garde

DETROIT (AP) — L'entraîneur-chef Jacques Demers met en garde ses Red Wings pour qu'ils se concentrent sur



PRUDENCE — Blues et Red Wings disputent le cinquième match de leur série, ce soir à Detroit. Et pour l'occasion, Demers incite ses joueurs à la prudence.

(Laserphoto AP)

le prochain match contre les Blues de St. Louis, ce soir, et non sur ce qui pourrait venir par la suite.

Les Red Wings, qui la saison dernière se sont mesurés aux Oilers d'Edmonton en demi-finale de la coupe Stanley, ne sont plus qu'à une victoire d'une deuxième confrontation contre les Oilers, suite à leur gain de 3-1 aux dépens des Blues, lundi soir.

Pour leur part les Oilers ont balayé les Flames de Calgary, dans la section Smythe.

Mais jusqu'à ce que les Blues soient enterrés, Demers refuse de parler d'une autre série contre les Oilers.

"Nous sommes en bonne position de l'emporter, mais ils ne sont toujours pas éliminés."

Les Blues présentent un dossier de 0-5-1 au Joe Louis Arena cette saison, incluant les matches éliminatoires.

"St. Louis ne va pas abandonner", a dit Gerard Gallant, le capitaine des Red Wings,

qui lundi a inscrit deux buts. "Je suis certain qu'ils ne veulent pas jouer au golf jeudi. Ils vont disputer leur meilleur match de la saison. Nous devons résister à leurs efforts."

Si les Blues l'emportent ce soir, la série se poursuivra à St. Louis, vendredi soir. Et si un septième et dernier match est nécessaire, il sera disputé à Detroit, dimanche.

Et les Blues n'entendent pas s'en laisser imposer.

"Lorsque la série était 2-0, tout le monde riait de nous, a dit le capitaine Brian Sutter. Mais nous sommes revenus en force pour remporter le troisième match. Nous ne sommes pas le genre d'équipe qui abandonne la lutte."

Sutter est d'avis que les Blues auraient dû balayer les deux matches à St. Louis, ce qui aurait égalé la série 2-2.

"Définitivement nous aurions dû remporter le deuxième match, a-t-il ajouté. Mais ils ont bien noué, il faut leur rendre crédit."

"Si nous travaillons fort pendant 60 minutes, il n'y au-

ra pas de raison d'avoir honte. Nous devons tout simplement sauter sur la glace et ne jamais abandonner."

L'entraîneur des Blues, Jacques Martin, a déclaré qu'il s'en tiendra probablement au même alignement que lors des rencontres précédentes.

"Je suis d'avis que nous avons tenu notre bout, et qu'avec un peu plus de chance près du filet, la série pourrait être égale, a dit Martin. Mais ils ont été plus opportunistes. Detroit est très fort sur ce point."

Seulement cinq équipes ont pu effacer des déficits de 3-1 pour finalement remporter une série éliminatoire. Mais les Blues peuvent se reconforter en pensant qu'un tel revirement s'est produit à deux reprises l'année dernière, et une fois cette saison, lorsque Washington a éliminé Philadelphie.

Les Red Wings savent bien ce qui en est, puisqu'ils ont joué un tour semblable aux Maple Leafs de Toronto, en 1987.

## Sport en bref

### Contrat de six ans

NEW YORK (AP) — L'Association nationale de basketball (NBA) et l'Association des joueurs en sont venus à une entente au sujet d'un contrat de travail d'une durée de six ans.

Ce contrat prévoit que certains joueurs pourront bénéficier de l'autonomie complète, que le système de plafond pour les salaires restera en vigueur et que le repêchage des joueurs collégiaux sera limité à deux rondes.

Avant le début de la prochaine saison, les vétérans de sept ans dans la NBA dont le contrat sera expiré bénéficieront d'une autonomie complète, et leur ancienne équipe n'aura plus le droit d'égaliser la meilleure offre faite à ce joueur pour s'assurer ses services, comme le prévoit le présent système.

Parmi les vétérans qui pourront tirer profit de cette mesure, il y a Moses Malone, de Washington, Sidney Moncrief, de Milwaukee, ainsi que Tom Chambers, de Seattle.

Après la saison 1988-89, l'autonomie complète sera possible pour les vétérans de cinq années. En 1993-94, lors de la dernière année du contrat, les joueurs de quatre années d'expérience

auront droit au même privilège, en autant qu'ils n'en soient pas à leur premier contrat dans la NBA.

### Professionnels

Sept fois champions canadiens, deux fois champions mondiaux et médaillés de bronze aux Jeux Olympiques de Calgary en patinage artistique, Tracy Wilson et Robert McCall abandonnent les rangs amateurs pour joindre le circuit professionnel.

La nouvelle a été annoncée, hier, par le quotidien "Ottawa Citizen".

L'annonce officielle se fera cependant la semaine prochaine lors d'une conférence de presse à Toronto.

### Gain de Mitchell

MADRID (AFP) — Le Sud-Africain Brian Mitchell a conservé son titre de champion du monde des superplumes (WBA) en battant aux points, à Madrid, le Portoricain Jose Rivera lors d'un combat en 12 rounds.

Les deux hommes s'étaient déjà affrontés en mars 1987 à Puerto-Rico lors d'un combat qui s'était terminé sur un résultat nul, ce qui avait permis à Mitchell de conserver sa couronne.

## DESTINATION EUROPE!

Aimeriez-vous visiter quelques-unes des plus belles capitales de l'Europe?

PARTICIPEZ A LA PROMOTION DESTINATION EUROPE

Valeur: \$5,000

GAGNEZ UNE PAIRE DE BILLETS SUR AMSTERDAM

Le voyage comprend:

- 7 nuits d'hôtel payées
- Une semaine de location de voiture

- \$1,000.00 en argent de poche
- Départ de la région aller-retour Montréal avec Air Alma



(possibilité de faire Paris ou Londres ou Bruxelles)

### REGLEMENTS DU CONCOURS

1. Ce concours débute le 14 mars et se termine le 29 avril.
2. Deux tirages par jour du lundi au vendredi, entre 7h00 et 17h00, à CJAB.
3. Le prix n'est pas transférable ni négociable.
4. Pour être admissible au tirage du voyage, les personnes doivent appeler CJAB dans les 30 minutes suivant le tirage. L'attribution du voyage se fera par tirage au sort parmi toutes les personnes admissibles, le lundi 2 mai 1988.
5. Le voyage doit être effectué avant le 1er novembre 1988.
6. Un litige quant à la conduite et à l'attribution du prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec.
7. Le Quotidien a payé les droits exigibles aux concours en vertu de la Loi sur les loteries, les courses et concours publicitaires.
8. La personne qui se méritera le grand prix doit consentir à ce que son nom et ses photos soient utilisés à des fins publicitaires relatives à ce concours.
9. Le nom de la personne gagnante sera publié dans Le Quotidien.
10. Le prix pourra être réclamé à la Station CJAB-FM.
11. Ce concours s'adresse aux résidents de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean à l'exception des employés de Club Voyages Alma, Air Alma Inc., CJAB-FM, le Progrès du Saguenay et de leur famille immédiate.

Participez autant de fois que vous le désirez

Retournez le coupon de participation à:

DESTINATION EUROPE! CJAB

C.P. 1090 Chicoutimi, Qc G7H 5G4

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Code postal: \_\_\_\_\_

Tels. res.: \_\_\_\_\_

travail: \_\_\_\_\_

CLUB VOYAGES ALMA INC

65, rue St-Joseph sud, Plaza 3 Alma (Québec) G8B 5V4 Tel: (418) 668-7904



AIR ALMA INC.

EN COLLABORATION AVEC



j'aime ta Musique...

le QUOTIDIEN

Youmans a effectué 28 tirs

# Le match s'est joué en première

MONTREAL (PC) — Floyd Youmans n'a pas accordé de points aux Reds de Cincinnati en première manche, mais selon son gérant Buck Rodgers, c'est là que le match s'est joué. Youmans a effectué 28 tirs au cours de cette manche quand il a accordé trois buts sur balles.

"Cette première manche a

coûté cher à Youmans, a dit Rodgers. Il ne semblait pas avoir son bon rythme en commençant le match et il a effectué beaucoup trop de tirs.

Il n'a pas si mal fait finalement. Il n'a accordé que quatre points et deux de ces points ont été le résultat de circuits en solo."

Rodgers a reconnu que Youmans, même s'il s'était retrouvé en difficultés à quelques reprises, avait mieux fait qu'à ses deux premiers départs.

"Il a effectué 99 lancers au total et sa balle rapide avait certes plus de mordant que lors de ses deux premiers matches. Il a effectué 10 tirs de plus de 90 milles à l'heure. Non, je ne pense pas qu'il ait si mal fait. Je crois même que c'est son meilleur match de la saison."

aujourd'hui et j'ai eu beaucoup de difficultés au cours



Michel Lajeunesse

des premières manches. Même au cours de la période d'échauffement, je n'étais pas à l'aise. Je ne voulais pas trop lancer non plus pour ne pas me fatiguer."

Youmans croit lui aussi qu'il n'a pas si mal fait.

"Je me sentais plus fort que lors de mon dernier départ. Même en septième manche quand j'ai eu besoin de pousser la balle un peu plus, j'ai

fouillé dans mes réserves et j'ai pu m'en tirer. Il faut donner crédit aux frappeurs. Je crois qu'ils ont frappé de bons tirs, surtout lors des circuits."

Du côté des Reds, on se réjouissait de la tenue d'Eric Davis, tout particulièrement. Lui qui ne présentait qu'une moyenne de .183 avant le match, il a claqué un simple et son deuxième circuit de la campagne.

"Je suis bien heureux pour lui, a mentionné Pete Rose. Je ne m'inquiétais surtout pas. Ce n'était qu'une question de temps avant qu'il ne commence à produire. Il a trop de talent pour subir une longue période de léthargie."

Domage pour les Expos que Davis ait choisi ce match pour se remettre à frapper comme il en est capable.

## Baseball

### Athletics 5 Blue Jays 1

TORONTO (PC) — Le coup sûr de Mark McGwire comme frappeur suppléant, un circuit de trois points qui brisait l'égalité de 1-1 à la huitième manche, a donné aux Athletics d'Oakland une victoire de 6-1 contre les Blue Jays de Toronto.

Storm Davis, 2-1, a concédé trois coups sûrs et retiré sept frappeurs sur des prises en sept manches de travail pour remporter un duel de lanceurs contre Dave Stieb, des Blue Jays. Dennis Eckersley a oeuvré au cours des deux dernières manches pour récolter son neuvième sauvetage en autant d'opportunités.

Stieb, 1-3, a quitté le match après un retrait à la huitième manche alors que le pointage était égal. Il venait toutefois d'accorder des simples consécutifs à Dave Parker et Dave Henderson. Le releveur gaucher David Wells s'est alors amené dans le match, et le gérant des Athletics, Tony LaRussa, a répondu en envoyant McGwire au bâton, pour frapper à la place du receveur Ron Hassey.

Avec un compte de deux balles et deux prises, McGwire a d'abord frappé la balle suffisamment loin pour un circuit, mais à l'extérieur de la ligne de démarcation du champ gauche. Mais sur le lancer suivant McGwire s'est repris, réussissant son quatrième circuit de la saison avec un coup en flèche dans les estrades populaires du champ gauche.

### Yankees 5 Royals 4

NEW YORK (AP) — Don Slaught a entrepris la huitième manche avec un circuit au champ opposé, hier soir, pour donner aux Yankees de New York une victoire de 5-4 aux dépens des Royals de Kansas City.

Le circuit de Slaught, son quatrième de la saison, a été réussi contre le lanceur Charlie Leibrandt, 1-4, et a permis aux Yankees de savourer un 22e gain au cours des 25 derniers matches au Yankee Stadium contre les Royals. Cette série de succès s'étend sur les six dernières années.

Cecilio Guante, 2-0, le deuxième des trois lanceurs des Yankees, a récolté la victoire, concédant un coup sûr en deux manches. Charles Hudson a blanchi les Royals en neuvième pour enregistrer son premier sauvetage.

A la quatrième manche le frappeur désigné Jack Clark a réussi son premier coup sûr au Yankee Stadium, un circuit de deux points alors que Don Mattingly était sur les sentiers. Avant ce deuxième circuit de la saison, Clark avait été blanchi en 10 présences au bâton à domicile.

### Tigers 6 Angels 0

DETROIT (AP) — Gary Pettis, à son premier match contre son ancienne équipe, a produit trois points, et Jeff Robinson n'a donné que six coups sûrs dans le match alors que les Tigers de Detroit ont remporté une victoire de 6-0 sur les Angels de la Californie.

Pettis, qui a été échangé à Detroit l'hiver dernier en retour du lanceur Dan Petry, a produit deux points à l'aide d'un simple à la troisième manche et un autre à la quatrième, encore une fois au moyen d'un simple, au cours d'une poussée de quatre points des Tigers.

Robinson, 2-2, a donné cinq buts sur balles et retiré trois frappeurs sur des prises à son premier match complet de la saison et son deuxième blanchissage en carrière. Le lanceur partant Mike Witt, 1-2, a concédé sept coups sûrs et les six points des Tigers en cinq manches au monticule.

### Mets 13 Braves 4

ATLANTA (AP) — Keith Hernandez a claqué deux circuits, dont un grand chelem, et il a produit sept points dans un gain de 13-4 des Mets de New York sur les Braves d'Atlanta, hier.

Hernandez, dont la moyenne se chiffrait à .158 avant la rencontre, avait produit seulement quatre points cette saison avant de disposer personnellement des Braves. Du même coup, le gérant Davey Johnson récoltait son 400e gain en carrière... à titre de gérant.

Dwight Gooden, 5-0, a été le lanceur gagnant. Il a alloué 10 coups sûrs et retiré cinq frappeurs sur des prises en neuf manches. Du même coup, il lançait un troisième match complet cette saison.

Pour Hernandez, il s'agissait d'un septième grand chelem en carrière.

Gary Carter a également frappé la longue balle pour les Mets, son septième circuit de la saison, en deuxième manche.

### Autre défaite

Youmans, quant à lui, blâmait le froid pour sa piètre performance, surtout au cours des premières manches.

"Il faisait encore très froid



# 100\$ de rabais\*

## sur les pneus radiaux

# Dyna Torque de Goodyear

C'est ce qui vous attend lorsque vous choisissez les meilleurs pneus agricoles de Goodyear.

Il s'agit d'un rabais de 100 \$ pour chaque radial Dyna Torque que vous achetez entre le 14 mars et le 30 juin 1988, directement de Goodyear.

Les radiaux Dyna Torque coûtent un peu plus cher que les pneus diagonaux ordinaires, mais ils en valent la peine. Vous obtenez une meilleure traction dans les champs, et ceci vous permet de réaliser des économies de temps et d'argent. Les tests l'ont démontré. Ils ont aussi démontré que les tracteurs équipés de radiaux Dyna Torque pouvaient consommer jusqu'à 9 % moins de carburant que ceux avec des pneus diagonaux.

Ce qui vous attend lorsque vous achetez les radiaux Dyna Torque, c'est donc plus que 100 \$. Les économies réalisées sont substantielles lorsque l'on considère toute la durée utile des pneus. Et vous savez que vous avez besoin de toute l'aide que vous pouvez obtenir.

\*L'offre est limitée.

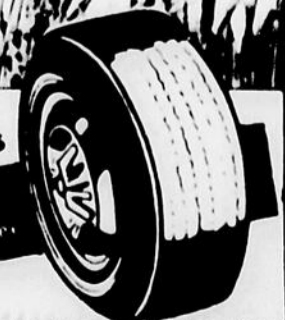
## GOODYEAR

On peut s'y fier.

255, Ste-Anne  
Chicoutimi  
Tél.: 549-1210

777, boul. Talbot  
Chicoutimi  
549-4975

SERVICE DE PNEUS  
**POTVIN**



## Survie des Saguenéens

Comme annoncé dans notre dernière édition, une importante réunion a regroupé les personnes intéressées à la survie des Saguenéens, hier. Raymond Spence, Réginald Riverin et Roger Tremblay ont rencontré des élus municipaux et des fonctionnaires de Chicoutimi. Pas tellement de nouveau à signaler pour l'instant. Selon les renseignements obtenus, les discussions ont été positives et elles se poursuivront au cours des prochains jours.

## Ligue de hockey-bottines Molson

La Ligue de hockey-bottines Molson vient de présenter sa soirée de fin de saison. Le Saint-Gelais et Blanchette a été honoré pour son championnat du calendrier et le Benjy pour celui des séries. Saint-Gelais a été aussi reconnu comme le club le plus amélioré. Fabien Bouchard (meilleur pointeur), Sylvain Gagnon (meilleur gardien), Pierre Lajoie (meilleur défenseur), Jasmin Morissette (meilleur du Saint-Gelais en séries) et Yvon Laroche (meilleur du Benjy) ont aussi eu droit à leur moment sur le podium. Chaque club a souligné le brio d'un joueur. Les élus ont été Rock Beaulieu (Saint-Gelais), Julien Laberge (Benjy), Fabien Bouchard (Emprise), Marc Tremblay (Sans Nom), Yvon Imbeault (le W) et Yvan Coudé (Sainte-Rose). Les gouverneurs Julien Laberge, Clément Jean, Claude Saint-Gelais, Guy Bergeron, Serge Gagnon et Luc Tremblay tiennent à souligner la bonne collaboration de Camil Larouche.

## Escrime

Cinq membres du club Damos de Jonquière participeront, en fin de semaine prochaine, à Montréal, au championnat provincial d'escrime pour les moins de 15 ans. Stéphanie Gravel,

Yann Goulet et Jonathan tenteront leur chance au fleuret. Pour leur part, Eric Paradis et Samuel Dubois travailleront avec le sabre. Ce championnat sera la dernière compétition de la saison.

## Clinique d'équitation

L'Association équestre régionale présentera une clinique de sauts et de dressage, en fin de semaine, à la ferme Lancagnard de Falardeau. Cette activité marquera le début de la nouvelle saison. Plus de 20 participants sont

attendus. Instructeur de niveau III reconnu par l'Association canadienne, Marcel Robert dirigera la clinique.

## Chasse et pêche

L'Association chasse et pêche de Chicoutimi invite tous les intéressés à son tournoi de pêche annuel. Il se tiendra samedi, le 30 avril, et dimanche, le 1er mai, au barrage de Laterrrière. Plusieurs prix et trophées seront remis. Pour informations, il faut composer le 543-2828. Par ailleurs, l'ACPC signale que le dernier cours de

manement d'armes à feu obligatoire pour l'obtention de la carte du chasseur sera donné le 7 mai, au centre Saint-Antoine. Les places sont limitées. On peut obtenir des détails en composant le numéro de téléphone écrit dans ce paragraphe.

## La Jeannoise

La huitième édition de l'épreuve de courses La Jeannoise aura lieu dimanche, le 1er mai, à 13h30. Organisée par le club Jeannois, la compétition débutera et prendra fin au Creps d'Alma. Des épreuves de 1,8, 5 et 15 kilomètres seront disputées. Celle de 15 kilomètres comptera pour la coupe Sagamie. Les catégories junior, senior I, senior II, vétérans I et vétérans II seront représentées. Les inscriptions seront acceptées au Creps, entre 11h00 et 13h00. Des frais minimes seront exigés. Le directeur de la course sera Richard Labonté.

## Déjà le hockey de développement

La Fédération régionale de hockey sur glace, zone 04 du Lac-Saint-Jean est, avise les groupes intéressés, à prendre en main une équipe de hockey de développement régional qu'ils peuvent faire parvenir leur candidature avant le 6 mai. Quant aux entraîneurs, ils doivent faire la même chose et on mentionne qu'ils peuvent être associés à un groupe. Il ne s'agit pas, par contre, d'un critère obligatoire. Le dévoilement des groupes des catégories atome, pee wee, bantam et midget, se fera le 20 mai. On peut s'informer en communiquant avec Régnald Fortin (668-2357) ou avec Guy Côté (343-3000). Pour les candidatures, on les fait parvenir à la Fédération régionale de hockey sur glace, C.P. 266, Delisle, G0W-1L0.

## Corvée de nettoyage

La direction du club de golf de Chicoutimi avise tous ses membres que la grande

corvée annuelle de nettoyage aura lieu le samedi 30 avril (prochain samedi) à compter de 10h00. On vous demande d'amener votre râteau ou votre balai-pelouse. On signale aussi qu'un déjeuner gratuit sera servi à compter de 8h30. C'est un rendez-vous.

## Ligue des Pépés

Les responsables de la ligue de balle-lente Les Pépés annoncent qu'un déjeuner-causerie aura lieu le dimanche 1 mai à 9h00 au restaurant Benji. L'événement servira à lancer les activités de la ligue, qui regroupe les équipes de Benji, de Gailuron, de Sagamie-D'Anjou et de Laurent Lapointe. Les activités sportives de la ligue de Rivière-du-Moulin s'amorceront le mardi 3 mai avec la présentation de deux rencontres. Le président Paulo Côté lancera la première balle.

## Plongée sous-marine

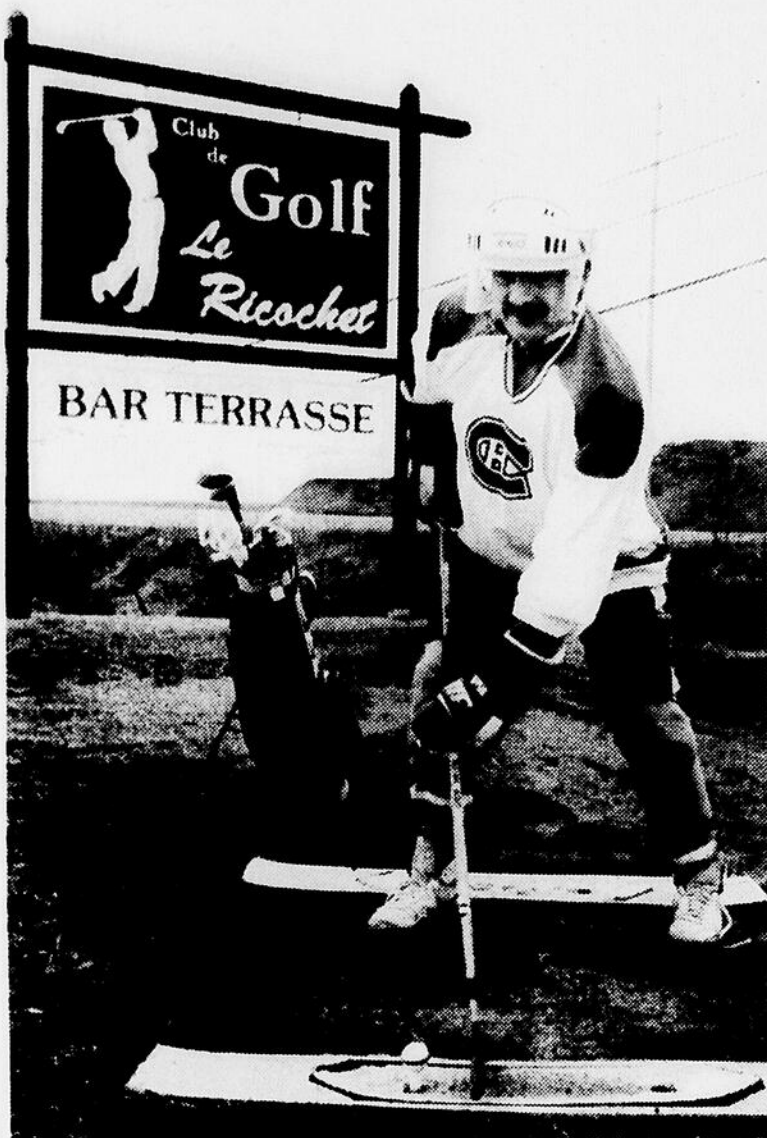
La ville de Chicoutimi annonce qu'un cours de plongée sous-marine pour débutant débutera le mardi 3 mai à la piscine du cégep de Chicoutimi. Le cours durera de cinq à six semaines et les cours ont lieu les mardis et jeudis de 20h00 à 23h00. On peut obtenir plus d'informations en communiquant au 549-9520 (jour) et au 549-9528 (soir).

## Et le baseball

Le baseball mineur de Chicoutimi tiendra une réunion d'information le mercredi 25 mai à 19h30 au chalet du parc Rosaire-Gauthier. On veut préciser le déroulement de la saison 1988.

## Et les inscriptions

En ce qui concerne les inscriptions du baseball mineur, les jeunes peuvent se présenter au chalet du parc Rosaire-Gauthier les mercredi 18 mai (18h00 à 20h00), le jeudi 19 mai (18h00 à 20h30).



MICHEL GRAVEL...est un fervent partisan du Canadien. Pourtant, hier après-midi, il avait déjà lancé la serviette et il est allé...au golf, comme le feront ses préférés à compter d'aujourd'hui. Malgré tout, il a su garder son sourire.

(Photo Rocket Lavoie)

## Championnats d'Europe d'haltérophilie

# Marinov établit un record du monde

CARDIFF (AFP) — Le Bulgare Sevdalin Marinov a battu le premier record du monde des 66-èmes championnats d'Europe d'haltérophilie lors de la journée d'ouverture à Cardiff.

Marinov, champion d'Europe et du monde de la catégorie des 52 kg, a soulevé 118,5 kg à l'arraché effaçant ainsi des tablettes le Chinois He Zhuo-qi (117,5 kg, le 22-11-87 à Hangzhou, en Chine) et a terminé en tête avec un total de 260 kg devant le Roumain Trian Cihareon (250 kg) et le Hongrois Bela Olah (230 kg).

En 56 kg, les Bulgares ont réussi le doublé avec Mitko

Grablev, qui a conservé son titre de justesse, devant son compatriote Neno Terziisky, champion du monde. Les deux hommes ont été crédités du même total 287,5 kg, Grablev l'emportant grâce à un poids de corps inférieur (55,9 kg contre 56 kg).

Le vainqueur a échoué à sa troisième tentative pour battre le record du monde de l'épaulé-jeté (171 kg) que Terziisky a établi le 6 septembre dernier à Ostrava (Tchécoslovaquie).

L'an dernier, Terziisky avait soulevé également 287,5 kg pour gagner le titre mon-

dial tandis que Grablev s'était adjugé le titre européen avec 295 kg.

## Andujar opéré

HOUSTON (AP) — Les Astros de Houston ont fait savoir que le lanceur Joaquin Andujar avait subi hier une opération arthroscopique au genou.

Le médecin de l'équipe, le docteur Bill Bryan, a retiré des cartilages endommagés dans le genou droit du lanceur droitier.

Andujar, qui la saison dernière avec les Athletics d'Oa-

kland a conservé un dossier de 3-5 avec moyenne de points mérités de 6,08, était sur la liste des blessés pour une période de 21 jours à cause d'un muscle étiré au niveau de la hanche.

Il s'est blessé au genou samedi à San Diego, alors qu'il lançait dans l'enclos d'exercice. Il devrait être absent du jeu pendant trois ou quatre semaines.

## Contrat des mineures

MINNEAPOLIS (AP) — Mike Easler, qui est devenu joueur autonome après que

les Yankees de New York l'eurent congédié au camp d'entraînement, a signé hier un contrat des ligues mineures avec les Twins du Minnesota.

Easler, 37 ans, joindra les rangs du club de Portland, dans la Ligue de la côte du Pacifique. En 65 matches avec les Yankees la saison dernière, le frappeur gaucher a conservé une moyenne au bâton de .281 avec quatre circuits et 21 points produits. En plus de 14 saisons dans les majeures, Easler a disputé 1 151 matches, frappé pour .293, avec 118 circuits et 522 points produits.

«J'aimerais me rapprocher de chez moi»

# Pinard demande à être échangé

CHICOUTIMI (SE) - Avant de prendre la route pour Sorel, où il passera la saison estivale, Eric Pinard a sollicité une petite faveur de Gaston Drapeau.

Pinard a demandé à être échangé à une autre formation de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, cette semaine.

«J'aurai 20 ans, la saison prochaine, et j'aimerais avoir la chance de me rapprocher de chez-moi, a confié Pinard, hier. Ce sera ma quatrième saison dans la LHJMQ.»

Drapeau n'a pas rejeté la demande de Pinard. Sans passer aux actes immédiatement, il lui a donné la permission de faire les premiers pas avec les

représentants des autres clubs du circuit.

Pinard profitera donc des



Serge Emond

prochaines semaines pour magasiner et offrir ses services aux formations intéressées.

«Les autres équipes ne peuvent me contacter. Ce serait du maraudage. Par contre, avec l'accord de Gaston Drapeau, je peux faire les pre-

mières démarches», a repris Pinard.

«J'aimerais jouer près de chez-moi mais je dois regarder la situation de chaque équipe. Je vais essayer de me diriger vers un club où je pourrai jouer. Les Voltigeurs de Drummondville vont être pleins de joueurs de 20 ans, l'an prochain. Je pourrais me tourner vers Victoriaville, Trois-Rivières, Shawinigan ou les clubs de la région de Montréal.»

Quelques problèmes se posent devant la demande de Pinard. Drapeau n'a pas l'intention de le donner en cadeau. De plus, les règlements de la LHJMQ ne permettent pas les transactions pour cette période de l'année. Les listes de chaque équipe sont gelées jusqu'à la fin de mai.

La période ouverte aux échanges reprendra 48 heures avant le repêchage midget du 28 mai prochain.

Deux équipes peuvent manigancer un marché présentement mais, s'ils arrivent à un accord, ils ne pourront l'annoncer avant le 26 mai.

Un autre aspect pourrait nuire aux chances de Pinard. Des entraîneurs de la LHJMQ, menés par Gaston Drapeau, espèrent augmenter le nombre de joueurs de 20 ans par équipe dès la saison prochaine. On parle de trois ou quatre patineurs de 20 ans par club. La question sera discutée au cours d'une réunion,

après le tournoi de la coupe Memorial.

«Si j'ai demandé à être échangé, ça n'a aucun rapport avec la ville de Chicoutimi, a encore dit Eric Pinard. J'aime la ville de Chicoutimi mais je voudrais vraiment me rappro-

cher de Sorel.

«Gaston Drapeau m'a dit que je fais partie de ses plans jusqu'à nouvel ordre. Je préférerais jouer ailleurs. Surtout avec les circonstances qui ont entouré ma dernière saison...»



ERIC PINARD... profitera des prochaines semaines pour magasiner et offrir ses services aux formations intéressées.

(Photothèque Le Quotidien)

## En Grande-Bretagne

# Deux hockeyeurs suspendus à vie

LONDRES (AFP) — Deux joueurs de l'équipe écossaise de Fife Flyers, finaliste du championnat de Grande-Bretagne de hockey sur glace, ont été suspendus à vie par leur club, a-t-on appris, hier, à Londres.

Craig Dickson et Andy Donald, qui se trouvaient en état d'ivresse, ont insulté des passagers et empêché le pilote de l'avion qui les ramenait de Londres à Edimbourg d'atterrir.

Les deux joueurs rentraient en Ecosse avec leurs coéquipiers après leur défaite (5-8) en finale du championnat de Grande-Bretagne contre la formation anglaise des Durham Wasps, dimanche à Wembley (banlieue de Londres).

Sur le vol du retour, Dickson (22 ans) et Donald (24) ont insulté d'autres passagers et lancé de la bière en leur direction. Puis, au moment où l'avion approchait de l'aéroport, l'un d'eux a empêché le pilote d'atterrir.

Le club de Kirkcaldy (Ecosse) a donc décidé de suspendre à vie ses deux joueurs et leur a infligé une amende de 500 livres à chacun (environ \$1,000). Il

demandera également à la Fédération britannique de hockey sur glace de veiller à ce qu'aucun de ces deux joueurs ne puisse s'inscrire dans un autre club.

La police a été appelée à l'aéroport mais aucune plainte officielle n'a été déposée.

## Jeux scolaires du Québec

# La région au troisième rang

BEAUPORT (SB) — Devancés seulement par la région du Richelieu et de Québec, le Saguenay—Lac-Saint-Jean a agréablement surpris, en prenant le troisième rang du classement cumulé après le premier bloc des Jeux scolaires.

Présentée à Beauport, la première édition des Jeux scolaires du Québec a réservé des surprises à la conclusion des disciplines de la gymnastique, de la natation, du hockey, du badminton et du basketball.

Doris Fortin, directrice régionale du sport scolaire, a expliqué que «notre performance surprend en partie. On s'attendait à une cinquième ou une sixième place. C'est au-delà de nos espérances.»

De plus, la direction des Jeux scolaires a innové en tenant compte du comportement des athlètes à l'intérieur et à l'extérieur des sites de compétitions. Le Sa-



Stéphane Bégin

guenay—Lac-Saint-Jean a terminé au sixième échelon à la conclusion du premier bloc des compétitions.

### Performances

Au cours de la dernière journée des compétitions du premier bloc, les athlètes du Saguenay—Lac-Saint-Jean

ont ajouté une médaille d'or, d'argent et de bronze à leur tableau.

Dominique Laroche et Nadia Vigneault, en double mixte cadet de badminton, ont réussi à vaincre le duo des Laurentides lors de la finale pour cueillir la médaille d'or.

D'autre part, Eric Paquet s'est contenté de l'argent après s'être incliné 15-4 et 15-13 face au représentant du Lac-Saint-Louis. Le Saguenay—Lac-Saint-Jean avait déjà deux médailles de bronze à son actif.

En ce qui concerne le basketball, la région a pris la troisième position grâce à une victoire de 69-63 face à l'Outaouais lors de la finale consolation. Il s'agit d'une nette progression pour l'équipe régionale qui avait

pris la 7e (87) et la 14e (86) place au cours des deux dernières années.

A compter de ce matin, une nouvelle délégation de 84 athlètes tentera de gagner des médailles dans les disciplines du volleyball, du handball, de l'haltérophilie, de l'inter-cross et du tennis de table.

«Nous voulons conserver notre troisième position relativement aux performances. Mais nous avons obtenu la sixième place, au premier bloc, en ce qui a trait au comportement et à l'éthique. Nous essaierons vraiment d'améliorer cette position au cours du second bloc. En ce qui concerne les performances, nous sommes en mesure de faire aussi bien qu'au premier bloc», de dire Doris Fortin.

## Index-sport

- Une attaque en panne — Page 31
- Le Canadien éliminé — Pages 32-33
- Demers est prudent — Page 36

## LIGUE DE FER INTERIEURE

Club de Curling Chicoutimi

Informations:

Réjean Tremblay, 543-6574

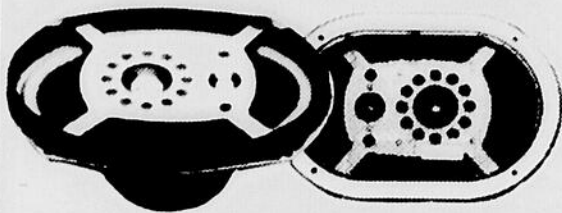
Date limite d'inscription:

3 mai 1988



# RADIO D'AUTO

**PYRAMID**



**RADIO D'AUTO COMPLET modèle 600S**

- AM/FM stéréo cassette
- Avance rapide
- HAUT-PARLEURS** modèle PY697
- 3 voies, 6" x 9"

**\$99<sup>95</sup>**

**MEI**  
MOBILE AUDIO SYSTEMS

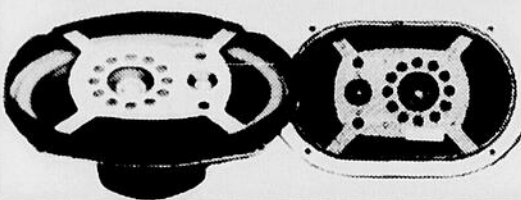
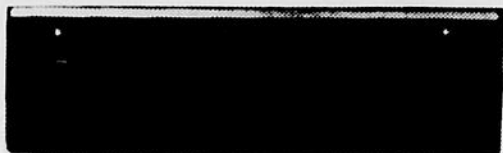
- AM/FM stéréo
- Cassette
- Arrêt automatique
- ÉGALISATEUR GRAPHIQUE**
- 5 bandes
- 36 watts total
- HAUT-PARLEUR** • 3 voies 6" X 9"

**\$199<sup>95</sup>**



**RADIO D'AUTO COMPLET CX-118M**

**PYRAMID**



**RADIO D'AUTO COMPLET**

**Modèle 540DGL**

- Am/Fm stéréo
- Affichage digital
- Balance 4 voies
- Cassette
- Inversion automatique
- HAUT-PARLEURS** modèle PY697 • 3 voies, 6" x 9"

**\$149<sup>95</sup>**

**PIONEER**

**modèle KPA-100**

- Lecteur de cassette
- Relecture automatique
- Syntonisateur AM/FM
- Haut-parleurs TS-6920**
- 6" x 9" • 60 watts

**\$249<sup>95</sup>**



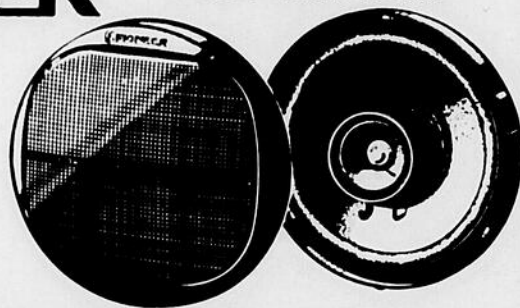
**RADIO D'AUTO COMPLET**

**PIONEER**

**modèle TS-1604**

- 2 voies
- 6" 1/2
- 100 watts max.

**\$129<sup>95</sup>**



**HAUT-PARLEURS**

**ENSEMBLE DE HAUT-PARLEURS modèle SK-696**

- 3 voie
- 6" x 9"
- 100 watts total

**\$139<sup>95</sup>**



**MEI**  
MOBILE AUDIO SYSTEMS

**PYRAMID**



**PÉAMPLIFICATEUR avec ÉGALISATEUR GRAPHIQUE**

- 7 bandes
- Balance 4 voies
- Indicateur à spectre

**\$119<sup>95</sup>**

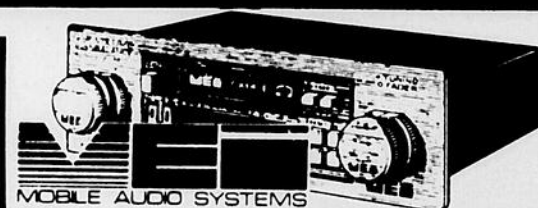
**PIONEER**



**AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE**

- Modèle GM-43**
- 50 watts total
- Trois entrées et commutateur.

**\$129<sup>95</sup>**



**MOBILE AUDIO SYSTEMS**

**CX-148E**

- AM/FM cassette
- Inversion automatique

**\$299<sup>95</sup>**

**MARCHÉ DE L'ÉLECTRONIQUE**

**SAGUENAY / LAC ST.-JEAN**

**Place du Royaume**  
**Tél.: 545-3240**

**SUPERMAGASINS**